

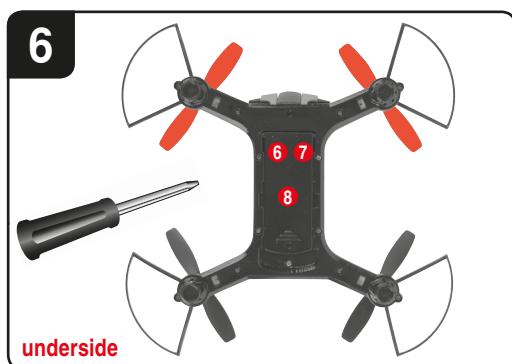
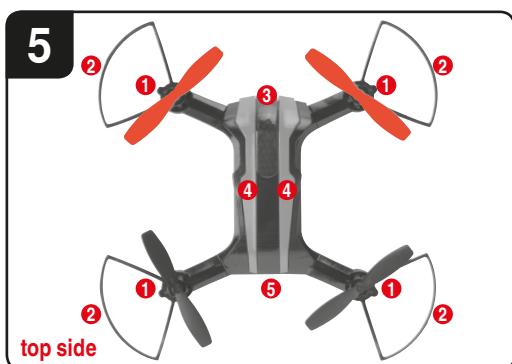
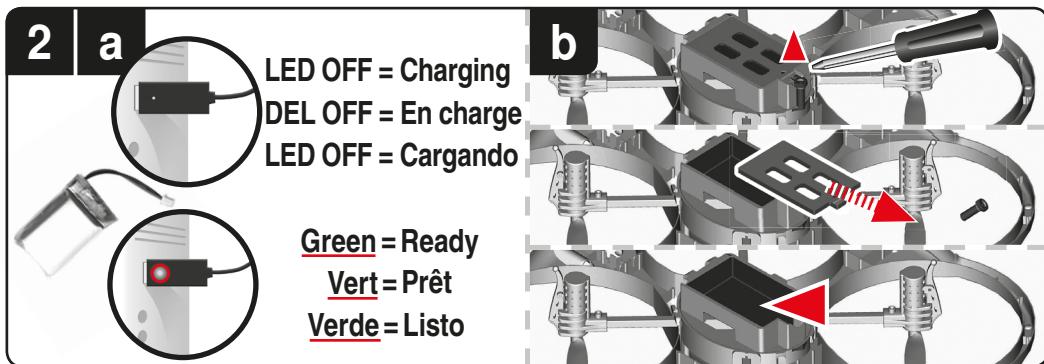
Carrera® RC

#370503023 Carrera RC Mini Race Copter

- (D) *Montage- und Betriebsanleitung*
- (USA) *Assembly and operating instructions*
- (F) *Instructions de montage et d'utilisation*
- (E) *Instrucciones de montaje y de servicio*
- (I) *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- (NL) *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- (P) *Instruções de montagem e modo de utilização*
- (S) *Monterings- och bruksanvisning*
- (FIN) *Asennus- ja käyttöohje*
- (PL) *Instrukcja montażu i obsługi*
- (H) *Szerelési és használati utasítás*
- (SLO) *Navodila za montažo in uporabo*
- (CZ) *Návod k montáži a obsluze*
- (SK) *Návod na montáž a obsluhu*
- (HR) *Uputa za montažu i uporabu*
- (N) *Montajse- og bruksanvisning*
- (DK) *Monterings- og driftsvejledning*
- (TR) *Montaj ve işletme kılavuzu*
- (Arabic) *ارشادات التركيب والاستخدام*

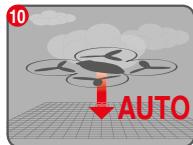
RC Power
carrera-rc.com

Made in China, Shantou.





7



9 10

L 3 R

7

Carrera RC

1 2

6

11

12

11



12



8

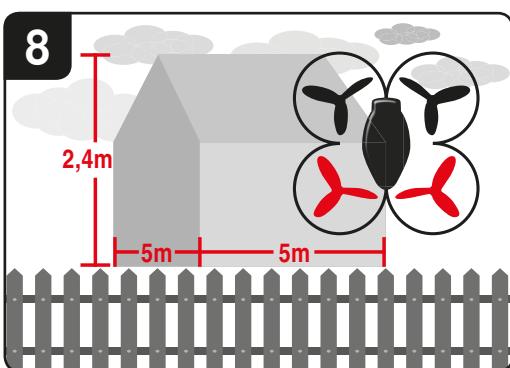
L

R

11 12



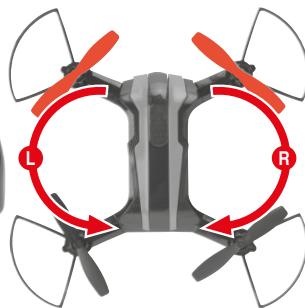
8



9



10

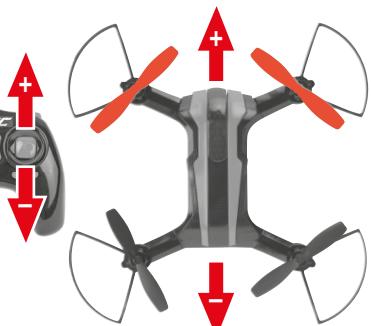


11





12



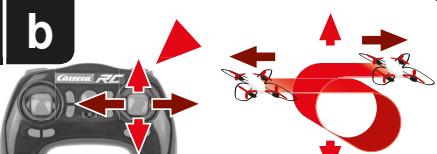
13

a

START

STOP
(3 sec.)

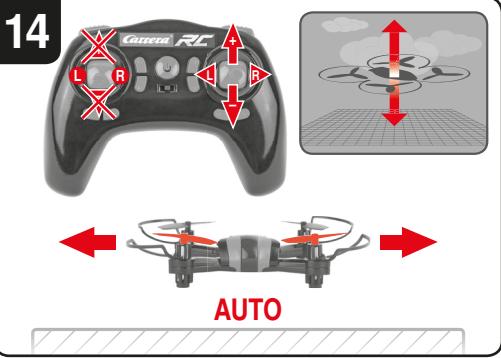
13 b



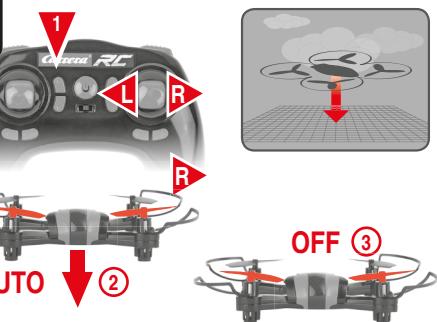
c



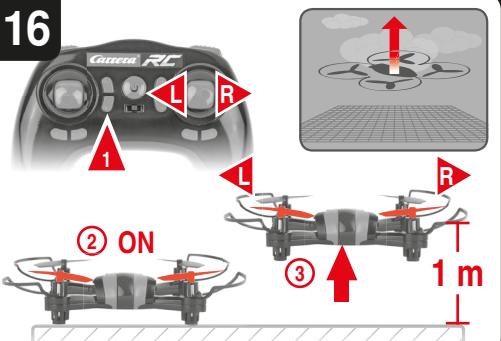
14



15



16



17



18

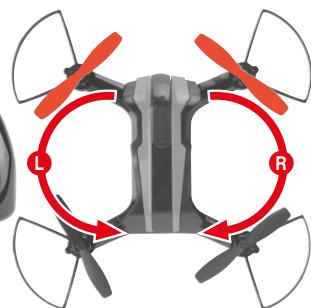




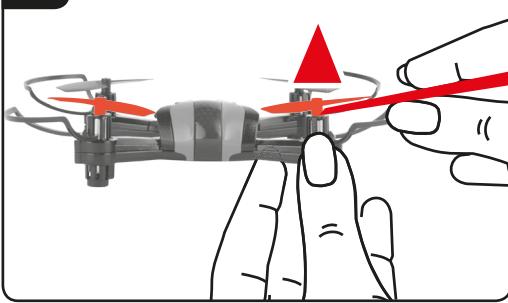
19



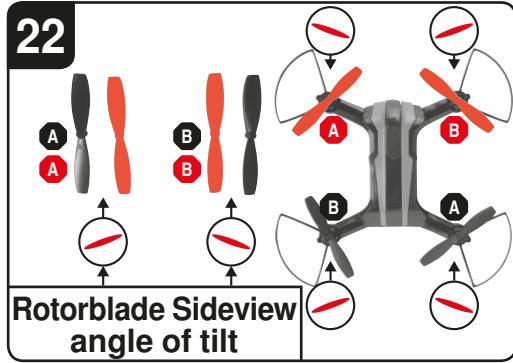
20



21



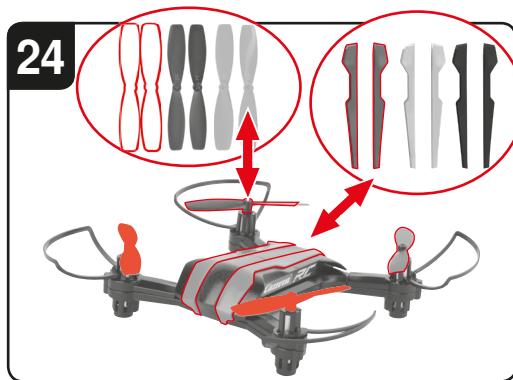
22



23



24





Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Quadrocopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug, ob in Ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von Ihnen erworbene Flug-Modell besteht.

Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte (**KEIN SPIELZEUG**), die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten). Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller“) garantiert dem

Endkunden (nachfolgend „Kunde“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte Carrera RC-Modell-Quadrocopter (nachfolgend „Produkt“) innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile (wie z.B. Akku, Rotorblätter, Kabinenabdeckung, Zahnräder u.ä.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sontige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen. Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nachfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefahrübergang nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn

- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt.
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen.
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:

+49 911 7099-330 (D) bzw.

+43 662 88921-330 (AT)

oder besuchen Sie unsere Webseite carrera-rc.com im Servicebereich.

Garantiekarten können nicht ersetzt werden.

Hinweis für EU-Staaten: Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird. Die Kosten der Einsendung und Rücksendung des Produkts übernimmt der Hersteller. Diese Garantie gilt in dem vorstehend genannten Umfang und unter den oben genannten Voraussetzungen (einschließlich der Vorlage des Original-Kaufbelegs auch im Falle der Weiterveräußerung) für jeden späteren, künftigen Eigentümer des Produkts.

das Spielzeug wie angewiesen montiert ist. Die Montage muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren!

Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht einesziehungsberechtigten vorgesehen. Für das Steuern des Quadrocopters ist eine gewisse Übung erforderlich. Kinder müssen dies unter direkter Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erlernen. **Vor dem ersten Gebrauch: Lesen Sie diese Anleitung zusammen mit Ihrem Kind.**

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen.

Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Hände, Haare und lose Kleidung, einschließlich anderer Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher müssen vom Propeller (Rotor) ferngehalten werden. Den rotierenden Rotor nicht berühren. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen! **ACHTUNG: Lassen Sie den Quadrocopter nicht in der Nähe Ihres Gesichtes fliegen, um Verletzungen zu vermeiden.**

Verwendung nur im Außenbereich – nicht im Innenbereich. Risiko von Augenverletzungen. Starten und fliegen nur in geeignetem Gelände (freie Fläche, keine Hindernisse) und nur innerhalb direktem Sichtkontakt. Sie als Nutzer dieses Produkts sind allein-verantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48 und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet.

Die Original-Konformitätserklärung kann unter carrera-rc.com angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm
Frequenzbereich: 2415 – 2470 MHz

Warnhinweise!



ACHTUNG! Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

ACHTUNG! Funktionsbedingte Klemgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse sowie die Gebrauchsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung auf, um eventuell später darin nachlesen zu können. Hinweis für Erwachsene: Prüfen Sie, ob

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemanden zu gefährden oder zu verletzen.
- **ACHTUNG: Starten Sie den Quadrocopter nicht, wenn sich Personen, Tiere oder andere Hindernisse im Flugbereich des Quadrocopters befinden.**
- Das Starten und Fliegen ist in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Eisenbahnschienen, Straßen, Schwimmbädern oder offenem Wasser streng verboten.
- Nur bei guter Sicht und ruhigen Wetterbedingungen betreiben.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatzausrüstung (Ladegerät, Akkus usw.), die Sie nutzen.
- **Sollte der Quadrocopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joystick muss am unteren Anschlag sein!**

- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.
- Führen Sie am Quadrocopter keinerlei Änderungen durch.

Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Quadrocopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali- oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und

Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE

Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt.

Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.

ACHTUNG!

Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.

Achten Sie auf die richtige Polarität.

Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden.

Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden. □

Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus

- Sie müssen den beigefügten 3,7 V --- 430 mAH / 1.59 Wh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der



Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.

- Sie dürfen nur das dazugehörige Lipo-Ladegerät (USB Kabel/ Controller) verwenden. Bei Nichteinhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladevorgangs aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufgebläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen dem Flug und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine Übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

Hinweis: Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Quadrocopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

Bedienungshinweise

Lieferumfang

- 1 1x Quadrocopter
1x Controller
1x USB-Ladekabel
1x Akku
1x Wechselbare Teile (Rotoren und Zierteile – rot, gelb, blau, grün)
2x 1,5 V Mignon AA Batterien
(nicht wiederaufladbar)

Aufladen des LiPo-Akkus

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.

Sie können den im Quadrocopter verbauten Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port laden:

2a Laden am Computer:

- **Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen.**
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen Quadrocopter mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Quadrocopter Akku geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Quadrocopter sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 60 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Lade-

kabel wieder grün auf.

Hinweis: Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein! **Lösen Sie die am Quadrocopter befindliche Steckverbindung, wenn Sie den Quadrocopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden führen!**

2b Einsetzen des Akkus in den Quadrocopter

- Öffnen Sie den Deckel des Akkufachs mit Hilfe eines Schraubenziehers. Legen Sie den Akku ein. Schließen Sie das Akkufach.
- Wenn die LED am Quadrocopter langsam blinkt, müssen Sie den Akku wechseln.

Einsetzen der Batterien in den Controller

3 Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Verwenden Sie nie neue und alte Batterien oder von unterschiedlichen Herstellern gemeinsam. Nach dem verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten. Wenn die Kontroll LED langsam blinkt und ein Signalton zu hören ist, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

Bindung des Modells mit dem Controller

4 Der Carrera RC Quadrocopter und der Controller binden sich bei jeder Inbetriebnahme automatisch neu. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Quadrocopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.
- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**
- Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch.
- Schalten Sie den Controller am Powerschalter ein.
- Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder nach unten in die Nullstellung.
- Die Bindung ist erfolgreich abgeschlossen.
- Die LED am Controller leuchtet nun permanent.
- Nach ca. 5 1/2 Minuten schaltet sich der Controller aus. Zum erneuten Gebrauch bitte den Bindevorgang wiederholen.

Beschreibung des Quadrocopters

- 5** 1. Rotorsystem
2. Rotor-Schutzkäfig
3. LEDs
4. Wechselbare Teile
5. ON-OFF Schalter
- 6** 6. Akku-Kabel
7. Quadrocopter-Verbindungsstecker
8. Batteriefach

Funktionsübersicht des Controllers

- 7** 1. Power (ON / OFF)
2. Kontroll LED
3. Gas
Kreisdrehung
4. Vor-/Zurück
Rechts-/Links Neigung
5. Trimmer für Rechts-/Links Neigung
6. Trimmer für Vor-/Zurück
7. Trimmer für Kreisdrehung
8. Looping Button
9. Start/Stop Rotors Button
10. Auto-Landing Button
11. Auto-Start & Fly to 1 m Button

- 12. Beginner/Advanced Schalter
(30%/60%/100%)

3 13. Batteriefach

Auswahl des Fluggebietes

8 Wenn Sie für Ihren ersten Flug bereit sind, sollten Sie einen geschlossenen Raum wählen, der ohne Personen und ohne Hindernisse sowie möglichst groß ist. Aufgrund der Größe und Steuerbarkeit des Quadrocopters ist es für erfahrene Piloten möglich, auch in relativ kleinen geschlossenen Räumen zu fliegen. Für Ihre ersten Flüge empfehlen wir unbedingt eine Mindestraumgröße von 5 mal 5 Metern Grundfläche und 2,40 Meter Höhe. Nachdem Sie Ihren Quadrocopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen. **Nur für den häuslichen Gebrauch (Haus und Garten).** Zwischen dem Controller und dem Quadrocopter dürfen sich keine Gegenstände wie z.B. Säulen oder Personen befinden.

Checkliste für die Flugvorbereitung

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
 - Laden Sie den LiPo-Akku wie im Abschnitt „Aufladen des LiPo-Akkus“ beschrieben.
 - Setzen Sie 2 AA Batterien in den Controller ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
 - Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
 - Setzen Sie den Akku wie in **2b** beschrieben, in den Akkuschacht auf der Unterseite des Quadrocopters ein.
 - Verbinden Sie den Akku im Modell.
 - Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.
 - **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagerechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**
 - Die LEDs am Quadrocopter blinken.
 - Schalten Sie den Controller am ON/OFF Schalter ein.
- Überprüfen Sie unbedingt den Beginner-Advanced Schalter (13c).** Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder nach unten in die Nullstellung.
- Geben Sie dem Quadrocopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist. Die LED's am Quadrocopter blinken nun permanent. Die LED am Controller leuchtet nun permanent.
 - Wiederholen Sie nun ggf. o.g. Punkte sollten Sie weitere Quadrocopter gleichzeitig fliegen wollen.
 - **Hinweis! Bitte führen Sie vor jedem Flug unbedingt das Auto-Trimmen 17 durch!**
 - Überprüfen Sie die Steuerung.
 - Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
 - **Trimmen Sie den Quadrocopter ggf. wie unter 17 18 19 20 beschrieben, so dass sich der Quadrocopter im Schwebeflug nicht mehr ohne Steuerbewegungen von der Stelle bewegt.**
 - Der Quadrocopter ist jetzt einsatzbereit.
 - Sofern der Quadrocopter keine Funktion zeigt versuchen Sie den o.g. Bindevorgang erneut.
 - Fliegen Sie das Modell.
 - Landen Sie das Modell.
 - Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter aus.
 - **Trennen Sie die Akku-Steckverbindung.**
 - Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.



Fliegen des 4-Kanal Quadrocopters

HINWEIS!

Achten Sie besonders bei den ersten Flugversuchen darauf das Sie die Hebel am Controller sehr vorsichtig und nicht zu hastig zu betätigen. Es reichen meist sehr sehr geringe Bewegungen am jeweiligen Hebel aus um den jeweiligen Steuerbefehl auszuführen!

Sollten Sie merken, dass sich der Quadrocopter nach vorne oder zur Seite bewegt ohne dass Sie den jeweiligen Hebel betätigen, so trimmen Sie bitte den Quadrocopter wie in **17 18 19 20** beschrieben.

9 +/- Gas (Hoch/Runter)

Um zu starten oder höher zu Fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach vorn. Um zu landen oder niedriger zu Fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach hinten.

10 Um den Quadrocopter auf der Stelle links oder rechts herum zu drehen bewegen Sie den linken Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

11 Um den Quadrocopter nach links oder rechts zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

12 Um den Quadrocopter nach vorne oder hinten zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach vorn bzw. hinten.

Rotoren / Motoren Starten

13 a Drücken Sie den Knopf „Start/Stop Rotors“ auf dem Controller, um die Motoren zu starten. Sie können, sobald die Rotoren laufen, mit dem Gashebel nach oben abheben.

Looping Funktion

ACHTUNG! NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

13 b Drücken Sie den „Looping Button“ so ertönt 5x ein Signalton. Bewegen Sie, solange der Signalton ertönt, den rechten Joystick nach oben, unten, rechts oder

links. Der Quadrocopter führt dann den Looping bzw. Rolle in die jeweilige Richtung aus. Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz im Raum nach allen Seiten haben (ca. 2,5m).

Beginner-Advanced Schalter

ACHTUNG!

100% NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

13 c 30% = Einsteiger Modus

Signalton beim Umschalten ertönt einmal.

60% = Medium Modus

Der Quadrocopter reagiert empfindlicher als im 30% Modus. Signalton beim Umschalten ertönt 2x.

100% = Advanced Modus -> 3D Modus

Der Quadrocopter reagiert sehr empfindlich auf Steuerbewegungen. Signalton beim Umschalten ertönt 3x.

Automatische Höhenkontrolle

14 Sobald Sie den linken Joystick im Flug loslassen, hält der Quadrocopter automatisch die aktuelle Flughöhe.

Auto Landing

15 Sie können jederzeit durch Drücken des Knopfes „Auto Landing“ die automatische Landefunktion auslösen. Dabei wird langsam die Rotorendrehzahl reduziert. Während des Landevorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen des rechten Joysticks die Landeposition zu beeinflussen. Sobald der Quadrocopter am Boden ist, schalten sich die Motoren ab.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Drücken Sie den Knopf „Auto-Start & Fly to 1 m“ auf dem Controller, um die Motoren zu starten und automatisch auf ca. 1 m Höhe zu fliegen. Während des Startvorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen des rechten Joysticks die

Flugrichtung zu beeinflussen. Sobald die Höhe von ca. 1 m erreicht ist, hält der Quadrocopter automatisch die Höhe.

Trimmen des Quadrocopters

17 Auto-Trimmen

- 1. Platzieren Sie den Quadrocopter auf einer waagerechten Fläche.**
- 2. Binden Sie den Quadrocopter mit dem Controller wie in „Bindung des Modells mit dem Controller“ beschrieben.**
- 3. Schieben Sie gleichzeitig den Gashebel und den Hebel für Vor-/Zurück in die rechte untere Ecke. Die LED am Quadrocopter blinkt kurz auf und leuchtet dann durchgehend. Signalton ertönt 1x.**
- 4. Die Neutralstellung ist abgeschlossen.**

- 18** Wenn der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Rechts-/Links-Neigung nach links bzw. rechts fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor:
Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam seitwärts nach links, drücken Sie den unteren rechten Trimmer für Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadrocopter nach rechts bewegt, drücken Sie den Trimmer Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach links.

- 19** Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Vor-/Zurück nach vorne bzw. hinten fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor:
Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam nach vorn, drücken Sie den oberen rechten Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach unten. Wenn sich der Quadrocopter nach hinten bewegt, drücken Sie den Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach oben.

- 20** Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Kreisdrehung auf der Stelle nach links bzw. rechts dreht, gehen Sie bitte wie folgt vor: Dreht sich der Quadrocopter von

Wechsel der Rotorblätter

- 21** Verwenden Sie zum abziehen eines Rotorblatts ggf. einen schmalen glatten Gegenstand. Achten Sie darauf dass Sie das Rotorblatt vorsichtig senkrecht nach oben abziehen und dabei den Motor von unten stabilisierend festhalten.

22 ACHTUNG!

Achten Sie unbedingt auf die Markierung und Farbe, sowie den Neigungswinkel der Rotorblätter!

Vorne Links: rot – Markierung „B“

Vorne Rechts: rot – Markierung „A“

Hinten Rechts: schwarz – Markierung „B“

Hinten Links: schwarz – Markierung „A“

- 23 QR-Code für Motor-Wechsel-System, Ersatzteile und weitere Informationen.**

Wechselbare Teile

- 24** Die Rotorblätter und Zierteile können gewechselt werden. Die Rotorblätter können vorsichtig abgezogen werden **21**. Achten Sie unbedingt auf die Anordnung **22**. Die Zierteile sind gesteckt.

Problemlösungen

Problem: Controller funktioniert nicht.

Ursache: Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.

Lösung: Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.

Ursache: Die Batterien wurden falsch eingelegt.

Lösung: Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.

Ursache: Die Batterien haben nicht mehr ge-

nug Energie.

Lösung: Neue Batterien einlegen

Problem: Der Quadrocopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.

Ursache: Der Powerschalter des Controller steht auf „OFF“.

Lösung: Zuerst den Powerschalter am Controller auf „ON“ stellen.

Ursache: Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Quadrocopter gebunden.

Lösung: Bitte führen Sie den Bindevorgang wie unter „Checkliste für die Flugvorbereitung“ beschrieben durch.

Problem: Der Quadrocopter steigt nicht auf.

Ursache: Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.

Lösung: Den Gashebel nach oben schieben.

Ursache: Die Akku-Leistung reicht nicht aus.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Quadrocopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.

Ursache: Der Akku ist zu schwach.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kap. „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Quadrocopter dreht sich nur noch im Kreis oder überschlägt sich beim Start.

Ursache: Falsch angeordnete oder beschädigte Rotorblätter

Lösung: Rotorblätter wie in 21 22 23 beschrieben anbringen/austauschen.

Irrtum und Änderungen vorbehalten

Farben/endgültiges Design – Änderungen vorbehalten

Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten

Piktogramme = Symbolotos

Dear customer

Congratulation! You bought a Carrera RC Quadrocopter which has been manufactured according to today's state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

WARNING! Before you first fly the model, find out whether there is a legal requirement to insure model aeroplanes such as this in your country.

Guarantee conditions

Carrera products are technically advanced products (NO TOYS) which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:

In accordance with the following provisions, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the endconsumer (hereinafter referred to as

Declaration of conformity

"customer") that the Carrera RC-model-Quadrocopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer's option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover failure due to normal wear and tear, (e.g. to batteries, rotor blades, cabin covering, gear wheels etc.), or damage as a result of improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer's claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded. The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

Claims from this special warranty shall only be valid if:

- the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
- the failure of the product is not due to normal wear and tear
- the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
- the product has only been operated with accessories authorised by the manufacturer.

Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee. The manufacturer shall bear the costs for sending in and returning the product.

This warranty shall be valid to the extent aforementioned and under the above-named circumstances (including the submittal of the original proof of purchase also in case of resale) for any future owner of the product.

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Maximum radio-frequency power transmitted
<10 dBm

Frequency range: 2415 – 2470 MHz

Warning!



WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! Danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. For information and to answer any questions, please retain packaging, address and instructions in a safe place for future reference. Keep the instructions for use for later reference. Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult.

WARNING! Not suitable for children under 12 years old!

This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the helicopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. **Before first use: Read the user's information together with your child.**

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property.

It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain



notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!

WARNING: Do not fly near your face to avoid injuries. For use only outdoors – not to be used indoors. Risk of eye injuries. Start and fly only when the area is appropriate for the intended use (free area, no obstacles) and only within direct visual contact. As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Preferably do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- **CAUTION: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the Quadrocopter.**
- Start and fly is strictly forbidden near high voltage poles, railway tracks, roads, swimming pools or open water.
- Only operate under good visibility and calm weather conditions.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the Quadrocopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.

- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.
- Do not change or modify anything on the Quadrocopter.

If you do not agree to these terms please immediately return the complete Quadrocopter model in new and unused condition to the retailer.

Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.

Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.

WARNING!

Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types.

Batteries are to be inserted with the correct

polarity.

Rechargeable batteries are only to be charged by adults.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol. □

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries

- You have to charge the attached 3.7 V --- 430 mAH / 1.59 Wh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.

• Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area offsite any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.

• Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.

• Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.

• When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.

Note: If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the Quadrocopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

Instruction Manual

Contents of package

- | | |
|----------|--|
| 1 | 1x Quadrocopter |
| | 1x Controller |
| | 1x USB charging cable |
| | 1x Rechargeable Battery |
| | 1x Exchangeable parts (rotor blades and decorative parts – red, yellow, blue, green) |
| | 2x 1.5 V Mignon AA batteries
(non-rechargeable) |

Recharging the LiPo rechargeable battery

Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable and remote control). If you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damage. Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding. Supply terminals are not to be short-circuited. You can charge the rechargeable battery fitted in the Quadrocopter with its USB charging cable from a USB port on a computer:

2a Charging via computer:

• Rechargeable batteries are to be removed from the model before being charged.

- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a Quadrocopter with a discharged battery, the LED on the USB charging cable no longer lights up, showing that the Quadrocopter battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the Quadrocopter are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 60 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

Note: when supplied, the lipo-battery is already partially charged. So the first charging cycle may well take less time.

It is essential to follow the connection sequence given above! Undo the plugged connection on the Quadrocopter when you are not using the Quadrocopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!

2b Insertion of the rechargeable batteries into the Quadrocopter

- Open the cover of the battery compartment with the aid of a screwdriver. Insert the battery. Close the battery compartment.
- If the LED on the Quadrocopter flashes slowly, you must change the battery.

Inserting the batteries in the remote control

- 3** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front.

With the power switch turned ON and functioning correctly, the top centre LED on the remote control will light up red. If the LED control flashes slowly and an acoustic signal is heard, the batteries in the controller must be changed.

Frequency bind between model and remote control

- 4** The Carrera RC Quadrocopter and the controller automatically link up renewed with every operational start-up. If initially there are any problems with communication between the Carrera RC Quadrocopter and the remote control, please carry out a new frequency bind.

- Connect the battery in the model.
- Switch the model ON at the ON/OFF switch.
- WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadrocopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- The LEDs on the quadrocopter now flash rhythmically.
- Switch on the controller at the power switch.
- Slide the left joystick, thus the gas lever, completely up and down again into the zero position.
- The binding has now been successfully established.

- The LED on the controller now lights continuously.
- After approx. 5½ minutes, the controller switches off. Please repeat the link procedure for renewed use.

trimmed your Quadrocopter for flight and made yourself familiar with the controller and its functions you may start flying in smaller and less open environments.

Description of the Quadrocopter

- 5** 1. Rotor system
2. Rotor protection cage
3. LEDs
4. Exchangeable parts
5. ON-/OFF switch
- 6** 6. Battery cable
7. Quadrocopter connecting plug
8. Battery compartment

Range of functions of the remote control

- 7** 1. Power (ON / OFF)
2. Control LED
3. Gas
- Circling
4. Forwards / backwards
right / left banking
5. Trimmer for right / left banking
6. Trimmer for forwards / backwards
7. Trimmer for rotation
8. Looping Button
9. Start rotor' button
- 10.'Auto-landing' button
- 11.'Auto-start & fly to 1 m' button
- 12.BEGINNER/ADVANCED switch
(30%/60%/100%)
- 3** 13. Battery compartment

Choosing the flight area

- 8** When being prepared for the first flight you should choose a closed room which is as large as possible without any persons or obstacles. Due to its size and controllability, experienced pilots may be able to fly the Quadrocopter in relatively small rooms. For your first flights we strongly recommend you choose a room with a minimum floor space of 5 x 5 metres and 2.40 metres in height. After having

To be used in domestic area (house and garden) only. There must be no persons or objects such as pillars between the controller and the Quadrocopter to obstruct direct connection.

Checklist for flight preparation

This checklist is not a substitute for the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide, we strongly recommend you first to read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package.
- Connect the charging unit to the source of power.
- Charge the lipo-battery as described in the section "Recharging the LiPo rechargeable battery".
- Fit 2 AA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying.
- Slide the battery into the battery bay on the bottom of the Quadrocopter. **2b**
- Connect the battery in the model.
- Switch the model ON at the ON/OFF switch.
- WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadrocopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- The LEDs on the quadrocopter flash.
- Switch on the controller at the ON/OFF switch. **Be sure to check the Beginner-Advanced switch (13).** Push the left-hand joystick, i.e. the throttle lever, right to the top, then fully downwards into the zero position.
- Allow the Quadrocopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation. The LED in the Quadrocopter now lights continuously. The LED on the controller now lights continuously.
- Repeat the above points as required, if you wish to fly more Quadrocopters at the same time.



• Important note! Please perform the auto-trimming 17 before each flight without fail!

- Check the control system.
- Make yourself familiar with the control system.
- **Trim the Quadrocopter as necessary as described under 17 18 19 20, so that when hovering it no longer moves from the spot without a command from the controller.**
- The Quadrocopter is now ready to be flown.
- If the Quadrocopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model.
- Land the model.
- Switch the model off at the ON/OFF switch
- **Disconnect the battery plug connection.**
- Always switch off the remote control last.

Flying the 4-channel Quadrocopter

NOTE! Take care particularly in the first few flights to move the lever on the controller very gently and not over-hurriedly. As a rule, only very small movements of the respective levers are necessary to carry out the desired control commands!

If you notice that the Quadrocopter moves forwards or to the side without your touching the respective lever, please adjust the trim of the Quadrocopter as described in 17 18 19 20.

9 +/- Gas (up / down)

To start or to fly higher, push the gas lever on the left cautiously forwards. To land or fly lower, push the gas lever on the left cautiously backwards.

10 To make the Quadrocopter circle to the left or the right on the spot, move the lever on the left cautiously to the left or the right.

11 To fly the Quadrocopter to the left or the right, push the lever on the right cautiously to the left or the right.

12 To fly the Quadrocopter forwards or backwards, push the lever on the right cautiously forwards or backwards.

Start the rotors and motors

13 a Press the 'Start rotors' button on the controller, in order to start the motors. You can lift the throttle control upwards as soon as the rotors are running.

Looping function

**WARNING!
ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!**

13 b If you press the "Looping Button", then an acoustic signal sounds 5x times. As long as the acoustic signal sounds, slide the right-hand joystick up, down, to the right or to the left. The Quadrocopter then carries out the loop or roll in the respective direction. Before you do this, make sure you have ample room on all sides (about 2.5 m – 8').

Beginner/Advanced switch

WARNING!

100 % IS ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

13 c 30% = beginner mode

Signal sounds once on switching over.

60% = medium mode

The quadrocopter reacts more sensitively than in 30 % mode. Signal sounds twice on switching over.

100% = Advanced Modus -> 3D Modus

The Quadrocopter reacts very sensitively to joystick movements. Signal sounds three times on switching over.

Automatic control of altitude

14 The Quadrocopter will maintain the current flying altitude automatically as soon as you release the left-hand joystick during the flight.

Auto Landing

15 You can trigger the automatic landing function at any time by means of pressing the 'Auto landing' button. The speed of the rotors will reduce gradually as a result. You are able to influence the landing position at

any time during the landing procedure by means of moving the right-hand joystick. The motor will switch itself off as soon as the Quadrocopter is on the ground.

Auto-Start & Fly to 1 m

- 16** Press the 'Auto-start & fly to 1 m' button on the controller, in order to start the motors and automatically fly up to the altitude of about 1 m. You are able to influence the direction of flight at any time during the starting operation by means of moving the right joystick. The Quadrocopter will maintain itself in position automatically as soon as the altitude of about 1 m has been reached.

Trimming the Quadrocopter

17 Auto-trimming

1. Place the Quadrocopter on a horizontal surface.
2. Link the Quadrocopter with the controller as described in "Linking the model with the controller".
3. Slide the gas lever and the lever for forward / back simultaneously into the right lower corner. The LED on the Quadrocopter flashes on briefly and then lights up continuously. The signalling tone will sound once.
4. The neutral setting is completed.

- 18** When hovering, if the Quadrocopter flies to the left or right without you moving the lever for left / right movement, please proceed as follows:
If the Quadrocopter moves on its own fast or slow sideways to the left, press the lower right trimmer for right / left tilt in steps to the right. If the Quadrocopter moves right, press the trimmer for right / left tilt in steps to the left.

- 19** When hovering, if the Quadrocopter flies forwards or backwards without you moving the lever for forwards or backwards movement, please proceed as follows:
If the Quadrocopter moves on its own fast or slow forwards, press the upper right trimmer for forwards / backwards in steps

downwards. If the Quadrocopter moves backwards, press the trimmer for forwards / backwards in steps upwards.

- 20** When hovering and without you moving the lever for circling on the spot, if the quadrocopter rotates to left or right, proceed as follows: If the Quadrocopter rotates quickly or slowly to the left around its own axis, press the trimmer for rotation below left in steps to the right. If the Quadrocopter rotates to the right, press the trimmer for rotation in steps to the left.

Changing the rotor blades

- 21** Use a smooth narrow object to help draw off a rotor blade if necessary. Make sure that you draw the rotor blade with great care vertically upwards, and hold the motor from below to stabilise it.

22 WARNING!

Be sure to note the marking and colour, also the tilt angle of the rotor blades!

Front left: red – marking "B"

Front right: red – marking "A"

Rear right: black – marking "B"

Rear left: black – marking "A"

- 23** QR code for motor-change system, spare parts and further information.

Exchangeable parts

- 24** The rotor blades and the decorative parts can be replaced. The rotor blades can be carefully removed **21**. It is essential that the layout is observed **22**. The decorative parts are plugged on.

Troubleshooting

Problem: Remote control does not work.

Cause: The ON/OFF-power switch is turned "OFF".

Solution: Turn the ON/OFF-power switch "ON".

Cause: The batteries have been wrongly inserted.

Solution: Check if the batteries have been correctly inserted.

Cause: The batteries do not have enough power.

Solution: Insert new batteries.

Problem: The Quadrocopter cannot be controlled with the remote control

Cause: The power switch on the remote control is turned "OFF".

Solution: First turn the power switch on the remote control "ON".

Cause: The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the Quadrocopter.

Solution: Please carry out the binding procedure as described in "Checklist for flight preparation".

Problem: The Quadrocopter does not lift.

Cause: The rotor blades rotate too slowly.

Solution: Slide the gas lever up.

Cause: The battery's power is not sufficient.

Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

Problem: During flight, the Quadrocopter loses speed and height without any obvious reason.

Cause: The battery is too weak.

Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

Problem: The quadrocopter only flies in a circle or turns over on starting.

Cause: Rotor blades incorrectly fitted or damaged.

Solution: Fit rotor blades / replace rotor blades as described in 21 22 23.

Errors and changes excepted

Colours / final design – changes excepted

Technical changes and design-related changes excepted

Pictograms = symbolic photos

Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'inobservation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

ATTENTION! Assurez-vous avant le premier vol qu'une obligation d'assurance légale existe dans votre pays concernant le modèle d'avion dont vous avez fait l'acquisition.

Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des produits de qualité technique élevée (PAS DE JOUET) qui devraient être manipulés avec précaution. Veuillez impérativement respecter les indications du mode d'emploi. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinées au perfectionnement du produit).

La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de ga-

rantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :

La société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ci-après désignée «Fabricant») garantit au client final (ci-après désigné «Client») selon les clauses suivantes que le modèle réduit Quadrocopter Carrera RC livré au client (ci-après désigné «Produit») sera exempt de vices de matériel ou de fabrication durant une période de deux ans à partir de la date d'achat (délai de garantie). Le fabricant éliminera de tels vices selon sa propre appréciation à ses frais en les réparant ou en livrant des pièces neuves ou ayant subi une révision générale. La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure (par exemple la batterie, les pales de rotor, le recouvrement de cabine, la roue dentée), aux dommages dus à un traitement/utilisation non conforme ou à des interventions externes. D'autres revendications du client, en particulier de dommages et intérêts, contre le fabricant sont exclus.

Les droits contractuels ou légaux du client (exécution ultérieure, résiliation du contrat, réduction du prix, dommages et intérêts) vis-à-vis du vendeur correspondant, droits existant si le produit n'était pas exempt de vices lors du transfert du risque, ne sont pas concernés par cette garantie.

Les droits issus de cette garantie du fabricant spéciale n'existent que si

- le vice réclamé ne repose pas dans des dommages qui résultent d'un emploi non conforme ou non adapté aux directives prescrites dans le mode d'emploi,
- il ne s'agit pas de signes d'usure dus à l'emploi,
- le produit ne présente aucun signe qui permette de constater que des réparations ou d'autres interventions ont été effectuées par des ateliers non autorisés par le fabricant,
- le produit n'a été utilisé qu'avec des accessoires autorisés par le fabricant.

Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.

Avis destinés aux États de l'Union européenne : nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte

par les conditions de la présente garantie. Le fabricant prend en charge les coûts de l'expédition et du renvoi du produit. Cette garantie est valable dans l'ampleur susmentionnée et dans les conditions susmentionnées (y compris la présentation du bon d'achat original aussi en cas de revente) pour chaque propriétaire ultérieur, futur du produit.

Déclaration de conformité

Par la présente, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que cette maquette, y compris le contrôleur, est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : est conforme aux Directives européennes 2009/48 et les autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED).

L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet carrera-rc.com.



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm
Gamme de fréquences: 2415 – 2470 MHz

Avertissements !

 **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.

ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver l'emballage, l'adresse ainsi que le mode d'emploi pour référence ultérieure en cas d'éventuelles questions ou de besoin d'informations. Conserver ces instructions pour pouvoir éventuellement les relire ultérieurement.

Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est assemblé conformément aux instructions. L'assemblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Piloter l'hélicoptère nécessite une certaine habileté que les enfants doivent acquérir sous la surveillance directe d'un adulte. **Avant la première utilisation : lisez ces instructions avec votre enfant.**

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.

Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.

Il convient de tenir l'hélice (rotor) à distance des mains, des cheveux et des vêtements amples ainsi que d'autres objets tels que des clous ou des tournevis. Ne pas toucher le rotor en mouvement. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor !

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout accident, ne pas faire voler à proximité du visage. Utilisation à l'extérieur uniquement – ne pas utiliser à l'intérieur. Risque de blessures aux yeux. Démarrer et faire voler sur un terrain adapté uniquement (surface à l'air libre, sans obstacle) et avec un contact visuel direct. En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.

- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.

• AVERTISSEMENT : Ne pas démarrer ni faire voler Quadrocopter tant que des personnes, animaux ou obstacles se trouvent dans le périmètre de vol de l'appareil.

- Il est strictement interdit de démarrer et de faire voler le Quadrocopter à proximité de lignes à haute tension, de voies ferrées, de chaussées, de piscines ou de plans d'eau.
- Utiliser uniquement en cas de bonne visibilité et de conditions météorologiques favorables.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.

• Si le Quadrocopter entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, c'est à dire que la manette de gauche doit se trouver sur la butée inférieure !

- Éviter n'importe quelle humidité, car elle peut endommager le système électronique.
- Il y a risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.
- Ne rien remplacer ou modifier sur Quadrocopter.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant le modèle réduit Quadrocopter en intégralité, dans son état neuf et non utilisé.

Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère

Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMh usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'acco LiPo,

il y a risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Equipements Électriques et Electroniques)



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur.

Il est strictement interdit d'utiliser des types différents de batteries ou des piles neuves avec des piles usagées. Ne jamais recharger des piles, non rechargeables.

ATTENTION !

Retirez les accumulateurs du jouet avant de les recharger. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. Servez-vous exclusivement du type de pile ou d'accumulateur recommandé ou d'un type de pile ou d'accumulateur équivalent.

Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité.

Le chargement des piles rechargeables doit être effectué uniquement par des adultes.

Le jouet doit être raccordé uniquement à des appareils de la classe de protection II. ☐

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est

autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo

- Vous devez charger l'accu LiPo 3,7 V --- 430 mAH / 1.59 Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB / contrôleur). En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettre immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirer l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a risque d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.
- Entreposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Veillez à faire une pause de 20 minutes env. entre le vol et la charge. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu.**
- Pour le transport ou pour un entreposage



temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

Remarque: si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que le Quadrocopter ne se mette pas en vrille. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

Instructions d'utilisation

Fournitures

- 1x Quadrocopter
- 1x Contrôleur
- 1x Câble USB de chargement
- 1x Accu
- 1x Pièces remplaçables (rotors et pièces décoratives – rouge, jaune, bleu, vert)
- 2x Accus 1,5 V mignon AA
(non rechargeable)

Chargement de l'accu LiPo

Veuillez à ce que l'accu LiPo fourni soit chargé uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB). Le chargement de l'accu avec l'appareil de charge d'un autre accu LiPo ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les instructions d'utilisation de l'accu avant de continuer. Le chargement des accus doit être effectué uniquement par des adultes. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. Vous pouvez charger l'accu utilisé dans le Quadrocopter avec le câble USB de chargement correspondant via un port USB:

2a Rechargement par ordinateur: • Retirez la batterie du modèle réduit

avant de la charger.

- Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un Quadrocopter dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu du Quadrocopter est en phase de charge. Le câble de charge USB voire la douille de charge sur le Quadrocopter sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- La recharge d'un accu déchargé (non fortement déchargé) dure environ 60 minutes. Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

Remarque : lors de la livraison, l'accu LiPo fourni est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

Veuillez respecter impérativement l'ordre de raccordement ci-dessus ! Retirez la fiche d'alimentation du câble de charge lorsque vous n'utilisez pas le Quadrocopter. Un non-respect de cette instruction peut mener à des dommages de l'accu !

2b Insertion of the rechargeable batteries into the Quadrocopter

- Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie à l'aide d'un tournevis. Insérez la batterie. Refermez le compartiment de la batterie.
- Lorsque la LED du Quadrocopter clignote lentement, vous devez alors changer la batterie.

Insertion des piles dans le contrôleur

- Ouvrez le compartiment à accu à l'aide d'un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Respectez la polarité. N'utilisez jamais de piles de différents fabricants ou de piles usagées et neuves ensemble. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier

fier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide de l'interrupteur principal situé sur le devant. En position ON de l'interrupteur principal et si le fonctionnement est correct, la DEL située en position centrale en haut du contrôleur devrait s'allumer en rouge. Lorsque la LED de contrôle clignote lentement et qu'un signal sonore retentit, la batterie de la télécommande doit alors être changée.

Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur

4 Le Quadrocopter Carrera RC et la télécommande se reconnectent automatiquement à chaque nouvelle mise en route. Si des problèmes de communication entre le Quadrocopter Carrera RC et le contrôleur ont lieu au début, réalisez une nouvelle liaison.

- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- Allumez le modèle réduit via l'interrupteur ON/OFF.

• ATTENTION ! Posez impérativement le Quadrocopter sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement.

- Les DEL du Quadrocopter clignotent désormais régulièrement.
- Poussez la manette de gauche (levier des gaz) à fond vers le haut puis vers le bas en position zéro.
- La liaison est réussie.
- La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.
- Après env. 5 min 30, la télécommande s'éteint. Veuillez renouveler la procédure de connexion à chaque nouvelle utilisation.

Description du Quadrocopter

- 5** 1. Système de rotor
2. Cage de protection du rotor
3. DEL
4. Pièces remplaçables
5. Interrupteur ON-/OFF
6 6. Câble de batterie
7. Fiche d'alimentation du Quadrocopter

8. Compartiment à piles

Vue d'ensemble des fonctions du contrôleur

- 7** 1. Interrupteur principal (ON / OFF)
2. DEL de contrôle
3. Gas
Rotation
4. Avant/arrière
Inclinaison droite/gauche
5. Trim pour inclinaison droite/gauche
6. Trim avant/arrière
7. Trim de rotation circulaire
8. Bouton looping
9. Bouton Start Rotors
(Démarrer les rotors)
10. Bouton Auto Landing
(Atterrissage auto)
11. Bouton Auto Start & Fly to 1 m
(Démarrage auto & Vol à 1 m)
12. Interrupteur Beginner/Advanced
(30%/60%/100%)
3 13. Compartiment à piles

Choix de la zone de vol

8 Quand vous êtes prêt pour votre premier vol, vous devriez choisir une pièce close qui doit être aussi grande que possible et exempte de personnes et d'obstacles. En raison de la taille et de la facilité de pilotage du Quadrocopter, les pilotes expérimentés sont également capables de faire voler le Quadrocopter dans des pièces fermées relativement petites. Mais pour vos premiers vols, nous recommandons une taille minimale de la pièce de 5 fois 5 mètres de surface et de 2,40 mètres de haut. Après avoir trimmé votre Quadrocopter et vous être familiarisé avec son pilotage et ses capacités, vous pouvez également tenter de le faire voler dans des environnements plus petits et moins dégagés.

Pour usage domestique uniquement (Maison et jardin). Aucune personne et aucun objet (comme par exemple des piliers) ne doit se

trouver entre le contrôleur et Quadrocopter.

Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide de démarrage rapide, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifiez le contenu de l'emballage
- Chargez l'accu LiPo comme décrit au chapitre «Chargement de l'accu LiPo»
- Placez les 2 piles AA dans le contrôleur en veillant à respecter la polarité.
- Cherchez un environnement approprié pour le vol.
- Insérez la batterie dans le compartiment situé sur la partie inférieure du Quadrocopter, tel que décrit dans le **2b**.
- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- Allumez le modèle réduit via l'interrupteur ON/OFF.
- **ATTENTION ! Posez impérativement le Quadrocopter sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement.**
- Les LED du Quadrocopter clignotent.
- Allumez le contrôleur via l'interrupteur ON/OFF. **Contrôlez impérativement l'interrupteur Beginner-Advanced (18).**

Poussez la manette de gauche, c'est-à-dire celle des gaz, complètement vers le haut, puis à nouveau vers le bas en position zéro.

- Laissez au Quadrocopter un peu de temps pour que le système soit correctement initialisé et prêt à l'emploi. Les LED du Quadrocopter clignotent désormais en permanence. La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.
- Répétez la procédure ci-dessus si vous désirez faire voler plusieurs Quadrocopter simultanément.
- **Remarque ! Veuillez effectuer impérativement l'ajustage automatique avant chaque vol **17** !**

- Vérifiez la commande.
- Familiarisez-vous avec la commande.
- **Trimez le Quadrocopter comme décrit dans la section **17 18 19 20** de sorte que le Quadrocopter en vol stationnaire ne change pas d'endroit sans commande du contrôleur.**
- Le Quadrocopter est à présent prêt à fonctionner.
- Si le Quadrocopter ne montre pas de signe de fonctionnement, réessayez d'exécuter le processus de raccordement mentionné ci-dessus.
- Faites voler le modèle réduit.
- Faites atterrir le modèle réduit.
- Éteignez le modèle avec le commutateur ON/OFF.
- **Débranchez la fiche d'alimentation de l'accu.**
- Coupez toujours la commande à distance en dernier.

Vol du Quadrocopter à 4 canaux

REMARQUE !

Lors du premier essai de vol, veillez à actionner le levier du contrôleur avec précaution et sans précipitation. La plupart du temps, des mouvements très limités du levier suffisent pour exécuter les instructions de commande !

Si vous remarquez que le Quadrocopter se déplace vers l'avant ou sur le côté sans actionnement du levier de votre part, veuillez trimer le Quadrocopter comme indiqué à la section **17 18 19 20**.

9 +/- Gaz (Haut/Bas)

Pour démarrer ou pour voler à plus haute altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'avant. Pour atterrir ou pour voler à plus basse altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'arrière.

- **10 Pour faire tourner le Quadrocopter sur place vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de gauche vers la gauche ou vers la droite.**

lors de la commutation.

11 Pour faire voler le Quadrocopter vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de droite vers la gauche ou vers la droite.

12 Pour faire voler le Quadrocopter vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez avec précaution le levier de droite vers l'avant ou vers l'arrière.

Démarrer les rotors / moteurs

13 a Appuyez sur le bouton « Start Rotors » sur le contrôleur pour démarrer les moteurs. Vous pouvez tirer la manette des gaz vers le haut dès que les rotors fonctionnent.

Fonction looping

ATTENTION !

RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

13 b Si vous appuyez sur le « Looping Button », un signal sonore retentit 5x. Tant que le signal sonore retentit, poussez la manette droite vers le haut, le bas, la droite ou la gauche. Le Quadrocopter effectue ensuite un looping ou un tonneau dans la direction correspondante. Assurez-vous de disposer d'assez d'espace dans la salle de chaque côté du Quadrocopter (env. 2,5 m).

Interrupteur Beginner/Advanced

ATTENTION ! 100% RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

13 c 30% = mode débutant

Un signal sonore se fait entendre une fois lors de la commutation.

60% = mode moyen

Le Quadrocopter réagit de manière plus sensible que dans le mode à 30%. Un signal sonore se fait entendre deux fois lors de la commutation.

100% = mode avancé -> mode 3D

Le Quadrocopter réagit de manière très sensible aux mouvements de contrôle. Un signal sonore se fait entendre trois fois

Contrôle automatique de l'altitude

14 Si vous lâchez la manette gauche pendant le vol, le Quadrocopter conserve automatiquement cette hauteur de vol.

Auto Landing

15 Vous pouvez à tout moment déclencher la fonction d'atterrissement automatique en appuyant sur le bouton « Auto Landing ». La vitesse des rotors est alors lentement réduite. Pendant l'atterrissement, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la position d'atterrissement en déplaçant la manette droite. Lorsque le Quadrocopter se trouve au sol, éteignez les moteurs.

Auto Start & Fly to 1 m

(Démarrage auto & Vol à 1 m)

16 Appuyez sur le bouton « Auto-Start & Fly to 1 m » sur le contrôleur pour démarrer les moteurs et voler automatiquement à une hauteur de 1 m. Pendant le démarrage, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la direction de vol en déplaçant la manette droite. Lorsque la hauteur d'1 m est atteinte, le Quadrocopter conserve automatiquement cette hauteur.

Trimage du Quadrocopter

17 Trimage auto

1. Placez le Quadrocopter sur une surface horizontale.

2. Connectez le Quadrocopter et la télécommande tel que décrit dans « Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur ».

3. Poussez simultanément la manette des gaz et le levier permettant d'avancer et de reculer dans le coin inférieur droit. La LED du Quadrocopter clignote brièvement, puis s'allume en continu. Un bip sonore est émis 1x.

4. Le réglage de la position neutre est terminé.

18 Si le Quadrocopter est en vol stationnaire



et vole vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier d'inclinaison droite/gauche, respectez la procédure suivante : Si le Quadrocopter se déplace de lui-même, rapidement ou lentement, latéralement vers la gauche, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche, situé en bas à droite, progressivement vers la droite. Si le Quadrocopter se dirige vers la droite, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche progressivement vers la gauche.

- 19** Si le Quadrocopter est en vol stationnaire et pivote vers l'avant ou l'arrière sans mouvement du levier d'avance/retour, respectez la procédure suivante :

Si le Quadrocopter pivote de lui-même, rapidement ou lentement, vers l'avant, poussez le trim d'avance/retour, situé en haut à droite, progressivement vers le bas. Si le Quadrocopter pivote vers l'arrière, poussez le trim d'avance/retour progressivement vers le haut.

- 20** Si le Quadrocopter est en vol stationnaire et tourne directement vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier pour la rotation circulaire, respectez la procédure suivante: Si le Quadrocopter tourne de lui-même, rapidement ou lentement, autour de son axe vers la gauche, poussez le trim de la rotation circulaire, situé en bas à gauche, progressivement vers la droite. Si le Quadrocopter tourne vers la droite, poussez le trim de la rotation circulaire progressivement vers la gauche.

Changement des pales de rotor

- 21** Pour retirer une pale de rotor, utilisez un objet fin et lisse. Assurez-vous de retirer la pale de rotor avec précaution et verticalement en tenant le moteur par le dessous.

ATTENTION !

Veillez à impérativement respecter le marquage et les couleurs ainsi que l'angle d'inclinaison des pales de rotor !

Avant gauche : rouge – marquage «B»

Avant droite : rouge – marquage «A»

Arrière droite : noir – marquage «B»

Arrière gauche : noir – marquage «A»

- 23 QR Code pour le système permettant de changer de moteur, pièces de rechange et autres informations.**

Pièces remplaçables

- 24** Les pales de rotor et les pièces décoratives peuvent être remplacées. Les pales de rotor peuvent être retirées avec prudence **21**. Respectez impérativement la disposition des pièces **22**. Les pièces décoratives sont enfichées.

Solutions aux problèmes

Problème: Le contrôleur ne fonctionne pas.

Cause: L'interrupteur principal ON/OFF se trouve en position «OFF».

Remède: L'insertion des piles est incorrecte.

Cause: L'insertion des piles est incorrecte.

Remède: Vérifiez que les piles ont été installées avec la bonne polarité.

Cause: Les piles n'ont plus assez d'énergie.

Remède: Insérer des nouvelles piles.

Problème: Le Quadrocopter ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.

Cause: L'interrupteur principal du contrôleur se trouve en position «OFF».

Remède: Placer d'abord l'interrupteur principal du contrôleur en position «ON».

Cause: Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur du Quadrocopter.

Remède: Veuillez exécuter le processus de connexion comme décrit dans «Check-list pour la préparation du vol».

Problème: Le Quadrocopter ne monte pas.

Cause: Les pales du rotor bougent trop lentement.

Remède: Pousser la manette des gaz complètement vers le haut.

Cause: La puissance de l'accu n'est pas



ESPAÑOL

suffisante.

Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

Problème: Le Quadrocopter perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.

Cause: L'accu est trop faible.

Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

Problème: Le Quadrocopter ne fait que tourner en rond ou fait des tonneaux au démarrage.

Cause: Pales de rotor disposées de manière incorrecte ou endommagées.

Remède: Disposer/remplacer les pales de rotor tel que décrit à la section 21 22 23.

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Couleurs / design final – sous réserve de modifications

Techniques et relatives au design

Pictogrammes = photos symboliques

al respectivo vendedor, existentes en aquellos casos en que el producto no esté exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:

- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropiado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
- no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
- el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
- el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se ve limitado por alguna garantía contraria.

Los gastos del envío y la devolución del producto corren a cargo del fabricante. Esta garantía es válida en el alcance antes expuesto y bajo las condiciones arriba mencionadas, para cualquier propietario ulterior o futuro del producto (también el tener que presentar el resguardo original de compra, incluso en caso de pasarse a terceros).

Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED).

Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: carrera-rc.com.



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm
Rango de frecuencia: 2415–2470 MHz

Advertencias!



¡ADVERTENCIA! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.

¡ADVERTENCIA! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los cables de fijación antes de entregar este juguete al niño. Para obtener información y en caso de posibles preguntas, conserve el embalaje y la dirección, así como el manual de instrucciones para consultar posteriormente. Guarde estas instrucciones de uso para futuras consultas. Aviso para los adultos: compruebe que el juguete esté debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

¡ADVERTENCIA! No apropiado para niños menores de 12 años.

Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. **Antes de utilizarlo por primera vez: lea estas instrucciones junto con su hijo.** Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales.

Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.

Las manos, los cables y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las aspas.

¡ADVERTENCIA!: No pilote el Quadrocopter cerca de su ojos para evitar lesiones. Empleo solo en exteriores, no en interiores. Riesgo de lesiones oculares. Despegar y volar solamente en un terreno apropiado (espacio abierto, sin obstáculos) y únicamente dentro de área con contacto visual directo. En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.

- No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.
- Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.
- No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.

¡ADVERTENCIA!: no ponga en marcha ni pilote el Quadrocopter cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del margen de vuelo del mismo.

Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de Quadrocopter de Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en la área de Servicio.

¡ADVERTENCIA! Antes de hacer volar el helicóptero, averígue si existe el requisito legal de poseer un seguro para este tipo de aeronaves en su país.

Condiciones de garantía

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUEGOS-TESTES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, "el fabricante") garantiza al cliente final (en adelante, "el cliente") según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de Quadrocopter de Carrera RC entregado al cliente (en adelante, "el producto") estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste (como p. ej. batería, aspas, cubierta de la cabina, ruedas dentadas o similares), ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrectos o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios.

Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente



ESPAÑOL

- El arranque y el vuelo queda estrictamente prohibido en las cercanías de tendidos eléctricos, vías ferroviarias, calles, piscinas o aguas abiertas.
- Utilizar únicamente en zonas con buena visibilidad y bajo condiciones climáticas tranquilas.
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.
- **Si el Quadrocopter entra en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joystick izquierdo debe estar en el tope inferior).**
- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- La introducción en la boca de piezas del modelo, o el he-chó de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ni modifique nada en el Quadrocopter.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el Quadrocopter completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroladores. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar

el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta.

Extraiga las pilas gastadas del juguete.

¡ADVERTENCIA!

Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente.

Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.

Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores.

El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo:

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferences que podrían ser originadas por su operación no intencional.

Direcciones y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo

- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V --- 430 mAh / 1.59 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable de USB / controlador). El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. NO UTILICE NUNCA otro cargador.
- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápido y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejada de cualquier material inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continua cargando o descargando la batería hinchada o deformada, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar que esta se descargue por completo. Al hacerlo, procure mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.**
- Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50 °C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.

Indicación: cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia, verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el Quadrocopter no entre en barrera. Por regla general, esto sucede antes de alcanzar los 3 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

Indicaciones de manejo

Contenido del embalaje

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Controlador
 - 1x Cable de carga USB
 - 1x Batería recargable
 - 1x Piezas intercambiables (rotores y piezas decorativas - rojo, amarillo, azul, verde)
 - 2x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)

Carga de la batería LiPo

Preste atención a cargar la batería LiPo suministrada con el cargador LiPo suministrado (cable de USB). El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería. Únicamente los adultos deben cargar las baterías. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Puede cargar la batería integrada en el Quadrocopter con el cable de carga USB respectivo a un puerto USB:

2a Cargar en el ordenador:

- **Retire la batería del modelo antes de cargarla.**
 - Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador. Si conecta un Quadrocopter con la batería descargada, el led del cable de carga USB se apaga, indicando que la batería del Quadrocopter se está cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del Quadrocopter están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad.
 - La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 60 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se vuelve a encender de color verde el indicador led del cable de carga USB.

Aviso: la batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba! Desconecte la conexión que hay en el Quadrocopter cuando no lo utilice. ¡Una inobservancia puede provocar daños en la batería!

2b Instalación de la batería en el Quadrocopter

- Abra la tapa del compartimento para baterías con ayuda de un destornillador. Introduzca la batería. Vuelva a cerrar el compartimento.
- Cambie la batería si el LED del Quadrocopter parpadea lentamente.

Colocación de las pilas en el controlador

- 3**
- Con ayuda de un destornillador abra el compartimento de las pilas e inserte estas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Nunca utilice conjuntamente pilas nuevas y viejas o de diferentes fabricantes. Tras cerrar el compartimento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el led de color rojo situado en la parte superior central del controlador. Cambie la batería del controlador si el LED del control parpadea lentamente y escucha una señal acústica.

Vinculación del modelo al controlador

- 4**
- La conexión entre el Quadrocopter a control remoto de Carrera y el controlador se establece automáticamente cada vez que se pone en marcha. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el Quadrocopter de Carrera RC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.
 - Conecte la batería en el modelo.
 - Conecte el modelo en el interruptor ON/OFF.
 - **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.**
 - Los leds ahora parpadean rítmicamente.
 - Encienda el controlador en el interruptor de corriente.
 - Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, completamente hacia arriba y hacia abajo hasta la posición cero.
 - La vinculación se ha establecido satisfactoriamente.
 - Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.
 - El controlador se desconectará al cabo de aprox. 5½ minutos. Para volver a utilizarlo, repetir el proceso de conexión.



ESPAÑOL

Descripción del Quadrocopter

- 5** 1. Sistema de rotor
- 2. Caja protectora del rotor
- 3. Leds
- 4. Piezas intercambiables
- 5. Interruptor ON/OFF
- 6** 6. Cable de la batería
- 7. Conector para el Quadrocopter
- 8. Compartimento para las pilas

Sinopsis de las funciones del controlador

- 7** 1. Interruptor de encendido (ON / OFF)
- 2. LED de control
- 3. Aceleración
- Giro en círculo
- 4. Avance/retroceso
- Inclinación a la derecha/izquierda
- 5. Ajustador para inclinación a la derecha/izquierda
- 6. Ajustador para avance/retroceso
- 7. Ajustador para el giro en círculo
- 8. Botón looping
- 9. Botón 'Start Rotors'
- 10. Botón 'Auto-Landing'
- 11. Botón 'Auto-Start & Fly to 1 m'
- 12. Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado) (30%/60%/100%)
- 3** 13. Compartimento para las pilas

Elección de la zona de vuelo

- 8** Si ya está preparado para el primer vuelo, deberá elegir un espacio cerrado, sin personas y sin obstáculos y que sea lo más grande posible. Debido al tamaño y a la controlabilidad del Quadrocopter, los pilotos experimentados pueden volar incluso en espacios cerrados relativamente pequeños. Para sus primeros vuelos, recomendamos absolutamente un espacio con unas dimensiones mínimas de 5 x 5 metros de superficie y 2,40 metros de altura. Una vez que haya ajustado el Quadrocopter y se haya familiarizado con el control y con las capacidades de éste, podrá atreverse a volar en entornos más pequeños y con más obstáculos.

Únicamente para el uso doméstico (Casa y jardín). No debe haber objetos como p. ej. columnas o personas entre el controlador y el Quadrocopter.

Lista de comprobación para la preparación del vuelo

Esta lista de comprobación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

- Verifique el contenido del paquete.
- Cargue la batería LiPo, tal como se describe en la sección "Carga de la batería LiPo".
- Introduzca 2 pilas AA en el controlador y preste atención a la polaridad correcta.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo.
- Introduzca la batería en el compartimento para baterías situado en la parte inferior del Quadrocopter conforme a lo descrito en **2b**.
- Conecte la batería en el modelo.
- Conecte el modelo en el interruptor ON/OFF.
- ¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.
- Ahora parpadearán los LEDs del Quadrocopter.
- Conecte el controlador en el interruptor ON/OFF. Es indispensable que compruebe el interruptor Beginner-Advanced (**13c**). Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, totalmente hacia arriba y de nuevo hacia abajo a la posición cero.
- Espere un momento hasta que el sistema del Quadrocopter esté correctamente inicializado y listo para funcionar. Ahora parpadearán permanentemente los LEDs del Quadrocopter. Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.
- En caso necesario, repita los puntos indicados arriba si desea hacer volar más Quadrocopters simultáneamente.
- ¡Indicación! Por favor, antes de cada vuelo realice sin falta el equilibrio automático **17**.
- Verifique el control.
- Familiarícese con el funcionamiento del control.
- Ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en **17 18 19 20** de modo que el Quadrocopter no se mueva del sitio sin movimientos de control mientras esté en vuelo estacionario.
- El Quadrocopter está ahora listo para funcionar.

• Si el Quadrocopter no mostrase señales de funcionamiento, vuelve a realizar el proceso de conexión indicado arriba.

- Haga volar el modelo.
- Haga aterrizar el modelo.
- Desconecte el modelo en el interruptor ON/OFF.
- Separe la conexión para la batería.
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia.

Pilotar el Quadrocopter de 4 canales

¡NOTA!

Preste atención especialmente en los primeros intentos de vuelo a accionar la palanca del controlador con mucho cuidado y no demasiado deprisa. ¡Generalmente bastan movimientos muy pequeños en la palanca correspondiente para ejecutar la orden de control respectiva!

Si notase que el Quadrocopter se mueve hacia delante o hacia el lado sin haber accionado la palanca respectiva, ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en **17 18 19 20**.

9 +/- gas (hacia arriba/hacia abajo)

Para arrancar o volar más alto, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia delante. Para aterrizar o volar más bajo, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia atrás.

10 Para girar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha desde el lugar, mueva la palanca izquierda con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

11 Para hacer volar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha, mueva la palanca derecha con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

12 Para hacer volar el Quadrocopter hacia delante o hacia atrás, mueva la palanca derecha con cuidado hacia delante o hacia atrás.

Iniciar los rotores / motores

- 13 a** Accione el botón 'Start Rotors' en el controlador para iniciar los motores. Cuando los rotores se encuentren en marcha podrá empujar hacia arriba la palanca del acelerador.

Función looping

¡ADVERTENCIA! ¡SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!

- 13 b** Presione el "Looping Button" y la señal acústica sonará 5 veces. Mueva el joystick derecho hacia arriba, abajo, derecha o izquierda mientras suene la señal acústica. Entonces el Quadrocopter ejecuta el looping o el giro en la dirección respectiva. Preste atención a que haya suficiente espacio en todos los lados (aprox. 2,5 m).

Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado)

¡ADVERTENCIA! ¡100% SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!

- 13 c** 30% = modo principiante
El tono de advertencia al conmutar se emite una vez.

60% = modo medio

El Quadrocopter reacciona con más sensibilidad que en el modo 30%. El tono de advertencia al conmutar se emite dos veces.

100% = modo avanzado -> modo 3D

El Quadrocopter reacciona muy sensiblemente a los movimientos del control. El tono de advertencia al conmutar se emite tres veces.

Control automático de la altura

- 14** Al soltar el joystick izquierdo durante el vuelo, el Quadrocopter mantendrá automáticamente la altitud actual de vuelo.

Auto Landing

- 15** Presionando el botón 'Auto Landing' puede activar en todo momento la función de aterrizaje automático. Para ello, las revoluciones de los rotores se reducirán lentamente. Durante el proceso de aterrizaje podrá influir en la posición de aterrizaje en todo momento moviendo el joystick derecho. Cuando el Quadrocopter se encuentre en el suelo apague los motores.

Auto-Start & Fly to 1 m

- 16** Presione el botón 'Auto-Start & Fly to 1 m' en el controlador para iniciar los motores y volar automáticamente a aprox. 1 m de altura. Durante el proceso de despegue podrá influir en la dirección de vuelo en todo momento moviendo el joystick derecho. Al alcanzar la altura de aprox. 1 m el Quadrocopter mantendrá automáticamente la altitud.



ESPAÑOL

ITALIANO

Ajustar el Quadrocopter

17 Auto-trimming

- Coloque el Quadrocopter sobre una superficie horizontal.
- Establezca la conexión entre el Quadrocopter y el controlador tal y como se indica en "Vinculación del modelo al controlador".
- Deslice simultáneamente la palanca de aceleración y la de marcha hacia adelante/atrás situada en la esquina derecha inferior. El LED del Quadrocopter parpadeará brevemente y después se mantendrá encendido. La señal acústica suena 1 vez.
- Se habrá completado el ajuste neutro.

18 Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para la inclinación a la derecha/izquierda, vuela hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue:

Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior derecho para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la derecha. Si el Quadrocopter se mueve hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la izquierda.

19 Si el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el avance/retroceso, vuela hacia delante o hacia atrás, proceda como sigue:

Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia delante, presione por pasos el ajustador superior derecho para el avance/retroceso hacia abajo. Si el Quadrocopter se mueve hacia detrás, presione por pasos el ajustador para el avance/retroceso hacia arriba.

20 Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el giro en círculo en el lugar gira hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue: Si el Quadrocopter gira autónomamente rápida o lentamente en su propio eje hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior izquierdo para el giro en círculo hacia la derecha. Si el Quadrocopter gira hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para el giro en círculo hacia la izquierda.

Cambio de las aspas

21 Para retirar una aspa, utilice dado el caso un objeto liso estrecho. Preste atención a retirar la aspa con cuidado verticalmente hacia arriba y agarre el motor desde abajo para garantizar la estabilidad.

22 ¡ADVERTENCIA!

Es indispensable prestar atención a la marca y el color, así como al ángulo de inclinación de las aspas!

Parte delantera a la izquierda: rojo - marca "B"

Parte delantera a la derecha: rojo - marca "A"

Parte trasera a la derecha: negro - marca "B"

Parte trasera a la izquierda: negro - marca "A"

23 Código QR para el sistema de cambio del motor, las piezas de repuesto y otra información.

Piezas intercambiables

24 Las aspas del rotor y las piezas decorativas pueden intercambiarse. Las aspas del rotor pueden retirarse con cuidado **21**. Obbedezca sin falta el orden **22**. Las piezas decorativas están enganchadas.

Solución de averías

Avería: El controlador no funciona.

Causa: El interruptor de encendido ON/OFF está en "OFF".

Solución: Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en "ON".

Causa: Las pilas se han colocado de forma errónea.

Solución: Verifique que las pilas están colocadas correctamente.

Causa: Las pilas ya no tienen suficiente energía.

Solución: Inserte pilas nuevas.

Avería: El Quadrocopter no puede controlarse con el controlador.

Causa: El interruptor de encendido del controlador está en "OFF".

Solución: Primero coloque el interruptor de encendido del controlador en "ON".

Causa: El controlador no está o no está correctamente vinculado con el receptor del Quadrocopter.

Solución: Lleve a cabo el proceso de vinculación como se describe en "Lista de comprobación para la preparación del vuelo".

Avería: El Quadrocopter no se eleva.

Causa: Las aspas del rotor se mueven excesivamente despacio.

Solución: Desplazar la palanca de aceleración hacia arriba.

Causa: La potencia de la batería es insuficiente.

Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El Quadrocopter pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.

Causa: La batería está casi agotada.

Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El Quadrocopter solo gira en círculos o da vueltas al ponerlo en marcha.

Causa: Aspas dispuestas erróneamente o dañadas

Solución: Montar/sustituir las aspas tal y como se describe en **21 22 23**.

Reservado el derecho a errores y modificaciones

Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño

Pictogramas = fotos de símbolos

I Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di Quadrocopter RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dattazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Sua possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

AVVERTENZA! Prima del volo iniziale, verificare se nel proprio Paese esiste un obbligo di assicurazione per l'aeromodello acquistato.

Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atto al miglioramento del prodotto).

Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la Stadlauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito "produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito "cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di Quadrocopter RC Carrera (qui di seguito "prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a sue spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura (come p.es. accumulatori, pale del rotore, rivestimento della cabina, ruote dentate e simili), danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri diritti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi.

I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento successivo, riacquisto dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

Diritti derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se

- il difetto contestato non entra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
 - non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,
 - il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri interventi da parte di officine non autorizzate dal produttore,
 - il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore.
- I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.**

Indicazioni per gli Stati dell'UE: si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

Il produttore si accolla le spese di invio e spedizione del prodotto.

Questa garanzia vale nella suddetta estensione e alle summenzionate condizioni (compresa la presentazione della ricevuta originale dell'acquisto anche in caso di rivendita) per ogni successivo, futuro proprietario del prodotto.



ITALIANO

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: è conforme alle direttive CE 2009/48 e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED).

La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: carrera-rc.com.



Potenza di radiofrequenza massima <10 dBm
Gamma di frequenze: 2415 – 2470 MHz

Avvertenze!



AVVERTENZA! A causa delle piccole parti ingeribili, questo giocattolo non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento! Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Per informazioni ed eventuali domande conservare la confezione, l'indirizzo e le istruzioni per l'uso per consultazioni successive. Conservare queste istruzioni per l'uso per eventuali consultazioni successive. Avvertenza per gli adulti: verificare se il giocattolo è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

AVVERTENZA! Non adatto per bambini sotto gli 12 anni!

Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. Far volare l'elicottero richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la stretta sorveglianza di un adulto. **Prima dell'uso iniziale: leggete queste istruzioni insieme con il vostro bambino.** L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali.

Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.

Tenere lontano dall'elica (rotore) mani, capelli, indumenti larghi o altri oggetti come matite e cacciaviti. Non toccare il rotore in movimento. Tenere soprattutto le mani lontano dalle pale del rotore!

AVVERTENZA: Non far volare Il Quadrocopter vicino alla propria faccia per evitare lesioni. Uso solo all'esterno – non all'interno. Rischio di lesioni agli occhi. Decollare e volare solo su terreni adatti (area libera, niente ostacoli) e solo in contatto visivo diretto. L'utilizzo del drone è consentito solo in luoghi privati ed è vietato in spazi pubblici o di accesso al pubblico e si ricorda che il suo impiego è puramente ricreativo e sportivo. La raccolta di immagini di persone costituisce raccolta e trattamento di dati personali che deve essere effettuata nel rispetto del decreto legislativo n.196 del 30 giugno 2003 (Codice Privacy)

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- **AVVERTENZA: non fare decollare e volare le il Quadrocopter se persone, animali o altri ostacoli si trovano nel suo raggio d'azione.**
- È severamente vietato decollare e volare nelle vicinanze di linee dell'alta tensione, binari ferroviari, strade, piscine o specchi d'acqua.
- Usare solo in buone condizioni di visibilità e atmosferiche.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- **Se il Quadrocopter venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.**
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.
- Non eseguire cambiamenti o modifiche sul il Quadrocopter.

Se non approva queste condizioni, riconsegna immediatamente al rivenditore l'intero modellino di Quadrocopter in perfetto stato e non ancora utilizzato.

Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroladores. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei

centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

AVVERTENZA!

Prima di ricaricarle, togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo. Non cortocircuitare i morsetti. Usare solo le batterie consigliate o quelle di un tipo equivalente.

Fare attenzione alla polarità.

Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti.

Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II. □

Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo

- L'accumulatore LiPo da 3,7 V === 430 mAh / 1,59 Wh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatteria LiPo (cavo USB/ controller). In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
- Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.**
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.

Nota: in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che il Quadrocopter si avvii. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.



ITALIANO

Istruzioni per l'uso

Contenuto della fornitura

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Controller
 - 1x Cavo di carico USB
 - 1x Batteria ricaricabile
 - 1x Parti intercambiabili (rotori ed elementi decorativi - rosso, giallo, blu, verde)
 - 2x Batterie mignon AA da 1,5 V (non ricaricabili)

Carica dell'accumulatore LiPo

Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione solo con l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB). Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie LiPo o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Non cortocircuitare caricabatterie e alimentatori.

L'accumulatore installato nel Quadrocopter può essere caricato con il relativo cavo USB collegato a una porta USB:

2a Carica via computer:

• Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino.

- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se un Quadrocopter viene collegato con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica non si illumina più indicando che l'accumulatore del Quadrocopter viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sul Quadrocopter sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
- La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 60 minuti. Quando l'accumulatore è carico, il LED sul cavo di carica USB si riaccende in verde.

Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento! Se non si usa il Quadrocopter, staccare il relativo collegamento a spina. L'inosservanza può causare danni alla batteria!

Inserimento dell'accumulatore nel Quadrocopter

- 2b**
- Aprire il coperchio del vano batterie con l'aiuto di un cacciavite. Inserire l'accumulatore. Chiudere il vano batterie.
 - Quando il LED sul Quadrocopter lampeggia lentamente, sostituire l'accumulatore.

Inserimento delle batterie nel Controller

- 3**
- Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel Controller. Fare attenzione alla polarità. Non usare mai contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di produttori diversi. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del Controller.
 - Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il Controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del Controller dovrebbe illuminarsi in rosso. Quando il LED di controllo lampeggia lentamente e si sente un segnale acustico, cambiare le batterie nel Controller.

Collegamento del modellino con il Controller

- 4**
- Il Carrera RC Quadrocopter e il Controller si riconglano automaticamente ad ora messa in funzione. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra il Quadrocopter RC Carrera e il Controller, eseguire un nuovo collegamento.
 - Collegare la batteria nel modellino.
 - Accendere il modellino con l'interruttore ON/OFF.
 - **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
 - I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano ritmicamente.
 - Accendere il Controller con l'interruttore di alimentazione.
 - Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e poi di nuovo verso il basso nella posizione neutrale.
 - Il collegamento è riuscito.
 - Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.
 - Dopo ca. 5 1/2 minuti, il Controller si disattiva. Per un riutilizzo, ripetere il processo di collegamento.

Descrizione del Quadrocopter

- 5**
1. Sistema rotore
 2. Gabbia protezione rotore

- 6**
3. LED
 4. Parti intercambiabili
 5. Interruttore ON/OFF
 6. Cavo della batteria
 7. Spina di raccordo Quadrocopter
 8. Vano batterie

Panoramica delle funzioni del controller

- 7**
1. Interruttore di potenza (ON / OFF)
 2. LED di controllo
 3. Gas
 - Rotazione
 4. Avanti/indietro
 - Inclinazione a destra/sinistra
 5. Trimmer per inclinazione a destra/sinistra
 6. Trimmer per avanti/indietro
 7. Trimmer per la rotazione
 8. Looping Button
 9. Pulsante "Start Rotors"
 10. Pulsante "Auto Landing"
 11. Pulsante "Auto-Start & Fly to 1 m"
 12. Commutatore Beginner/Advanced (30%/60%/100%)
 13. Vano batterie

3

Scelta della zona di volo

- 8**
- Quando è pronto per il primo volo, dovrebbe scegliere un ambiente chiuso, possibilmente spazioso, dove non ci sono persone od ostacoli. Grazie alle dimensioni e alla manovrabilità del Quadrocopter, i piloti esperti sono in grado di farlo volare anche in ambienti chiusi relativamente piccoli. Per i primi voli consigliamo assolutamente ambienti delle dimensioni minime di 5 x 5 metri di superficie di base e 2,40 metri di altezza. Dopo aver fatto il trim del Quadrocopter e preso confidenza con il suo comando e le sue prestazioni, può provare a volare anche in ambienti più piccoli e meno sgombri.

Solo per l'uso domestico (casa e giardino). Tra controller ed Quadrocopter non devono trovarsi oggetti come p.es. colonne o persone.

Check-list per la preparazione del volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se possono essere usate come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Controllare il contenuto della confezione.
- Caricare l'accumulatore LiPo come descritto nel capitolo "Carica dell'accumulatore LiPo".
- Inserire nel Controller 2 batterie AA facendo attenzione che la polarità sia corretta.
- Cercare un ambiente adatto per il volo.
- Inserire l'accumulatore nell'apposito alloggiamento sul lato inferiore del Quadrocopter, come descritto in **2b**.
- Collegare la batteria nel modellino.
- Accendere il modellino con l'interruttore ON/OFF.
- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
- I LED sul Quadrocopter lampeggiano.
- Accendere il Controller sull'interruttore ON/OFF.
- **Controllare assolutamente il commutatore Beginner-Advanced (13c).** Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e poi di nuovo verso il basso nella posizione neutrale.
- Lasciare al Quadrocopter un po' di tempo finché il sistema è inizializzato correttamente ed è pronto per l'uso. I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano permanentemente. Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.
- Ora ripetere evtlm. i suddetti punti, se si desidera fare volare contemporaneamente altri Quadrocopter.
- **Avvertenza! Prima di ogni volo eseguire assolutamente la stabilizzazione automatica 17!**
- Controllare il dispositivo di comando.
- Familiarizzare con il dispositivo di comando.
- **Stabilizzare eventualmente il Quadrocopter come descritto sotto 17 18 19 20 in modo che nel volo stazionario non si sposti senza comandi da parte del Controller.**
- Ora il Quadrocopter è pronto per l'uso.
- Se il Quadrocopter non mostra funzioni, ripetere il suddetto processo di collegamento.
- Far volare il modellino.
- Fare arretrare il modellino.
- **Staccare il collegamento a spina della batteria.**
- Spegnere sempre il telecomando per ultimo.



ITALIANO

Volo del Quadrocopter a 4 canali

NOTA!

Soprattutto nei primi tentativi di volo azionare le leve sul Controller con estrema precauzione e non troppo bruscamente. Bastano quasi sempre piccolissimi movimenti sulla relativa leva per eseguire il rispettivo comando!

Se si dovesse notare che il Quadrocopter si sposta in avanti o lateralmente senza l'azionamento della relativa leva, stabilizzarlo come descritto in **[17 18 19 20]**.

9 +/- gas (su/giù)

Per decollare o volare più in alto, spingere con precauzione in avanti la leva dell'acceleratore sinistra. Per atterrare e volare più in basso, spingere con precauzione indietro la leva dell'acceleratore sinistra.

10 Per far girare il Quadrocopter sul suo stesso asse verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva sinistra a sinistra o a destra.

11 Per far volare il Quadrocopter verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva destra a sinistra o a destra.

12 Per far volare il Quadrocopter in avanti o indietro, spostare con precauzione la leva destra in avanti o indietro.

Avvio rotori e motori

13 a Premere il pulsante "Start Rotors" sul controller per avviare i motori. Non appena i rotori sono in funzione si può sollevare l'apparecchio spingendo la leva di accelerazione verso l'alto.

Funzione looping

AVVERTENZA! SOLO PER PILOTI ESPERTI!

13 b Se si preme il "Looping Button", risuona 5 volte un segnale acustico. Finché risuona il segnale acustico, muovere il joystick destro verso l'alto, il basso, a destra o sinistra. Il Quadrocopter esegue poi il looping o il roll-over nella relativa direzione. Assicurarsi che nel locale ci sia sufficiente spazio su tutti i lati (ca. 2,5m).

Commutatore Beginner/Advanced

AVVERTENZA! 100% SOLO PER PILOTI ESPERTI!

13 c 30% = Modalità principianti

Il segnale acustico risuona una volta all'atto della commutazione.

60% = Modalità media

Il Quadrocopter reagisce con maggior sensibilità rispetto alla modalità 30%. Il segnale acustico risuona due volte all'atto della commutazione.

100% = Modalità Advanced -> Modo 3D

Il Quadrocopter reagisce con molta sensibilità ai comandi. Il segnale acustico risuona tre volte all'atto di commutazione.

Controllo automatico dell'altezza

14 Non appena si rilascia il joystick sinistro in volo, il Quadrocopter mantiene automaticamente l'altezza di volo attuale.

Auto Landing

15 È possibile attivare in qualsiasi momento la funzione di atterraggio automatico premendo il pulsante "Auto Landing". In questo caso, il numero di giri dei rotori diminuisce gradualmente. Durante la fase di atterraggio, è sempre possibile modificarne la posizione muovendo il joystick destro. Non appena il Quadrocopter è a terra, i motori si spengono.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Premere il pulsante "Auto-Start & Fly to 1 m" sul controller per avviare i motori e volare in modalità automatica a 1 m d'altezza. Durante la fase di avvio, è sempre possibile modificare la direzione di volo muovendo il joystick destro. Non appena il Quadrocopter raggiunge l'altezza di ca. 1,5 m mantiene l'altezza in modo automatico.

Stabilizzazione del Quadrocopter

17 Stabilizzazione automatica

1. Mettere il Quadrocopter su una superficie orizzontale.
2. Collegare il Quadrocopter con il Controller come descritto in "Collegamento del modellino con il Controller".
3. Spingere contemporaneamente la leva dell'acceleratore e quella per Avanti/Indietro nell'angolo inferiore destro. Il LED sul Quadrocopter lampeggi brevemente e poi si illumina permanentemente. Il segnale acustico risuona 1 volta.
4. Se habrá completado el ajuste neutro.

18 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si sposta verso sinistra o destra senza azionamento della leva per l'inclinazione verso sinistra o destra, procedere come segue:

Se il Quadrocopter si sposta autonomamente di lato in modo veloce o lento, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore destro per l'inclinazione a destra/sinistra. Se il Quadrocopter si sposta verso destra, premere gradualmente verso sinistra il trimmer per l'inclinazione a destra/sinistra.

19 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si sposta in avanti o indietro senza azionamento della leva per il movimento in avanti/indietro, procedere come segue:

Se il Quadrocopter si sposta autonomamente in avanti in modo veloce o lento, premere gradualmente verso il basso il trimmer superiore destro per il movimento in avanti/indietro. Se il Quadrocopter si sposta all'indietro spingere gradualmente verso l'alto il trimmer per il movimento in avanti/indietro.

20 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si gira verso sinistra o destra senza azionamento della leva per la rotazione, procedere come segue: Se il Quadrocopter gira a sinistra autonomamente in modo veloce o lento sul suo asse, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore sinistro per la rotazione. Se il Quadrocopter gira a destra premere gradualmente verso sinistra il trimmer per la rotazione.

Sostituzione delle pale del rotore

21 Per togliere una pala del rotore usare eventualmente un oggetto sottile liscio. Togliere con precauzione la pala del rotore verticalmente verso l'alto afferrando il motore dal basso per stabilizzarlo.

22 AVVERTENZA!

Prestare particolare attenzione al contrassegno e al colore nonché all'angolo di inclinazione delle pale del rotore!
Davanti a sinistra: rosso - contrassegno "B"
Davanti a destra: rosso - contrassegno "A"
Dietro a destra: nero - contrassegno "B"
Dietro a sinistra: nero - contrassegno "A"

23 Codice QR per il sistema di sostituzione motore e altre informazioni.

Parti intercambiabili

24 Le pale del rotore e le parti decorative sono intercambiabili. Le pale del rotore possono essere tolte con cautela **21**. Rispettare assolutamente la disposizione **22**. Le parti decorative sono applicate a innesto.

Soluzioni dei problemi

Problema: Il Controller non funziona.

Causa: L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".

Rimedio: Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".

Causa: Le batterie sono state inserite in modo errato.

Rimedio: Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.

Causa: Le batterie sono quasi scariche.

Rimedio: Inserire batterie nuove.

Problema: Impossibile comandare il Quadrocopter con il Controller.

Causa: L'interruttore di potenza del Controller è posizionato su "OFF".

Rimedio: Posizionare dapprima l'interruttore di potenza del Controller su "ON".

Causa: Il Controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nel Quadrocopter.

Rimedio: Eseguire il processo di collegamento come descritto sotto "Check-list per la preparazione al volo".

Problema: Il Quadrocopter non decolla.

Causa: Le pale del rotore girano troppo lentamente.

Rimedio: Spingere la leva dell'acceleratore verso l'alto.

Causa: La potenza dell'accumulatore è insufficiente.

Rimedio: Ricaricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Durante il volo il Quadrocopter perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.

Causa: L'accumulatore è troppo debole.

Rimedio: Ricaricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Il Quadrocopter gira solo in cerchio o si capovolge al decollo.

Causa: Pale del rotore sistematiche non correttamente o danneggiate.

Rimedio: Applicare/sostituire le pale del rotore come descritto in **21 22 23**.

Con riserva di errori e modifiche

Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo

Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design

Pittogrammi = foto simboliche

NL Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC-model-Quadrocopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehouden. Op basis van minimale afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij verontachting van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheids-instructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

WAARSCHUWING! Controleer vóór de eerste vlucht of in uw land een verzekerringsplicht bestaat voor de door u gekochte modelluchtvartuig.

Garantievoorraarden

Bij de Carrera producten gaat het om technisch hoogwaardige producten (GEEN SPEELGOED), die met zorg moeten worden behandeld. Gelieve absolute instructies in de bedieningshandleiding in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hier na volgende garantievoorraarde verleend:

De Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (onderstaand 'producent') garandeert de eindklant (onderstaand 'klant') volgens de onderstaande bepalingen, dat de aan de klant geleverde Carrera RC-model-Quadrocopter (onderstaand 'product') binnen een periode van twee jaar vanaf koopprijs (garantieperiode) vrij van materiaal- of verwerkingsfouten zal zijn. Zulke fouten zal de producent naar eigen goeddunken voor zijn rekening verhelpen door reparatie of levering van nieuwe of gereviseerde onderdelen. De garantie geldt niet voor slijtageonderdelen (zoals bijv. accu, rotorbladen, cabineafdekking, tandwielen enz.), voor schade door een onjuiste behandeling of onjuist gebruik of bij ingrepen door derden. Andere claims van de klant, met name voor schadevergoeding, tegen de producent zijn uitgesloten.

De contractuele of wettelijke rechten van de klant (vervulling achteraf, terugtreding van het contract, verminderde betaling, schadevergoeding) ten opzichte van de betreffende verkoper, die bestaan, indien het product bij de gevarenovergang niet zonder gebreken was, blijven van deze garantie onaangeroerd.

Claims uit deze speciale garantie van de producent bestaan alleen, wanneer

- de geclaimde fout niet in schade ligt, die door een overeenkomstig de bepalingen in de bedieningshandleiding een ondoelmatig of ondeskundig gebruik werden veroorzaakt
- het niet gaat om door het gebruik veroorzaakte slijtageverschijnselen,
- het product geen kenmerken bezit, die wijzen op reparaties of andere ingrepen van door de producent niet geautoriseerde werkplaatsen,
- het product alleen met het door de producent aanbevolen toebehoren werd gebruikt.

Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.

Aanwijzing voor EU-lidstaten: er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

De kosten voor het toesturen en terugsturen van het product zijn voor rekening van de fabrikant.

Deze garantie geldt in de bovenstaand omschreven omvang en onder de bovenstaande voorwaarden (inclusief het voorleggen van de originele aankoopstrook, ook in het geval van doorgeven) voor elke latere, toekomstige eigenaar van het product.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) bevindt.

De originele conformiteitsverklaring kan op carrera-rc.com opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm
Frequentiebereik: 2415 – 2470 MHz

Waarschuwingssymbolen



WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

WAARSCHUWING! Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Bewaar de verpakking, het adres en de handleiding voor latere raadpleging bij eventuele vragen of benodigde informatie. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, om eventueel later daarin te kunnen nalezen. Aanwijzing voor volwassenen: Controleer, of het speelgoed is gemonteerd zoals aangegeven. De montage moet gebeuren onder toezicht van een volwassene.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar.

Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Het besturen van de helikopter vereist bepaalde vaardigheden. Kinderen moeten deze onder toezicht van een volwassene aanleren. **Voor het eerste gebruik: Lees deze handleiding samen met uw kind.** Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsls en/of materiële schade komen. Er dient voorzichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absolut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsls en beschadigingen worden vermeden.

Handen, haan en losse ledels alsmede andere voorwerpen zoals stifts en schroevenvendraaiers moeten uit de buurt van de propeller (rotor) worden gehouden.

De roterende rotor niet aanraken. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotobladen komen!

WAARSCHUWING! Laat de Quadrocopter niet in de buurt van uw gezicht vliegen, om letsls te voorkomen. Uitsluitend voor buitengebruik – niet geschikt voor binnen. Gevaar voor oogletsel. Starten en vliegen mag alleen op een geschikt terrein (vrije ruimte, geen hindernissen) en binnen direct visueel contact.

U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.

- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
- Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
- Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, omdat niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
- **WAARSCHUWING!** Start de Quadrocopter niet, wanneer zich personen, dieren of andere hindernissen in het vliegbereik van de Quadrocopter bevinden.
- Het starten en vliegen is in de buurt van hoogspanningskabels, spoorlijnen, wegen, zwembaden of open water streng verboden.
- Alleen gebruiken bij goed zicht en rustige weersomstandigheden.
- Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingssinstructies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (taadtoestel, accu's enz.), die u gebruikt.
- **Als de Quadrocopter met levende wezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!**
- Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica beschadigen.
- Er bestaat gevaar voor zware letsls tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan ligt.
- Breng aan de Quadrocopter geen enkele aanpassing of verandering aan.

Als u het niet eens bent met deze voorwaarden, dient u de volledige Quadrocopter onmiddellijk in nieuwe en ongebruikte toestand aan uw handelaar terug te geven.

Belangrijke informatie over lithium polymer accu's

Lithium-polymer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger en gebruikskliefere alkali- of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingssinstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijderd.

Verwijderingsbepalingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden.

Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt



NEDERLANDS

worden. Oplaadbare batterijen mogen enkel onder toezicht van volwassenen geladen worden.

WAARSCHUWING!

Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden.

Let op de juiste polariteit.

Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opladen.

Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.

Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van LiPo accu's

- U moet de bijgevoegde 3,7 V === 430 mAh / 1.59 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
- Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
- Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
- U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel/controller) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Als de accu gedurende het opladings- of laadproces opzwelt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of ontladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open plek verwijderd van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimum 15 minuten. Als u een accu, die reeds opgezwellen of vervormd is, verder laadt of ontladt bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of ballonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhouwt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.**
- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

Opmerking: Bij geringe batterijspanning/-vermogen zult u vaststellen dat aanzienlijke trillingen en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, om te voorkomen dat de Quadrocopter in een vrije raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

Gebruiksaanwijzingen

Inhoud van de levering

- 1 1x Quadrocopter
- 1x Controller
- 1x USB-laadkabel
- 1x Accu
- 1x Verwisselbare onderdelen (rotoren en sierdelen - rood, geel, blauw)
- 2x 1,5 V mignon AA batterijen (niet oplabaar)

Laden van de LiPo-accu

Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu uitsluitend met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-kabel) oplaat. Als u probeert de accu met een andere LiPo-acculader of een ander lader op te laden, dan kan dit tot zware schade leiden. Lees het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingen en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig door, voordat u verder gaat. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opladen. Laders en adapters mogen niet worden kortsloten.

U kunt de in de Quadrocopter geplaatste accu met behulp van de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort opladen:

2a Laden aan de computer:

- **Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden.**

- Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Als u een Quadrocopter met lege accu aansluit, licht de led aan de USB-laadkabel niet meer op, om aan te geven dat de accu van de Quadrocopter geladen wordt. De USB-laadkabel resp. de laadbus aan de Quadrocopter zijn zo uitgevoerd, dat verkeerde polariteit uitsloten is.
- Het duurt ongeveer 60 minuten om een ontladen accu (niet diepongeladen) weer op te laden. Als de accu vol is, licht de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen op.

Opmerking: Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk opgeladen. Daardoor is het mogelijk dat het eerste laadproces iets minder lang duurt.

Houd u in elk geval aan de bovenstaande aansluitvolgorde!

Trek de stekker aan de Quadrocopter uit, wanneer u de Quadrocopter niet gebruikt. Niet-naleving kan tot beschadiging van de accu leiden!

2b Plaatsen van de accu in de quadrocopter

- Open de deksel van het accuvak met behulp van een schroevendraaier. Plaats de accu. Sluit het accuvak.
- Wanneer de led op de quadrocopter langzaam knippert, moet u de accu vervangen.

Plaatsen van de batterijen in de controller

- 3 Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de juiste polariteit. Gebruik nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende fabrikanten nooit samen. Na het sluiten van het vak kunt u de werking van de controller testen met behulp van de aan-uitschakelaar aan de voorzijde.

Bij de ON-stand van de aan-uitschakelaar en een correcte werking moet de led bovenaan in het midden van de controller rood oplichten.

Wanneer de controle-led langzaam knippert en een signaaltono te horen is, moeten de batterijen in de besturing worden vervangen.

Binding van het model met de controller

- 4 De Carrera RC quadrocopter en de besturing koppelen zich bij elke ingebruikname automatisch opnieuw. RC Quadrocopter en de controller zijn af fabiek gebonden. Indien er in het begin problemen zijn bij de communicatie tussen de Carrera RC Quadrocopter en de controller, dan dient u een nieuwe binding uit te voeren.

- Sluit de accu aan het model aan.
- Schakel het model met de ON/OFF-schakelaar in.
- **WAARSCHUWING! Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.**
- De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch.
- Schakel de controller met de powerschakelaar in.
- Schuif de linker joystick, de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden in de nulpositie.
- De verbinding is succesvol tot stand gebracht.
- De led aan de controller brandt nu permanent.
- Na ca. 5 1/2 minuut schakelt de besturing uit. Om opnieuw te gebruiken de koppelprocedure herhalen.

Besturing van de Quadrocopter

- 5 1. Rotorsysteem
2. Beschermkooi van de rotor
3. Leds
4. Verwisselbare onderdelen
5. ON/OFF-schakelaar
6. Accukabel
7. Quadrocopter-verbindingsstekker
8. Batterijvak

Functieoverzicht van de controller

- 7 1. Aan-uitschakelaar (ON / OFF)
2. Controle-led
3. Gas
- Rotatie
4. Vooruit/achteruit
Rechts/links hellen
5. Trimmer voor rechts/links hellen
6. Trimmer voor vooruit/achteruit
7. Trimmer voor rotatie
8. Looping-knop
9. Knop 'start rotors'
10. Knop 'auto-landing'
11. Knop 'auto-start & fly to 1 m'
12. Beginner/Advanced-schakelaar (30%/60%/100%)
13. Batterijvak

Keuze van het vlieggebied

- 8 Als u klaar bent voor uw eerste vlucht, dient u een gesloten ruimte te kiezen, waarin zich geen personen en hindernissen bevinden en die zo groot mogelijk is. Op basis van de grootte en bestuurbaarheid van de Quadrocopter is het voor ervaren piloten mogelijk om ook in relatief kleine gesloten ruimten te vliegen. Voor uw eerste vluchten raden wij ten zeerste een ruimte met een grondoppervlakte van ten minste 5 x 5 meter en een hoogte van 2,40 m aan. Nadat u de Quadrocopter uitgetrimd hebt en u voldoende met de besturing en mogelijkheden vertrouwd bent, kunt u zich er ook aan wagen in kleinere en minder vrije omgeving te vliegen.

Uitsluitend voor gebruik in huis (Huis en tuin). Tussen de controller en de Quadrocopter mogen zich geen objecten zoals bijv. zuilen of personen bevinden.



NEDERLANDS

Checklist voor de vluchtvorbereiding

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Hoewel hij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u ten zeerste eerst aan om eerst deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, voordat u verder gaat.

- Controleer de verpakkingsinhoud.
- Laad de LiPo-accu op zoals beschreven onder 'Laden van de LiPo-accu'.
- Plaats 2 AA-batterijen in de controller en let hierbij op de juiste polariteit.
- Zoek een geschikte omgeving om te vliegen.
- Plaats de accu zoals in **2b** beschreven, in de accuschacht aan de onderzijde van de quadrocopter.
- Sluit de accu in het model aan.
- Schakel het model met de ON/OFF-schakelaar in.
- WAARSCHUWING!** Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.
- De leds op de quadrocopter knipperen.
- Schakel de controller in met de ON/OFF-schakelaar. **Controleer in ieder geval de Beginner/Advanced-schakelaar** (**3c**). Schuif de linker joystick, de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden in de nulpositie.
- Geef de Quadrocopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitialiseerd en bedrijfsklaar is. De leds op de quadrocopter knipperen nu permanent. De led aan de controller brandt nu permanent.
- Herhaal nu evt. bovenstaande punten, als u met meerdere Quadrocopters tegelijk wilt vliegen.
- OPMERKING!** Voer s.v.p. voor elke vlucht het automatische trimmen **17** uit!
- Controleer de besturing.
- Maak u vertrouwd met de besturing.
- Trim de Quadrocopter indien nodig, zoals beschreven onder** **17 18 19 20**, zodat de Quadrocopter in zweefvlucht niet meer zonder stuurbewegingen van plaats verandert.
- De Quadrocopter is nu klaar voor gebruik.
- Als de Quadrocopter geen enkele functie vertoont, dient u bovenstaand bindproces nogmaals te proberen.
- Vlieg met het model.
- Laat het model landen.
- Schakel het model met de ON/OFF schakelaar uit.
- Trek de accustekker uit.
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit.

Vliegen met de 4-kanaals Quadrocopter

OPMERKING!

Let er met name bij de eerste proefvluchten op dat u de hendels van de controller zeer voorzichtig en niet te haastig bedient. Meestal volstaan zeer geringe bewegingen van de betreffende hendel om het beoogde besturingscommando uit te voeren!

Indien u merkt dat de Quadrocopter zich naar voren of naar opzij beweegt, zonder de betreffende hendels bedient, dient u de Quadrocopter te trimmen, zoals in **17 18 19 20** beschreven.

9 +/- gas (omhoog/omlaag)

Om te starten van hoger te vliegen, duwt u de linker gashendel voorzichtig naar voren. Om te landen of lager te vliegen, trekt u de linker gashendel voorzichtig naar achteren.

10 Om de Quadrocopter ter plaatse naar links of rechts te laten draaien, duwt u de linker hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

11 Om de Quadrocopter naar links of rechts te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

12 Om de Quadrocopter naar voren of achteren te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar voren resp. achteren.

Rotors/motoren starten

13 a Druk op de knop 'start rotors' van de controller, om de motoren te starten. Zodra de rotors draaien, kunt u met de gashendel opstijgen.

Looping-functie

WAARSCHUWING! ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

13 b Druk op de „Looping-knop“ dan klinkt 5x een signaaltoon. Beweeg zo lang de signaaltoon klinkt de rechter joystick naar boven, beneden, rechts of links. De Quadrocopter voert dan de looping resp. rolbeweging in de betreffende richting uit. Let erop dat u naar alle zijden voldoende ruimte hebt (ca. 2,5 m).

Beginner/Advanced-schakelaar

WAARSCHUWING! 100% ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

13 c 30% = Beginner-modus

Het signaal weerlinkt één keer bij het omschakelen.

60% = Medium-modus

De Quadrocopter reageert gevoeliger dan in de 30%-modus. Het signaal weerlinkt twee keer bij het omschakelen.

100% = Advanced-modus -> 3D-modus

De Quadrocopter reageert zeer gevoelig op stuurbewegingen. Het signaal weerlinkt drie keer bij het omschakelen.

Automatische hoogtecontrole

14 Zodra u de linker joystick tijdens het vliegen loslaat, houdt de Quadrocopter automatisch de huidige vlieghoogte aan.

Auto Landing

15 Met een druk op de knop 'auto-landing' kunt u altijd de automatische landingsfunctie activeren. Hierbij wordt de rotsnelheid langzaam verminderd. Tijdens het landen hebt u altijd de mogelijkheid om met behulp van de rechter joystick de landingspositie te beïnvloeden. Zodra de Quadrocopter op de grond staat, worden de motoren uitgeschakeld.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Druk op de knop 'auto-start & fly to 1m' van de controller, om de motoren te starten en automatisch op ca. 1 m hoogte te vliegen. Tijdens het starten hebt u altijd de mogelijkheid om met behulp van de rechter joystick de vliegrichting te beïnvloeden. Zodra de hoogte van ca. 1 m is bereikt, houdt de Quadrocopter deze hoogte automatisch aan.

Trimmen van de Quadrocopter

17 Auto-trimmen

1. Plaats de quadrocopter op een horizontaal oppervlak.
2. Koppel de quadrocopter met de besturing zoals in „Binding van het model met de controller“ beschreven.
3. Schuif gelijktijdig de gashendel en de hendel voor vooruit/terug in de rechter benedenhoek. De led op de quadrocopter knippert kort en brandt dan permanent. Signaaltoon klinkt 1x.
4. De neutraalinstelling is afgesloten.

18 Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar rechts of links, toch naar links of rechts vliegt, dient u als volgt te werk te gaan:

Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar links beweegt, drukt u de onderste rechter trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar links.

19 Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar voren of achteren, toch naar voren of achteren vliegt, dient u als volgt te werk te gaan:

Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar voren beweegt, drukt u de bovenste rechter trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar beneden. Als de Quadrocopter naar achteren beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar boven.

20 Als de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder bediening van de hendel voor het uitvoeren van een cirkelvormige beweging ter plekke, naar links of rechts draait, dient u als volgt te werk te gaan: Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam om zijn eigen as naar links draait, duwt u de onderste linker trimmer voor rotatie stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts draait, duwt u de trimmer voor rotatie stapsgewijze naar links.

Vervangen van de rotorbladen

21 Gebruik voor het afbreken van een rotorblad eventueel een smal, glad voorwerp. Trek het rotorblad voorzichtig verticaal naar boven af en houd hierbij de motor onderaan stabilisrend vast.

22 WAARSCHUWING!

Let in ieder geval op de markering en kleur alsmede op de hellingshoek van de rotorbladen!

Vooraan links: rood – markering 'B'

Vooraan rechts: rood – markering 'A'

Achteraan rechts: zwart – markering 'B'

Achteraan links: zwart – markering 'A'

23 QR-code voor motor-wissel-systeem, reserveonderdelen en overige informatie.



Verwisselbare onderdelen

24 De rotorbladen en sierdelen kunnen verwisseld worden. De rotorbladen kunnen voorzichtig worden verwijderd **21**. De volgorde **22** absoluut in acht nemen. De sierdelen zijn ingestoken.

Probleemoplossingen

Probleem: Controller functioneert niet.

Orzaak: De ON/OFF-schakelaar staat op 'OFF'.

Oplossing: De ON/OFF-schakelaar op 'ON' zetten.

Orzaak: De batterijen zijn verkeerd ingelegd.

Oplossing: Controleer of de batterijen correct zijn ingelegd.

Orzaak: De batterijen hebben niet meer genoeg energie.

Oplossing: Nieuwe batterijen inlegen.

Probleem: De Quadrocopter kan niet met de controller worden bestuurd.

Orzaak: De aan-uitschakelaar van de controller staat op 'OFF'.

Oplossing: Eerst een aan-uitschakelaar aan de controller op 'ON' zetten.

Orzaak: De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de Quadrocopter gebonden.

Oplossing: Voer het bindproces uit zoals beschreven onder 'Checklist voor de vluchtvorbereiding'.

Probleem: De Quadrocopter stijgt niet op.

Orzaak: De rotorbladen bewegen te langzaam.

Oplossing: De gashendel naar boven schuiven.

Orzaak: Het accuvermogen volstaat niet.

Oplossing: De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

Probleem: De Quadrocopter verliest zonder duidelijke reden snelheid en hoogte tijdens het vliegen.

Orzaak: De accu is te zwak.

Oplossing: De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

Probleem: De Quadrocopter draait nog slechts in een cirkel of gaat bij de start over de kop.

Orzaak: Verkeerd geplaatste of beschadigde rotorbladen.

Oplossing: Rotorbladen zoals in **21** **22** **23** beschreven aanbrengen/vervangen.

Vergissingen en fouten uitgesloten

Kleur/finale ontwerpaanpassingen uitgesloten

Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten

Pictogrammen = symbolisch foto's

dicções seguintes:

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada „fabricante“) garante ao cliente final (doravante denominado „cliente“) que, nos termos das disposições abaixo, o Quadrocopter miniatura Carrera RC (doravante denominado „produto“) estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbitrio e por conta deste mesmo, mediante reparação ou fornecimento de peças novas ou reacondicionadas. A garantia não abrange as peças de desgaste (tais como por ex. pilha, pás do rotor, cobertura da cabina, rodas dentadas e similares) nem danos derivados do manuseamento/utilização incorretos ou da intervenção de terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobre todo indemnização, face ao fabricante, estão excluídas. Os direitos contratuais ou legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respetivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no ato da transferência do risco, não são afetados por esta garantia.

Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando

- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorreto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
- não se tratar de sinais de desgaste decorrente do funcionamento,
- o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por oficinas não autorizadas pelo fabricante,
- o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante.

Não é possível substituir cartões de garantia.

Nota para os Estados da UE: quanto à obrigaçao do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigaçao não é limitada por uma garantia material.

Os custos de envio e de retorno do produto são a cargo do fabricante.

Esta garantia é válida nos termos anteriormente mencionados e sob as pré-condições acima citadas (inclusive a apresentação da fatura/talão original mesmo no caso de revenda a terceiros) para cada futuro proprietário que o produto possa ter mais tarde.

Declaração de conformidade

Por este meio, a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes directivas CE: com as Directivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Directiva 2014/53/EU (RED).

O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em carrera-rc.com.



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm

Gama de frequências: 2415 – 2470 MHz

Advertências!



AVISO! Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

AVISO! Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Para informações e eventuais esclarecimentos, guarde a embalagem e o endereço bem como o manual de instruções para consultas posteriores. Guarde este manual de instruções para eventuais consultas no futuro. Informação para adultos: Verifique se o brinquedo está montado conforme as instruções. A montagem tem de ser efetuada sob a vigilância de uma pessoa adulta.

AVISO! Impróprio para crianças de idade inferior a 12 anos!

Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. Para pilotar o helicóptero é necessário ter uma certa experiência. As crianças devem aprender a pilotar sob a vigilância direta de um adulto.

Antes da primeira utilização: Leia este manual de instruções juntamente com o seu filho. A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais. É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.

Manter as mãos, cabo e vestuário solto bem como outros obstáculos tais como canetas e chaves de parafusos afastados do rotor. Não tocar no rotor em movimento. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!

AVISO: Não deixe o Quadrocopter voar na proximidade do seu rosto para evitar lesões. Utilizar no exterior – não utilizar em interiores. Risco de lesões dos

Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo Quadrocopter miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto na técnica como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência da miniatura para os mesmos.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

AVISO! Antes de colocar o helicóptero a voar pela primeira vez no seu país, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu.

Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das con-



PORTUGUÊS

olhos. Descolar e voar somente em terrenos apropriados (áreas livres, sem obstáculos) e sempre com contacto visual direto.

Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.

- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- **AVISO: Não ponha o Quadrocopter a voar quando estiverem pessoas, animais ou outros obstáculos na área de voo do mesmo.**
- É absolutamente proibido colocar a aeronave a voar e pilotá-la na proximidade de linhas elétricas de alta tensão, linhas de caminho de ferro, vias públicas, piscinas e zonas aquáticas.
- Operar únicamente em condições meteorológicas calmas e de boa visibilidade.
- Siga exatamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza.
- **Se o Quadrocopter colidir com seres vivos ou objetos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!**
- Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a eletrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-las.
- Não efetue nenhuma alterações nem modificações no Quadrocopter.

Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o Quadrocopter miniatura completo, em estado novo e por usar, ao distribuidor.

Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero

As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exatamente. No caso de manuseio incorreto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

Prescrições para eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos velhos segundo WEEE



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados avisa que, pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos elétricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correta de pilhas gastas e aparelhos elétricos velhos. As pilhas e os aparelhos elétricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem.

Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Não é permitido recarregar pilhas não-recarregáveis.

AVISO!

Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Só é permitido utilizar utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente.

Preste atenção à posição correta dos pólos.

As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos.

O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II. ☐

Diretivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo

- Você tem que recarregar a pilha LiPo de 3,7 V --- 430 mAh / 1.59 Wh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Para recarregar a pilha depois de um voo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize únicamente o carregador LiPo pertinente (cabo / comando USB). No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respetivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesma que a deformação ou o inchado sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.
- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominação descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.**
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo

nem sob influência direta dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificá-la ou incendiá-la.

Nota: quando de tensão/potência baixa da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o Quadrocopter não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

Instruções de operação

Volume de fornecimento

1

- 1x Quadrocopter
- 1x Comando
- 1x Cabo de carregamento USB
- 1x Bateria
- 1x Peças substituíveis
(rotore e componentes decorativos – vermelho, amarelo, azul, verde)
- 2x Pilha 1,5 V Mignon AA (não-recarregável)

Modo de carregar a pilha LiPo

Tenha em atenção que deve carregar a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (cabos USB). Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e diretrizes para utilização da pilha, antes de continuar. As pilhas devem ser carregadas unicamente por adultos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito.

Você pode carregar a pilha integrada no Quadrocopter com o respetivo cabo de carga USB ligado a uma porta USB:

2a Carregamento através do computador:

• Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la.

- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um Quadrocopter com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB não se acende o que assinala que a pilha do Quadrocopter está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do Quadrocopter estão concebidos de forma aos pólos não poderem ser trocados.
- Demora aproximadamente 60 minutos a recarregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.

Nota: no ato da entrega, a pilha LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.

Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação! Desligue o conector do Quadrocopter da tomada deste mesmo quando não o utilizar. A inobservância desta indicação pode provocar danos na pilha!

2b Colocação da pilha no Quadrocopter

- Abra a tampa do compartimento da pilha com uma chave de parafusos. Coloque a pilha. Feche o compartimento.
- Quando o LED do Quadrocopter intermitir lentamente, é necessário substituir a pilha.

Modo de colocar as pilhas no comando

3

Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correta dos pólos. Nunca utilize pilhas novas juntamente com pilhas velhas nem combine pilhas de fabricantes diferentes. Depois de fechar a tampa do compartimento, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal.

Aquando do interruptor na posição ON e de funcionamento correto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho. Quando o LED de controlo intermitir lentamente e soar um sinal acústico, é necessário substituir as pilhas do comando.

Interligação entre a miniatura e o comando

4

O Quadrocopter Carrera RC e o comando interligam-se automaticamente sempre que são colocados em funcionamento. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o Quadrocopter Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.

- Ligue a pilha na miniatura.
- Ligue a miniatura com o interruptor ON/OFF.
- **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**
- Os LEDs do Quadrocopter piscam ritmicamente.
- Ligue o interruptor do comando.
- Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manipulo de aceleração o máximo



- para cima e novamente para baixo para a posição zero.
 • A interligação foi concluída com sucesso.
 • Agora o LED do comando está aceso permanentemente.
 • Passado aprox. 5½ minutos, o comando desliga-se. Para nova utilização, estabeleça a interligação novamente.

Descrição do Quadrocopter

- 5** 1. Sistema de rotores
- 2. Gaiola de proteção do rotor
- 3. LEDs
- 4. Peças substituíveis
- 5. Interruptor de ligar/desligar (ON/OFF)
- 6** 6. Cabo da pilha
- 7. Conector do Quadrocopter
- 8. Compartimento da pilha

Resumo das funções do comando

- 7** 1. Interruptor (ON / OFF)
- 2. LED do comando
- 3. Aceleração
- Rotação
- 4. Para a frente / para trás
- Inclinação para a direita / esquerda
- 5. Compensação da inclinação para a direita / esquerda
- 6. Compensação para a frente / para trás
- 7. Botão de compensação da rotação
- 8. Botão looping
- 9. Botão Start Rotors (ligar os rotores)
- 10. Botão de aterragem automática
- 11. Botão "Auto-start & fly to 1 m"
(descolagem automática e voo até 1 m)
- 12. Interruptor principiantes/avançados (30%/60%/100%)
- 3** 13. Compartimento da pilha

Escolha da área de voo

- 8** Quando você estiver apto para o primeiro voo, deveria escolher uma sala fechada, sem a presença de pessoas nem de obstáculos, e o maior possível. Devido ao tamanho do helicóptero e à boa usabilidade, pilotos experientes conseguem pilotar o Quadrocopter em salas fechadas relativamente pequenas. Para os seus primeiros voos, aconselhamos-lhe uma sala com necessariamente as dimensões mínimas de 5 por 5 metros de superfície e 2,40 metros de altura. Depois de ter equilibrado o seu Quadrocopter e de ter-se familiarizado com as capacidades do mesmo e com o comando, pode começar a tentar pô-lo a voar em áreas mais pequenas e menos livres.

Só para uso dentro de casa (casa e jardim). Entre o comando e o Quadrocopter não devem permanecer objetos tais como colunas nem pessoas.

Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Verifique o conteúdo da embalagem
- Carregue a pilha LiPo como se descreve no capítulo “Modo de carregar a pilha LiPo”.
- Coloque 2 pilhas AA no comando e preste atenção à polaridade correta.
- Procure um ambiente apropriado para o voo.
- Coloque a pilha no respetivo compartimento debaixo do Quadrocopter como se descreve em **2b**.
- Ligue a pilha na miniatura.
- Ligue a miniatura com o interruptor ON/OFF.
- AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.
- Os LEDs do Quadrocopter piscam.
- Ligue o comando com o interruptor ON/OFF. Verifique necessariamente o interruptor principiantes/avançados (**13c**). Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manipulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- Aguarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o Quadrocopter estar pronto para funcionamento. Os LEDs do Quadrocopter agora piscam permanentemente. Agora o LED do comando está aceso permanentemente.
- Eventualmente repita os pontos anteriormente descritos caso deseje colocar outros Quadrocopter a voar simultaneamente.

• Nota! Execute necessariamente a equilibração automática **17** antes de cada voo!

- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando
- Se for necessário, efete a equilibração do Quadrocopter como se descreve em **17 18 19 20** de forma a que o Quadrocopter ao pairar não se move do sítio sem ser comandado.
- Agora o Quadrocopter está pronto para funcionar.
- Se o Quadrocopter não reagir com qualquer função, tente efetuar novamente a interligação acima descrita.
- Proceda à pilotagem da miniatura
- Proceda à aterragem da miniatura
- Desligue a miniatura com o interruptor ON/OFF.
- Desligue o conector da pilha.
- Desligue sempre o telecomando em último lugar

Pilotar o Quadrocopter de 4 canais

NOTA! Sobretudo durante as primeiras tentativas de pilotagem, tenha cuidado e atue os manipulos lentamente sem movimentos bruscos. Bastam quase sempre pequenos movimentos do respetivo manipulo para executar o comando correspondente!

Se constatar que o Quadrocopter se move para a frente ou para o lado sem você atuar o respetivo manipulo, equilibre-o como se descreve em **17 18 19 20**.

- 9** +/- Gás (subir/descer)
Para descolar ou voar mais alto, empurre o manipulo de gás esquerdo cuidadosamente para a frente. Para aterrkar ou voar mais baixo, empurre o manipulo de gás esquerdo cuidadosamente para trás.

- 10** Para girar o Quadrocopter, a pairar, para a esquerda ou para a direita, move o manipulo esquerdo cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

- 11** Para pilotar o Quadrocopter para a esquerda ou para a direita, move o manipulo direito cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

- 12** Para pilotar o Quadrocopter para a frente ou para trás, move o manipulo direito cuidadosamente para a frente ou para trás respetivamente.

Ligar os rotores / motores

- 13 a** Pressione o botão "Start Rotors" (ligar os rotores) no comando para pôr os motores a trabalhar. Logo que os motores estejam a trabalhar, você pode descolar deslizando o manipulo de aceleração para cima.

Função looping

AVISO! SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!

- 13 b** Pressione o botão de acrobacias "Looping Button", um sinal acústico soa 5x. Enquanto que o sinal acústico soar, move o joystick direito para cima, para baixo, para a direita ou para a esquerda. O Quadrocopter executa o looping ou o rollover na respetiva direção. Preste atenção a que o espaço livre que tem disponível na sala é suficiente para todos os lados (ca. 2,5m).

Interruptor principiantes/avançados

AVISO! 100% SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!

- 13 c** 30% = modo principiantes
O sinal acústico soa uma vez ao comutar.

- 60% = modo médio
O Quadrocopter reage com maior sensibilidade do que no modo de 30%. O sinal acústico soa 2x ao comutar.

- 100% = modo avançados -> modo 3D
O Quadrocopter reage com muita sensibilidade aos movimentos de comando. O sinal acústico soa 3x ao comutar.

Controllo automático da altitude

- 14** Logo que você largar o joystick esquerdo durante o voo, o Quadrocopter mantém automaticamente a altitude de voo atual.

Auto Landing

- 15** Pressionando o botão "Auto Landing" (aterragem automática), você pode ativar a função de aterragem automática a qualquer momento. Nessa função, a velocidade de rotação reduz lentamente. Durante o processo de pouso, você pode influenciar a posição da aterragem também a qualquer momento movendo o joystick direito. Logo que o Quadrocopter está pousado em terra, desligue os motores.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Pressione o botão Auto-Start & Fly to 1 m" (descolagem automática e voo até 1 m) para ligar os motores e voar automaticamente até uma altitude de cerca de 1 m. Durante o processo de descolagem, você pode influenciar a trajetória do voo movendo o joystick direito. Logo que a altitude de cerca de 1 m é atingida, o Quadrocopter mantém-se automaticamente.

Equilibração do Quadrocopter**17 Equilibração automática**

1. Posicione o Quadrocopter sobre uma superfície horizontal
2. Estabeleça a interligação entre o Quadrocopter e o comando, como se descreve em "Interligação entre a miniatura e o comando".
3. Empurre simultaneamente a "alavanca de aceleração" e a "alavanca para a frente/para trás" para o canto inferior direito. O LED do Quadrocopter pisca brevemente e em seguida fica permanentemente aceso. O sinal acústico soa 1x.
4. O ajuste neutro está concluído.

18 Quando o Quadrocopter, ao pairar, voar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o respetivo manipulo, proceda como segue: Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para o lado esquerdo, pressione o botão inferior direito de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter se mover para o lado direito, pressione o botão de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a esquerda.

19 Se o Quadrocopter, ao pairar, voar para a frente ou para trás sem você atuar o respetivo manipulo, proceda como segue: Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para a frente, pressione o botão superior direito de compensação para a frente/para trás progressivamente para baixo. Se o Quadrocopter se mover para trás, pressione o botão de compensação para a frente/para trás progressivamente para cima.

20 Quando o Quadrocopter, ao pairar, girar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o manipulo de rotação, proceda como segue: Se o Quadrocopter girar por ele só em torno do eixo para a esquerda, rápida ou lentamente, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter girar para a direita, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a esquerda.

Substituição das pás do rotor

21 Para remover uma pá do rotor, utilize um objeto estreito e liso se for necessário. Ao remover a pá do rotor, puxe-a com cuidado verticalmente para cima e segure o motor estavelmente por baixo.

22 AVISO!

Preste atenção necessariamente à marcação e à cor bem como ao ângulo de inclinação das pás do rotor!

À frente do lado esquerdo: vermelha – marcação „B“

À frente do lado direito: vermelha – marcação „A“

Atrás do lado direito: preta – marcação „B“

Atrás do lado esquerdo: preta – marcação „A“

23 Código QR para o sistema de substituição do motor, peças de reposição e informações adicionais.

Peças substituíveis

24 As pás do rotor e os componentes decorativos podem ser substituídos. As pás do rotor podem ser removidas cuidadosamente **21**. Considere necessariamente a ordem de disposição **22**. Os componentes decorativos estão encaixados.

Soluções de problemas

Problema: O comando não funciona.

Causa: O interruptor ON/OFF está em „OFF“.

Solução: Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.

Causa: As pilhas estão mal colocadas.

Solução: Verifique se as pilhas estão bem colocadas.

Causa: As pilhas não têm energia suficiente.

Solução: Colocar pilhas novas.

Problema: Não é possível comandar o Quadrocopter com o comando.

Causa: O interruptor do comando está em „OFF“.

Solução: Primeiro colocar o interruptor do comando em „ON“.

Causa: Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do quadrocopter não está correta.

Solução: Estabeleça a interligação como se descreve em „Lista de verificação (checklist) para preparação do voo“.

Problema: O Quadrocopter não sobe.

Causa: As pás do rotor movem-se muito lentamente.

Solução: Deslize a alavanca de acelerar para cima.

Causa: A potência da pilha não é suficiente.

Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

Problema: O Quadrocopter perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e desce.

Causa: A pilha está demasiado fraca.

Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

Problema: O Quadrocopter só gira em torno do próprio eixo ou capota ao descolar.

Causa: As pás do rotor estão mal colocadas ou danificadas.

Solução: Substituir/installar as pás do rotor como se descreve em **21 22 23**.

Salvo erros, omissões e modificações

Cores / design final – sujeitos a alterações

Reservados os direitos a alterações da técnica e do design

Pictogrammas = Fotos de símbolos

S Bästa kund

Gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modell-Quadrocopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därfor kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelse mellan den produkt Du har köpt och uppger samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

VARNING! Före den första flygturen måste du kontrollera huruvida man i ditt land behöver en lagstadgad försäkring för den flygmodell du har köpt.

Garantivillkor

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålls).

Om det mot förmoden skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor: Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat "tilverkaren") garanterar sluttakten (nedan "kunden") på basis av nedanstående bestämmelser att den till kunden levererade Carrera RC-modell-Quadrocopter (nedan kallad "produkten") är fri från material- eller bearbetningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantifel). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedömning. Garantin omfattar inte slitdelar (t.ex. batteri, rotorblad, kaross, kugghjul eller liknande), skador p.g.a. felaktig behandling/användning eller vid framhående ingrepp. Övriga krav från kund, i synnerhet avs. skadeståndersättning, gentemot tillverkaren är uteslutna.

Kundens kontraktsenliga eller lagstadgade rättigheter (etterleverans, hävande av auktalet, minskning, skadeståndersättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var felfri vid övergången av risken, berörs inte av denna garantin.

Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om

- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke åndamålsenlig eller felaktig användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen,
- det inte rör sig om driftsbetingade slitagetcken,
- produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstäder som inte har autoriseringar av tillverkaren,
- produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör.

Garantisedlar kan inte ersättas.

Hänvisning för EU-medlemsländer: vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskylighet i den mån som denna garantiskylighet inte begränsas av objektgarantin.

Tillverkaren står för kostnaderna för insändning och återsändning av produkten. Garantin gäller i den nämnda omfattningen och under de nämnda förutsättningarna (inkl. uppvisande av originalköpdocumentet även i händelse av vidareförsäljning) för varje efterföljande, framtida ägare av produkten.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originala till försäkran om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](#).



Max. radiofrekvenseffekt <10dBm
Frekvensområde: 2415 – 2470 MHz

Varningar!



VARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.

VARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen, adressen och bruksanvisningen för senare bruk. Ann. Sparra denna bruksanvisning för framtida bruk. Information till vuxna: kontrollera att leksaken är monterad enligt anvisningarna. Montering skall äga rum under överinseende av en vuxen.

VARNING! Ej lämpligt för barn under 12 års ålder.

Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överinseende av en ansvärig person. Flygning med helikopter kräver viss övning. Barn måste läras upp under direkt överinseende av en vuxen person. **Före den första användningen: läs denna anvisning tillsammans med barnet.** Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller sakkador uppstå.

Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhetshänvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förståtts före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och sakkador kan undvikas. Händer, härl och fast sittande klädessplagg, inkl. andra föremål såsom pennor och skruvmejslar, måste hållas borta från propellern (rotorn). Fördräkt inte den roteterande rotorn. Var särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i näheten av rotorbladen!

VARNING: Flyg inte med Quadrocopter i näheten av anslaget, detta för att förhindra personsakkador. Får användas endast utomhus i Får ej användas inomhus. Risk för ögonakkador. Starta och flyg endast i ett lämpligt område (fria vitor, inga hinder) och endast inom direkt synhåll.

Du, som använder av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.

- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Undvik områden med mycket liv och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - person- eller sakkador kan uppstå.
- **VARNING: starta och flyg inte när det finns personer, djur eller andra hinder i Quadrocopters flygområde.**
- Det är strängt förbjudet att starta och flyga i näheten av högspänningsledningar, järnvägsspår, gator, simbassänger eller öppet vatten.
- Använd produkten endast vid god sikt och lugna väderförhållanden.
- Följ exakt instruktionerna och varningarna för produkten och för ev. tilläggsutrustning (laddare, batterier o.s.v.).
- **Skulle Quadrocopter komma i beröring med levande väsen eller hårdare föremål, måste gasspaken genast foras i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!**
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvarliga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.
- Andra eller modifiera ingenting på Quadrocopter.

Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta Quadrocopter-modellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

Viktig information om lithium-polymer-batterier

Lithium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkalisika eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningar. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallshantering av LiPo-batterier.

Avfallshanteringsbestämmelser för elektriska och elektroniska utjämna produkter enl. WEEE



Symbolen med de överkorsade sotupplonerna hävvisar till att tomta batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skal slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning.

Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Uppladdningsbara batterier skall laddas upp endast under överinseende av en vuxen.

VARNING!

Anslutningsklämmor får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas. Se till att polariteten blir rätt. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II. ☐

Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier

- Du måste ladda det bifogade 3,7 V === 430 mAh / 1.59 Wh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.
- Om batteriet skall laddas efter en flygur måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Endast tillhörande LiPo-laddare (USB-kabel/kontroll) får användas. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Om batteriet utvändigt eller missformats under urladdning eller laddning, måste Du omedelbart avsluta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt och lägg det på en säker, öppen plats borta från bränbar material. Håll uppsikt över batteriet i minst 15 minuter. Om Du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har utvändt eller missformats finns risk för brand! Även vid mindre missformning eller utvändig måste batteriet tas ur drift.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad).** En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.
- För transporter eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.

OBS: Tillåggbatterispänning/-effektkommer att det krävs kraftigare trimming och/eller styrörelser för att inte Quadrocopters skall råkala i spinn. Detta uppråder i regel innan 3 V batterispänning har nåtts och är ett bra tillfälle att avsluta flygningen.

Bruksanvisning

Leveransomfattning

1

- 1x Quadrocopter
- 1x Fjärrkontroll
- 1x USB-laddningskabel
- 1x Ackumulator
- 1x Utbytbara detaljer (rotorer och dekordetaljer – röd, gul, blå, grön)
- 2x 1,5 V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara)

Laddning av LiPo-batteriet

Observera att det medlevererade LiPo-batteriet endast får laddas med den medlevererade LiPo-laddaren (USB-kabel). Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Kortslut inte laddare och nätdelar.

Du kan ladda det batteri som finns i Quadrocopter med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port:

Laddning via dator:

- Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning.

- Anslut USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. LED på USB-laddningskabeln lyser med grönt sken och anger att laddningsenheten är korrekt kopplad med datorn. Om man sätter i en Quadrocopter med tomt batteri, slöknar LED på USB-laddningskabeln, vilket anger att Quadrocopter-batteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på Quadrocopter är utformade så att det inte går att förväxla polariteten.
- Det tar ca 60 minuter att ladda upp ett tomt batteri (ej djupurladdat) igen. När batteriet är fullt, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln igen med grönt ljus.



SVENSKA

OBS: Vid uteleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

Ovannämnda anslutningssekvens måste ovillkorligen följas! **Lossa den insicksförbindning som finns på Quadrocopter när du inte använder Quadrocopter. Om så inte sker, kan batteriet ta skada!**

2b Isättning av batteriet i Quadrocopter

- Öppna locket över ackumulatorfacket med hjälp av en skravmejsel. Lägg i batteriet. Stäng batterifacket.
- Om LED på Quadrocopter blinkar långsamt måste man byta batteri.

Isättning av batterierna i kontrollen

3 Oppna batterifacket med en skravmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Använd aldrig nya och gamla batterier ihop, eller batterier från olika tillverkare. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan.

När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lampan uppe i mitten av kontrollen lysa röd. Om kontroll-LED blinkar långsamt och en signal avges, måste batterierna i kontrollen bytas.

Hopkoppling av modellen och kontrollen

4 Carrera RC Quadrocopter och kontrollen sammankopplas automatiskt vid varje igångsättning. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC Quadrocopter och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.

- Anslut batteriet i modellen.
- Sätt igång modellen med ON/OFF-knappen.
- **VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadrocopter ovillkorligen ställas på en jämn, vägrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- LED-lamporna på Quadrocopter blinkar nu rytmiskt.
- Sätt igång kontrollen med strömbrytaren.
- Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nolläget.
- Bindningen är avslutad utan fel.
- Nu lyser LED på kontrollen permanent.
- Efter ca 5½ minuter stängs kontrollen av. Upprepa bindningen för att använda produkten på nytt.

Beskrivning av Quadrocopter

5 1. Rotorssystem

2. Rotorskyddsbur
3. LED-lampor
4. Utbytbara detaljer
5. ON/OFF-knapp
6. Batterikabel
7. Anslutningskontakt för Quadrocopter
8. Batterifack

Funktionsöversikt över kontrollen

7 1. Strömbrytare (ON / OFF)

2. Kontroll-LED
3. Gas
- Cirkelrörelse
4. Framåt/bakåt
- Lutning höger/vänster
5. Trimmer för lutning höger/vänster
6. Trimmer för framåt/bakåt
7. Trimmer för rotation
8. Looping-knapp
9. Knappen "Starta rotorer"
10. Knappen "Automatisk landning"
11. Knappen "Automatisk start och flyg till 1 m"
12. Beginner-/Advanced-läge (30%/60%/100%)
13. Batterifack

Val av plats för flygningen

8 När Du är klar för den första flygturen skall Du välja ett stängt rum där inga personer eller hinder befinner sig och som är så stort som möjligt. Tack vare storleken och styrbarten hos Quadrocopter kan en erfaren pilot flyga även i relativt små stängda rum. För de första turerna är det ett absolut krav att ha minimum 5 gånger 5 meters golvyta och 2,40 meters höjd. När Du har trimmat in Quadrocopter och gjort Dig förtrogen med styrmönster och funktionerna kan Du börja flyga i mindre och mer begränsade omgivningar.

Endast för hemmabruk (Hem och trädgård). Inga föremål eller personer får befina sig mellan kontrollen och Quadrocopter.

Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Kontrollera innehållet i förpackningen.
- Ladda LiPo-batteriet så som beskrivs i avsnittet "Laddning av LiPo-batteriet".
- Sätt i 2 AA-batterier i kontrollen och kontrollera polariteten.
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen.
- Sätt i batteriet enligt **2b** i batterifacket på undersidan av Quadrocopter.
- Anslut batteriet i modellen.
- Sätt igång modellen med ON/OFF-knappen.
- **VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadrocopter ovillkorligen ställas på en jämn, vägrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- LED-lamporna på Quadrocopter blinks.
- Sätt igång kontrollen med ON/OFF-knappen. **Kontrollera ovillkorligen knappen Beginner-Advanced [cc].** Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nolläget.
- Värna en liten stund tills att Quadrocopter-systemet blir korrekt initialisert och driftskart. LED-lamporna på Quadrocopter blinkar nu permanent. Nu lyser LED på kontrollen permanent.
- Upprepa ovannämnda steg om du vill flyga med flera Quadrocopter samtidigt.
- **OBS! Auto-trimming [f] måste ovillkorligen utföras före varje flygning!**
- Kontrollera styrningen.
- Gör Dig förtrogen med styrningen.
- **Trimma ev. Quadrocopter så som beskrivs under 17 18 19 20 så att Quadrocopter inte längre flyttar sig från sin position utan styrörelser i svävflykt.**
- Quadrocopter är klar att använda.
- Om Quadrocopter inte visar någon funktion, försöker du utföra ovannämnda bindning på nytt.
- Flyg modellen.
- Landa modellen.
- Stäng av modellen med ON/OFF-knappen.
- **Frånskil batterianslutningen.**
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist.

Flygning med 4-kanalsQuadrocopter

OBS!

Särskilt vid första flygförsöken måste man se till att manövrera spakarna på kontrollen mycket försiktig och inte för snabbt. Oftast räcker det med mycket små rörelser av spaken för att utföra det önskade styrkommandot!

Om du märker att Quadrocopter rör sig framåt eller åt sidan utan att du rör resp. spak, måste du trimma Quadrocopter enligt beskrivningen i **17 18 19 20**.

9 +/- gas (upp/ned)

För att starta, eller flyga högre, skjuter man gasspaken vänster försiktig framåt. För att landa, eller flyga lägre, skjuter man gasspaken vänster försiktig bakåt.

10 För att rotera Quadrocopter på stället åt vänster eller höger, rör man vänster spak försiktig åt vänster resp. höger.

11 För att flyga Quadrocopter åt vänster eller höger, rör man höger spak försiktig åt vänster resp. höger.

12 För att flyga Quadrocopter framåt eller bakåt, rör man höger spak försiktig framåt resp. bakåt.

Starta rotorerna/motorerna

13 a Tryck på knappen "Starta rotorer" på kontrollen för att starta motorerna. Du kan lyfta med gasspaken uppåt så snart som rotorerna går.

Looping-funktion

VARNING! ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!

13 b

Om man trycker på "Looping"-knappen avges en signal 5 gånger. Rör höger joystick uppåt, nedåt, åt höger eller vänster så länge som signalen ljuder. Quadrocopter utför då loopingen resp. rollen i resp. riktning. Se till att det finns tillräckligt med plats på alla sidor i rummet (ca 2,5 m).

Beginner-/Advanced-läge

VARNING: 100% ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!

13 c

30% = Beginner-läge
Signalton vid omkoppling ljuder en gång.

60% = medium-läge

Quadrocopter reagerar känsligare än i 30%-läget. Signalton vid omkoppling ljuder två gånger.

100% = Advanced-läge -> 3D-läge



SVENSKA

Quadrocopter reagerar mycket känsligt på styrörelser. Signalton vid omkoppling ljuder tre gånger.

Automatisk höjdkontroll

14 När du släpper vänster joystick vid flygning håller Quadrocopter automatiskt den aktuella flyghöjden.

Auto Landing

15 Med knappen "Automatisk landning" kan du när som helst aktivera den automatiska landningsfunktionen. Då minskas rotorvarvtalet långsamt. Under landningen kan du när som helst påverka landningspositionen genom att röra på höger joystick. Så snart som Quadrocopter står på marken stängs motorerna av.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Tryck på knappen "Automatisk start och flygning" på kontrollen för att starta motorerna och flyga till ca 1 m höjd. Under starten kan du när som helst påverka flygriktningen genom att röra på höger joystick. När höjden 1 m har nåtts, håller Quadrocopter den höjden automatiskt.

Trimming av Quadrocopter

17 Auto-trimning

1. Placerera Quadrocopter på en vågrät yta.
2. Sammanbind Quadrocopter med kontrollen enligt "Hopkoppling av modellen och kontrollen".
3. Skjut gassspaken samtidigt med fram-/back-spaken till det högre nedre hörnet. LED på Quadrocopter blinkar till snabbt och lyser sedan permanent. Signaltonen avges 1x.
4. Neutralställningen är avslutad.

18 Om Quadrocopter vid svärning flyger åt vänster resp. höger utan att spaken för höger-/vänsterlutting vidrör gör man så här: Om Quadrocopter rör sig av sig själv snabbt eller långsamt i sändet åt vänster, trycker man den undre högra trimmern för höger-/vänsterlutting åt höger stegvis. Om Quadrocopter rör sig åt höger, trycker man trimmern för höger-/vänsterlutting åt vänster stegvis.

19 Om Quadrocopter vid svärning flyger framåt resp. bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrör gör man så här: Om Quadrocopter rör sig av sig själv snabbt eller långsamt, trycker man den övre högra trimmern för framåt/bakåt nedåt stegvis. Om Quadrocopter rör sig bakåt trycker man trimmern för framåt/bakåt uppåt stegvis.

20 Om Quadrocopter under svärning vrider sig på sättet åt vänster eller höger, utan att man vidrör spaken för cirkelrörelse, gör man så här: Om Quadrocopter vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster runt sin egen axel, trycker man på den undre vänstra trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger. Om Quadrocopter vrider sig åt höger, trycker man på trimmern för cirkelrörelse stegvis åt höger.

Byte av rotorblad

21 För avtagningen av ett rotorblad kan man ev. använda ett smalt, glatt föremål. Se till att dra av rotorbladet försiktigt lodrätt uppåt och därvid hålla i motorn underifrån som stabilisering.

22 WARNING!

- Beakta ovillkorligen markering och färg, samt rotorbladens lutningsvinkel!
- Framtill vänster: rött - markering "B"
 - Framtill höger: rött - markering "A"
 - Baktill höger: svart - markering "B"
 - Baktill vänster: svart - markering "A"

23 QR-kod för motorbytessystem, reservdelar och annan information.

Utbytbara detaljer

24 Rotorbladen och dekordetaljer kan bytas ut. Rotorbladen kan försiktigt dras av **21**. Ge ovillkorligen akt på placeringen **22**. Dekordetaljerna skall stickas in.

Felsökningssguide

Fel: Kontrollen fungerar inte.

Orsak: ON/OFF-knappen står på "OFF".

Åtgärd: Ställ ON/OFF-knappen till "ON".

Orsak: Batterierna har satts i fel.

Åtgärd: Kontrollera att batterierna ligger rätt.

Orsak: Batterierna har otillräcklig kapacitet.

Åtgärd: Sätt i nya batterier.

Fel: Quadrocopter kan inte styras med kontrollen.

Orsak: Kontrollens strömbrytare står på "OFF".

Åtgärd: Ställ först strömbrytaren på kontrollen till "ON".

SUOMI

Orsak: Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i Quadrocopter.

Åtgärd: Utför bindningen så som beskrivs under "Checklista för flygförberedelse".

Fel: Quadrocopter stiger inte.

Orsak: Rotorbladen rör sig för sakta.

Åtgärd: Skjut gassspaken uppåt.

Orsak: Batterikapaciteten är otillräcklig.

Åtgärd: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel: Under flygning tappar Quadrocopter hastighet och sjunker, utan synbar anledning.

Orsak: Batteriet är för svagt.

Åtgärd: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel: Quadrocopter rör sig endast i en cirkel eller slår över vid start.

Orsak: Felmonterade eller skadade rotorblad.

Åtgärd: Sätt fast/byt ut rotorbladen enligt punkt **21 22 23**.

Fel och ändringar förbehållna - Färger / slutlig design - ändringar förbehållna

Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna - Piktogram = symbolfoton

FIN Hyvä asiakas

Onneksi olkoon Carrera RC-Quadrocopterin oston johdosta. Se on valmistettu uusimman tekniikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varusteluihin, materiaali- sekä muotoilumuotoihin milloin tahansa ja ilman ennakkolmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuoteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät ole korvausvaatimukseen. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimuskielit evät ole voimassa, jos käytööohjeita ja sen sisältämää turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Tämän käytööohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

VAROITUS! Varmista ennen ensilentoa, vaaditaanko hankkimaasi radio-ohjatavaan lennokkiin lakisääteinen radio-ohjattavia lennokkeja koskeva vakuutus.

Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (EI LEIKKIKALUAJA), joita tulee käsittää lähtöön. Käytööohjeen neuvoit on ehdottamottaa ottettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huollisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantavin mallimutooksin pidätetään).

Jos tuoteessa kaikesta huolimatta esintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti: Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa "valmistaja") takaa lopulliselle asiakkaalle (seuraavassa "asiakas") seuraavien määritelmien mukaisesti, että asiakkaalle toimitettuun Carrera RC-Quadrocooperissa (seuraavassa "tuote") ei esimyky kahden vuoden aikana ostapäivästä (takuuaika) materiaali- eikä valmistusvirheily. Sellaiset virheet valmistaja korjaa omin kustannuksin tai lähettämällä uudet tai peruskorjatut osat oman päättöksen mukaisesti. Takuu ei koske kulutisia osia (kuten esim. akkuja, roottorien lajpoja, ohjaamon suojaikkaita, hammaspöriä, tms.) eikä vikoja, jotka on aiheuttanut epäasiallinen käsitteily/käyttö tai manipulointi. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvaukset mukaan luettuna. Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämää sopimusten tai lain mukaisia oikeuksia (sopimukseen täytäntöistä jälkikäteen, sopimukseen purkamisista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteettomaan kunnossa riskiltä irrottettu.

Tästä valmistajan myöntämän erityisen takun piirrin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun

- valitutkin aiheuttanut virhe ei ole vioissa, jotka on aiheuttanut käytööohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käytöö
- kyseessä ei ole käytööon liittyvä kulumisilmiö
- tuotteessa ei ole mitään, milkä viittaisi korjauksiin tai muihin käsitteilyihin, joita ei ole tehty valmistajan valtuuttama korjaamo
- tuotetta on käytetty vain valmistajan valtuuttamin varusteineen
- Takuukortteja ei voi korvata.

Huomautus EU-jäsenmaille: Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvelvollisuuteen siinä määrin, että laitetaukuta ei rajoiteta.

Valmistaja maksaa tuotteen lähetys- ja palautuskustannukset. Tämä takuu pätee edellä mainitussa laajuudessa ja yllä mainituin edellytyksin (sisältämisen myös, kun tuote on myyty edelleen) tuotteen jokaisen myöhemmän, tulevan omistajan osalta.

Vaativuusmukaisuusvakuutus

Stadlauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaativuuden mukaisia: annetut EY-direktiivit 2009/48 sekä muut asiaankuuluvat direktiivin 2014/53/EU (RED) määräykset.

Alkuperäinen vaativuusmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta carrera-rc.com.



Radiotaajuusteho erintöihin <10dBm
Taajuusalue: 2415 – 2470 MHz

Varoitukset!

VAROITUS! Tämä tuote ei soveltu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lasten saattavat niellä sen pieni osia.
VAROITUS! Huoma, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvarauksen! Poista kaikki pakkauksia ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkauksia ja osoitetiedot sekä käytöönhöijä siltä varalta, että myöhempin haet tietoa tai sinulla on kysyttyä. Laita käytöönhöijä talteen, jotta voit tarvittaessa katsoa siltä myöhempin ohjeita. Ohje vanhemille: Tarkasta, että leikkikalu on asennettu kuten ohjeissa neuvoitaa. Aseenruusku saa tehdä vain alkuisen valvonnan.

VAROITUS! *Ei soveltu alle 12-vuotiaille!*

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käytöön ilman huoltajan valvontaa. Helikopterit ovat jaukseen tarvitaan jonkin verran harjoitellaan. Lapsien on opetteltava se alkuisen valvonnan. **Ennen ensimmäistä käytöä:** Lue tämä ohje **yhdessä lapsen kanssa**. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.

Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tietyjä mekaanisia ja myös henkilisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käytöönhöijä. Tämä ohje on ehdottamasi luettava ennen ensimmäistä käytöönottoa ja ymmärrättää sen sisältö. Vain nähin voidaan välittää tapaturmia ja vahinkoja. Kädet, huisket ja löysät vaatekappaleet sekä muut esineet, kuten kynät ja ruuvitالت on pidettävä kaukaan propellista (rootorista). Älä koske pyörivään rootoriin. Varmista, että ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse rootorin siipien läheille!

VAROITUS: Välttääksesi loukkaantumiset älä lennättä Quadrocoptera kasvojen läheille.

Vain ulkona käytettäväksi – ei saa käyttää sisätiloissa. Silmäammojen vaara. Käynnistäminen ja lennättäminen vain sopivassa maastossa (esteistä vapaa alue) ja vain näkökytkeyden ollessa suora.

Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä! Itse vauvastuu turvallisesta käytöstä, niin ettei et aiheuta vaaraa muille henkilöille tai näiden omaisuudelle.

- Älä käytä helikopteria koskaan ohjaimen heikoilla paristoilla.
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tila.

- Älä lennättä helikopteriasi mahdollisuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kerrellekkääni ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.

VAROITUS: Älä käynnistä Quadrocopter, kun ihmisiä, eläimiä tai muita esteitä on Quadrocopter lentoalueella.

- Käynnistäminen ja lennättäminen suruunjennitejohdon, rautatiekiskojen, maanteiden, maauimaloiden ja avoveden läheellä on ehdottamisti kiellettyä.
- Käytä ainoastaan sääolosuhteiden ja näkyvyyden ollessa hyvä.

- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen jne.) ohjeita ja varoitukset.

Jos Quadrocopter joutuu kosketuksiin elävien olentojen tai kovien esineiden kanssa, viri kaasupihi heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjaussauvan on oltaa täysin alhaalla!

- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vioittaa elektronikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat helikopterisi osia suuhun tai nuolet niitä.

- Älä tee Quadrocopter minkäänlaisia muutoksia tai lisäyksiä.

Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna koko Quadrocopter-radio-ohjattava heti takaaisin jälleenmyyjälle uudessa ja käytämättömässä tilassa.

Tärkeitä tietoja lithium-polymeri-akkuista

Lithium-polymeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti herkempia kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjausissä. Sen vuoksi valmistajan antama ohjeita ja varoitukset on noudata tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsitteily aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hävityskäsissä.

WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet

Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo sitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotilousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävitämisenstä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varatuille keräyspaikoille. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrättykseen.

Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. El-ladattavia paristoja ei saa ladata.

VAROITUS!

Ladattavat akut otetaan pois lelusta ennen latausta. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suosittelulta tai samantyyppisiltä paristoja.

Varmista, että navat ovat oikein paikalla.

Akkujen lataukseen saavat tehdä vain alkuiset.

Leikkikalun saa liittää vain suojuvalukan II laiteisiin. □

LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset

- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 V === 430 mAh / 1.59 Wh LiPo-akun turvallisuuspaikkaa pois sytytystä materiaaleista.
- Akku ei latauksen aikana saa jäättää ilman valvontaa.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, sen on jäähdettävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Latauksen saa käyttää vain siihen tarkoitettua LiPo-laturia (USB-johdot/ohjain). Jos näitä ohjeita ei noudata, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/tai aineellisia vahinkoja. Alä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.

• Jos akku pullistuu tai muuttuu muotoaan purkausken tai latauksen aikana, lopeta lataus tai purkauksa välittömästi. Ota akku pois niin nopeasti ja varovasti kuin mahdollista ja laita se turvaliiseen, avoimeen paikkaan pois sytytystä materiaaleista ja pidä sitä silmällä vähintään 15 minuuttua. Jos lataat edelleen pullistunutta tai muotoaan muuttunutta akkuua, on olemassa tulipalon riski! Akku on ottettava pois käytöstä heti, kun se on vähänkään muuttanut muotoaan tai pullistunut.

• Säilytä akku huoneenlämmössä kuvassa paikassa.

• **Lataa akku ehdottamisti aina käytön jälkeen täyneen väitäksesi akun purkautumisen tähyn järjäksi. Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsitteelystä ei noudata.**

- Akkujen kuljetuksessa ja välilaikaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Alä säilytä akkuja tai pienoismallia mahdollisuksien mukaan autossa tai suorassa aurinkoaistessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittaa tai sytytä palamaan.

Huomautus: pariston jännitteen/tehon ollessa vähäinen huomaat, että tarvitaan paljon säästöä ja/tai ohjausliikkeitä, jotta Quadrocopter ei joudu syöksykierteeseen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saatettu 3 V:n akkujänne ja on sopiva ajankohta päättää lento.

Käytöönhöijät**Toimituslaajuus**

1

- 1x Quadrocopter
- 1x Ohjain
- 1x USB-latausjohdot
- 1x Akku
- 1x Vaihdettavissa olevat osat (rootorit siivet ja koristeosat – punainen, keltainen, sininen, vihreä)
- 2x 1,5 V Mignon AA -paristo (ei voi ladata uudelleen)

LiPo-akun lataus

Pidä huoli siitä, että lataat mukana tulleen LiPo-akun vain mukana tullessa LiPo-laturilla (USB-johdot tai ohjain). Jos yrität ladata akkuja jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käytöön koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat. Akkujen lataukseen saavat tehdä vain alkuiset. Latureita tai verkkolaiteita ei saa oikosulkea. Voit ladata Quadrocopterissa olevan akun silien kuuluvalla USB-latausjohdolla USB-portista:

2a Lataus tietokoneesta:

- Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataa sen.

- Yhdistä USB-latausjohdot tietokoneen USB-porttiin. USB-latausjohdon LED sytyt vihreänä ja osoittaa, että latausjärjestö on liittynyt oikein tietokoneeseen. Kun yhdistät Quadrocopterin, jonka akku on tyhjä, USB-latausjohdon ledi ei enää syty ja se osoittaa, että Quadrocopterin akkuja ladataan. USB-latausjohdot ja Quadrocopterissa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.

- Tyhjenneen akun (ei kokonaan purkautuneen) lataus kestää suunnilleen 60 minuuttia. Kun akku on täynnä, sytytty USB-johdon ledi jälleen vihreänä.



SUOMI

Ohje: Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.

Noudata ehdottomasti edellä mainittua liitäntäjärjestystä! Irrota Quadrocopterissa oleva pistolitin, jos et käytä Quadrocopteria. Ohjeen noudattamatta jätätkin vain johtaa akun vahingoittumiseen!

25 Akun asettaminen Quadrocopterin

- Avaa akkulokeron kansi ruuvimeisselin avulla. Aseta akku sisään. Sulje akkulokeron.
- Kun LED-valo vilkkuu hitaasti Quadrocopterissa, on akku vaihdettava.

Akkujen asettaminen ohjaimeen

3

Avaa akkulokeron ruuvimeissellä ja laita akku ohjaimeen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Älä koskaan käytä uusia ja vanhoja tai eri valmistajien paristoja yhdessä. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuolella olevasta virtakytkimestä.

Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhällä ohjaimen keskiosassa olevan ledin tullee palaa punaisena.

Kun merkkivalo vilkkuu hiasta ja kuuluu merkkiääni, on ohjauslaitteen paristot vaihdettava.

Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimeen

4

Carrera RC Quadrocopter ja ohjauslaite yhdistyvät joka kerran käyttöön otettaessa automaatisesti uudelleen. Jos alussa ilmenee ongelmia tiedonvaihdos-sa Carrera RC Quadrocopterin ja ohjaimen välillä, suorita yhdistäminen uudelleen.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Kytke radio-ohjattava ON/OFF-kytkimestä pääälle.
- **VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päälekytkennän jälkeen vaaka-suoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaatisesti.**
- Quadrocopterin ledit vilkkuvat rytmisesti.
- Kytke ohjauslaitteen virtakytkimestä pääälle.
- Työnnä vasen ohjausauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Yhdytten muodostaminen onnistuu.
- Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksellä.
- Noin 5 1/2 minuutin päästä ohjauslaite kytkeytyy pois päältä. Kun haluat käyttää jälleen, muodosta yhteys uudelleen.

Quadrocopterin kuvaus

5

1. Roottorijärjestelmä
2. Roottori suoja- hääkki
3. Ledi
4. Vaihdettavat osat
5. ON/OFF-kytkin
6. Akku-johko
7. Quadrocopter-liitospistoke
8. Paristolokero

Ohjaimen toiminnot

7

1. Virtakytkin (ON / OFF)
2. Valvonta-ledi
3. Kaasu
- Pyöriminen ympyrässä
4. Eteen/takaisin oikealle/vasemmalle kallistus
5. Oikealle/vasemmalle kallistukseen säädin
6. Eteen/takaisinliikkeen säädin
7. Ympyrässä pyörimisen säädin
8. Silmukkapainike
9. Start Rotors -painike
10. Auto-Landing-painike
11. Auto-Start & Fly to 1 m -painike
12. Beginner/Advanced -kytkin (30%/60%/100%)
13. Paristolokero

Lentopaikan valinta

8

Kun olet valmis ensimmäiselle lennolleesi, sinun tulee valita suljettu tila, joka on riittävän tilava ja jossa ei ole henkilöitä eikä esteitä. Quadrocopterin koontaa ja ohjattavuuden vuoksi kokeneet pilotit voivat lennättää myös melko pienissä suljetuissa tiloissa. Ensimmäisiä lentoja varten suosittelemme, että tila on vähintään 5 x 5 metriä ja 2,40 metriä korkeaa. Kun olet säättänyt Quadrocopterin ja tutustunut sen ohjausseen ja ominaisuksiin, voit ryhtyä lennättää sitä pienemmissä ja vähemmän rajoituissa tiloissa.

Vain kotikäytöön (koti ja puutarha). Ohjaimen ja Quadrocopterin välillä ei saa olla minkäänlaista esineitä kuten esim. pylviä tai ihmisiä.

Lennon valmistelun tarkastuslista

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käytööseen sisältyvästä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaan, suosittelemme, että luet tämän käytööseen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Lataa LiPo-akku kuten kappaleessa "LiPo-akun lataus" on kuvattu.
- Aseta ohjaimeen 2 AA-paristoa ja varmista, että navat tulevat oikeinpinäin.
- Etsi sopiva paikka lennättämistä varten.
- Aseta akku kuten kohdassa **2b** kuvataan Quadrocopterin alapuolella olevaan akkulokeroon.
- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Kytke radio-ohjattava ON/OFF-kytkimestä pääälle.
- **VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päälekytkennän jälkeen vaaka-suoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaatisesti.**
- Quadrocopterin LED-valot vilkkuvat.
- Kytke ohjauslaitteen LED-valot vilkkuvat.
- Odota hetki, kunnes Quadrocopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käytööön. Quadrocopterin LED-valot vilkkuват nyt keskeytyksellä. Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksellä.
- Toista nyt yllä mainitty kohdat, jos haluat lennättää muita Quadrocoptereita samanaikaisesti.
- **Ohje! Tee automaattinen säätö **17** ehdottomasti aina ennen lennäystä!**
- Tarkasta ohjaus.
- Tutustu ohjausseen.
- **Säädä Quadrocoptera tarvittaessa kuten kohdissa **17** **18** **19** **20** on kuvattu niin, ettei Quadrocopter enää liitolennossa liiku paikaltaan ilman ohjausliikkeitä.**
- Quadrocopter on nyt valmis käytööön.
- Jos Quadrocopter ei toimi millään tavoin, toista yllä mainittu yhdistäminen vielä kerran.
- Ohjaa radio-ohjattava ylös ilmaan.
- Ohjaa radio-ohjattava jälleen alas maahan.
- Kytke radio-ohjattavasta virta pois ON/OFF -kytkimestä.
- **Irrota akun pistolitin.**
- Sammuta radio-ohjaus aina viimeisenä.

4-kanavaisen Quadrocopterin lennättäminen

OHJE!

Pidä huoli siitä, että ensimmäisissä lentokokeiluissa liikutat ohjaimen vipuja hyvin varovasti eikä liian nopeasti. Ohjauskäskyn suorittamiseen riittää useimmiten hyvin pienet liikkeet kysiseistä vivusta!

Jos havaitset, että Quadrocopter liikkuu eteenpäin tai sivulle, vaikka et liikuta viputa, säädä se kuten kohdissa **17** **18** **19** **20** on kuvattu.

9 +/- kaasu (ylös/ alas)

Käynnistääksesi tai lentääksesi korkeammalle työnnä vasenta kaasuvipua varovasti eteenpäin. Laskeutuaksesi tai lentääksesi matalammalla työnnä vasenta kaasuvipua varovasti taaksepäin.

10 Pyörityksessä Quadrocoptera paikallaan vasemmalle tai oikealle liikuta vapaasti viputa varovasti vasemmalle tai oikealle.

11 Lennättääksesi Quadrocoptera vasemmalle tai oikealle liikuta oikeaa viputa varovasti vasemmalle tai oikealle.

12 Lennättääksesi Quadrocoptera eteen- tai taaksepäin liikuta oikeaa viputa varovasti eteen- tai taaksepäin.

Roottorien/mootorien käynnistys

13 a Paina ohjaimese painiketta "Start Rotors" käynnistääksesi mootorit. Heti kun roottorit pyörivät, voit nostaa kaasuvipulla ylös.

Silmukkatoiminto

VAROITUS! VAIN KOKENEILLE PILOTEILLE!

13 b Kun painat "silmukkapainiketta", merkkiääni kuuluu 5 kertaa. Liikuta oikeapuoleista ohjausauvaa niin kauan kuin merkkiääni kuuluu ylös, alas, oikealle tai vasemmalle. Quadrocopter tekee silloin silmukan tai pyörähäämpäri kyseliseen suuntaan. Varmista, että sinulla on tällöin riittävästi tilaa joka puolelle (noin 2,5 m).

Beginner/Advanced -kytkin**VAROITUS! VAIN 100-PROSENTTISEN KOKENEILLE PILOTEILLE!****13 C** 30% = aloittelijatila

Vaihtokytkennän merkkiäni kuuluu kerran.

60% = hieman edistyneemmän tila

Quadrocopter reagoi herkemmin kuin 30% -tilassa. Vaihtokytkennässä merkkiäni kuuluu 2x.

100% = kokeneen pilotin tila -> 3D -tila

Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin. Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin.

Automaattinen korkeuden valvonta**14** Heti kun päästät lennon aikana vasemmasta ohjaussauvasta, Quadrocopter säilyttää automaattisesti senhetkisen lentokorkeuden.**Auto Landing****15** Voit milloin vain laukaista automaattisen laskeutumistoiminnon painamalla painiketta "Auto Landing". Tällöin roottorien pyörimisnopeutta vähennetään hitaasti. Laskeutumisen aikana sinulla on oikeaa ohjaussauvaa liikkuttamalla koko ajan mahdollisuus valikuttaa laskeutumispaikkaan. Heti kun Quadrocopter on maassa, kytke moottorit pois pääältä.**Auto-Start & Fly to 1 m****16** Paina ohjaimesta painiketta "Auto-Start & Fly to 1 m" käynnistääksesi moottorit ja lentoäksesi automaattisesti noin 1 metrin korkeuteen. Käynnistykseen aikana sinulla on oikeaa ohjaussauvaa liikkuttamalla koko ajan mahdollisuus valikuttaa lentosuuntaan. Heti kun noin 1 metrin korkeus on saavutettu, Quadrocopter säilyttää automaattisesti tämän korkeuden.**Quadrocopterin säättäminen****17 Auto-säätö**

1. Aseta Quadrocopter vaakasuoralle pinnalle.

2. Yhdistä Quadrocopter ohjaimeen kuten kohdassa "Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimeen".

3. Työnnä samanaikaisesti kaasuvipu ja eteen/takaisin-vipu oikeaan ala-kulmaan. Quadrocopterin ledi vilkkuu lyhyesti ja palaa sitten jatkuvasti.

Merkitäni kuuluu 1x.

4. Vapaa-asento on lopetettu.

18 Jos Quadrocopter paikallaan leijuessä liikkuu vasemmalle tai oikealle, ilman oikealle/vasemmalle kallistuksen vivun liikettä, toimi seuraavasti:

Jos Quadrocopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti sivuttain vasemmalle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen alempaa oikeaa säädintä askelittain oikealle. Jos Quadrocopter liikkuu oikealle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen säädintä askelittain vasemmalle.

19 Jos Quadrocopter paikallaan leijuessä lentää eteen- tai taaksepäin, ilman että eteen-/taaksepäin-vipua liikutetaan, toimi seuraavasti:

Jos Quadrocopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti eteenpäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen ylempää oikeaa säädintä askelittain alaspäin. Jos Quadrocopter liikkuu taaksepäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen säädintä askelittain ylös-päin.

20 Jos Quadrocopter leijuessä ilmaassa paikallaan alkaa pyörää vasemmalle tai oikealle, vaikka ympyrässä pyörimisen vipua ei ole liikuttettu, toimi seuraavasti:

Jos Quadrocopter pyörää itsestään nopeasti tai hitaasti oman akselinsa ympäri vasemmalle, paina ympyrässä pyörimisen alinta vasenta säädintä askelittain oikealle. Jos Quadrocopter pyörää oikealle, paina ympyrässä pyörimisen säädintä askelittain vasemmalle.

Roottorisiiplien vaihtaminen**21** Käytä roottorin siiven irrotukseen tarvittaessa kapeaa, sileää esinettä. Varmista, että vedät roottorin siipeä varovasti pystysuoraan ylös-päin ja pidät samalla moottorista alhaalta pään tasapainottaen kiinni.**22 VAROITUS!**

Ota ehdottomasti huomioon roottorin siipien merkintä ja väri sekä kallistuskulma!

Edessä vasemmalla: punainen – merkintä "B"

Edessä oikealla: punainen – merkintä "A"

Takana oikealla: musta – merkintä "B"

Takana vasemmalla: musta – merkintä "A"

23 Moottori-vaihtojärjestelmän QR-koodi, varaosat ja muut tiedot.**Vaihdettavat osat****24** Roottorin siivet ja koristeosat voidaan vaihtaa. Roottorin siivet voidaan varastaa vielä ihti **21**. Ota ehdottomasti huomioon oikea järjestys **22**. Koristeosat on pistetty kiinni.**Ongelmaratkaisut**

Ongelma: Ohjain ei toimi.

Syy: ON-/OFF-virtakytkin on kohdassa "OFF".

Ratkaisu: Aseta ON-/OFF-virtakytkin kohtaan "ON".

Syy: Paristot on laitettu väärin sisään.

Ratkaisu: Tarkasta, onko paristot laitettu oikein sisään.

Syy: Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiata.

Ratkaisu: Laita uudet paristot sisään.

Ongelma: Quadrocopteria ei voi ohjata ohjaimesta.

Syy: Ohjaimen virtakytkin on kohdassa "OFF".

Ratkaisu: Aseta ensin ohjaimen virtakytkin kohtaan "ON".

Syy: Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla Quadrocopterin vastaanottimeen.

Ratkaisu: Tee yhdistäminen kuten kohdassa "Lennon valmistelun tarkastuslista" on kuvattu.

Ongelma: Quadrocoptera ei nouse ilmaan.

Syy: Roottorin siivet liikkuvat liian hitaasti.

Ratkaisu: Työnä kaasuvipu ylös.

Syy: Akun teho ei riitä.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter menettää lennon aikana nopeutta ilman selvää sytä ja sakkaa.

Syy: Akku on liian heikko.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter pyörii enää vain ympyrää tai kiepsahtaa ympäri käynnis-tettäessä.

Syy: Roottorin siivet asennettu väärään järjestykseen tai vaurioituneet.

Ratkaisu: Aseta/vaihda roottorin siivet kuten kohdissa **21** **22** **23** on kuvattu.

Oikeudet eredyksiin ja muutoksiin pidätetään

Oikeudet väriin / loppulisen muotoluun muutoksiin pidätetään

Oikeudet teknisiin ja muotoliin muutoksiin pidätetään

Piktogrammit = symbolivalokuvat

PL Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu Carrera RC Quadrocopter, wyprodukowanego zgodnie z najnowszym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastępujemy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzorów-nictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchyлеń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych rozszczerzeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej za-sad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń grawanczych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celu przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

OSTRZEŻENIE! Przed pierwszym lotem upewnijcie się Państwo, czy w Państwa kraju istnieje obowiązek posiadania ubezpieczenia modeli latających dla nowonabytego przez Państwa modelu latającego.

Warunki gwarancji

Produkty Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starego obchodzenia się z nimi. Prosimy o bezwarunkowe przestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).



POLSKI

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki: Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (poniżej zwana „producentem”) gwarantuje odbiorcy (poniżej zwane mu „Klientem”) wg poniższych uregulowań, że dostarczony Klientowi model Carrera RC Quadrocopter (poniżej zwany „produktem”) będzie pozbawiony wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie dwóch lat od daty zakupu (okres gwarancji). Tego rodzaju usterki producent usunie według własnego uznania i na własny koszt poprzez naprawę towaru lub dostawę nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu (jak np. akumulatory, lopaty wirnika nośnego, dach kokpitu, kola zębate itp.), szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Kupującego, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone.

Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, oświadczenie ceny, odszkodowanie) powstających od momentu przejęcia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wolny od wad.

Roszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, powstają wyłącznie gdy

- zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem produktu,
 - reklamacja nie dotyczy części podlegających zużyciu uwarunkowanemu eksploatacją,
 - produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działań podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
 - produkt użytkowany wyłącznie z autoryzowanym przez producenta wyposażeniem.
- Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

Wskazówka dla państwa UE: zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

Koszty przesyłki i ponownego odesłania produktu przejmuję producent. Niniejsza gwarancja obowiązuje w powyżej podanym zakresie i zgodnie z powyżej podanymi warunkami (wraz z przedłużeniem oryginalnego dowodu zakupu także w przypadku sprzedaży innej osoby) dla każdego przyszłego właściciela produktu

Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED).

Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej carrera-rc.com.



Maximal zendvermogen <10dBm

Zakres częstotliwości: 2415 – 2470 MHz

Ostrzeżenia!

 **OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połkniete przez małe dzieci.

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usuń wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. W celu zasięgnięcia informacji i na wypadek wystąpienia jakichkolwiek pytań, prosimy o zachowanie na przyszłość opakowania i adresu, jak również instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi zachować do wykorzystania w przyszłości. Wskazówka dla dorosłych: Sprawdźcie Państwo czy zabawka została zmontowana zgodnie z instrukcją. Montaż musi zostać wykonany pod nadzorem osoby dorosłej.

OSTRZEŻENIE! Nie przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 12 roku życia!

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Sterowanie helikoptera wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą uczyć się sterowania pod nadzorem osoby dorosłej. **Przed pierwszym użyciem: Przeczytajcie Państwu tą instrukcję razem z Państwą dzieckiem.** Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.

Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędne konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, wlosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak długopisy i śrubokrety muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykać wirującego śmigła. Zwróćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła!

OSTRZEŻENIE: W celu uniknięcia rany nie wykonuj Państwo lotów Quadrocoptera w pobliżu twarzy. Quadrocopter jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania na zewnątrz - nie wewnętrzny. Ryzyko uszkodzenia oczu. Startować i latać wyłącznie w odpowiednim otoczeniu (powierzchni wolnej od przeszkodej) i wyłącznie przy bezpośredniej widoczności.

Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyjątkową odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia.

• Nigdy nie użykujcie Państwa modelu ze słabyimi bateriami do kontrolera.

• Unikajcie Państwa terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.

• W miarze możliwości nie użykujcie Państwa modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwu lub okaleczenia.

• OSTRZEŻENIE: Nie startujcie Państwa Quadrocopter, jeżeli w pobliżu obszaru lotu Quadrocoptera znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkodej.

• Start i latacie w pobliżu linii wysokiego napięcia, szyn kolejowych, ulic, basenów lub otwartych zbiorników wodnych jest surowo zabronione.

• Używać wyłącznie przy dobrej widoczności i dobrych warunkach pogodowych.

• Dokładnie przestrzegajcie Państwa instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładunka, akumulatory, itd.).

• Gdyby Quadrocopter miał mieć kontakt z istotami żywymi lub twardymi przedmiotami, prosimy dźwignię gazu natychmiast przestawić na pozycję zero, tzn. lewy joystick musi być przesunięty do oporu w dół!

• Unikajcie Państwa wilgoći mogącej uszkodzić elektronikę.

• Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną jązykiem części modelu.

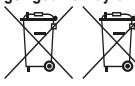
• Nie przeprowadzajcie Państwa w Quadrocopter żadnych zmian ani modyfikacji.

Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na ten warunek, prosimy natychmiast zwrócić kompletny model Quadrocoptera do sprzedawcy w stanie nowym i nie używanym.

Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych

Akumulatory litowo- polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklu - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stale przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślonego pojemnika na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o

włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling.

Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Bateria nadająca się do ponownego naładowania muszą być ładowane pod nadzorem osób dorosłych.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno zwracać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecone baterie lub baterię równoważnego typu.

Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunków.

Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe.

Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności.

Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo

• Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7 V --- 380 mAh / 1.41 Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatopalnych materiałów.

• Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiać go Państwa bez nadzoru.

• Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.

• Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używać Państwa innej ładowarki.

• W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzduży się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, położyć go Państwu na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palących



POLSKI

materialów, i obserwującego Państwo przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznačnym zdeformowaniu lub tworzeniu się balona, akumulator musi zostać usunięty.

- Akumulator przechowujecie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- **Po użyciu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na okolo 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.**
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujecie Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

Wskazówka: w przypadku niskiego napięcia/ mocy baterii można zaobserwować, że konieczne jest znaczne trymanie i/lub ruchy sterowania, by Quadrocopter nie wpadał w turbulencje. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

Wskazówki dotyczące obsługi

Zakres dostawy

- 1x Quadrocopter
- 1x Kontroler
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x Akumulator
- 1x Elementy wymienne
(wirniki i drobne części — czerwony, żółty, niebieski, zielony)
- 2x Baterie 1,5 V Mignon AA (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

Ładowanie akumulatorów LiPo

Zwrócić uwagę, by dostarczony akumulator LiPo ładować tylko dołączoną ładowarką LiPo (kabel USB). Jeśli dokonacie Państwo prób ładowania akumulatora inną ładowarką LiPo lub inną, może doprowadzić to do poważnych uszkodzeń. Prosimy dokładnie przeczytać poprzedni akapit wraz z ostrzeżeniami i instrukcjami stosowania akumulatora, przed kontynuacją. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe. Nie powodować zatarć na ładowarce i zasilaczu.

Akumulator zamontowany w Quadrocoptera można ładować przynależnym kablem ładowania USB z portu USB komputera:

2a Ładowanie po podłączeniu do komputera:

- **Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu.**
- Połączcie Państwo kabel USB do ładowania z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeśli Quadrocopter z wyładowanym akumulatorem zostanie podłączony, na kablu USB nie zapala się dioda LED i wskazuje, że akumulator Quadrocoptera jest ładowany. Kabel ładowający USB lub gniazdo ładowania na Quadrocoptere są tak wykonane, że wykluczona jest zamiana biegunków.
- Ponowne naładowanie akumulatora (nie wyładowanego krańcowo) trwa około 60 minut. Gdy akumulator jest pełen, ponownie zapala się na zielono diodowy wskaźnik na kablu USB.

Informacja: przy dostawie dołączony akumulator LiPo jest naładowany częściowo. Dlatego też pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.

Absolutnie zachować powyższą kolejność podłączania!

Jeżeli Państwo nie używają quadrokoptera, rozdzielcie Państwo złącze wtykowe znajdujące się przy quadrokoptere. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!

2b Umieszczenie akumulatora w quadrokoptere

- Otworzyć pokrywę komory akumulatora za pomocą śrubokrętu. Włożyć Państwo akumulator. Zamknijcie Państwo pojemnik na akumulator.
- Jeżeli lampa LED przy quadrokoptere migra powoli, muszą Państwo wymieñić akumulator.

Wkładanie baterii do pilota obsługi

3 Otworzyć przegrodę baterii za pomocą śrubokręta i wstawić baterie do pilota obsługi. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunków. Nigdy nie używajcie Państwa jednocześnie nowych i starych baterii lub baterii pochodzących od różnych producentów. Po zamknięciu schowka można sprawdzić działanie pilota za pomocą załącznika mocy z przodu.

W pozycji ON załącznika i przy prawidłowym działaniu powinna się zapalić czerwona dioda LED po środku pilota. Jeżeli lampa kontrolna LED migra powoli i rozbrymiewa sygnał dźwiękowy, muszą zostać wymienione baterie w sterowniku.

Połączenie modelu z pilotem obsługi

4 Quadrocopter Carrera RC i sterownik łączą się automatycznie po ponownym uruchomieniu. Gdyby na początku wystawały problemy przy komunikacji pomiędzy Carrera RC Quadrocoptera a pilotem obsługi, prosimy wykonać ponowne sprezowanie.

- Połączcie Państwo akumulator w modelu.
- Włączcie Państwo model naciśkając przełącznik ON/OFF.
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.**
- Teraz lampy LED przy quadrokoptere migają rytmicznie.
- Włączcie Państwo sterownik naciśkając przełącznik Power.
- Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do góry i ponownie do dolu do pozyty zero.
- Połączenie zostało pomyślnie zakończone.
- Lampy LED przy sterowniku świecą teraz nieprzerwanie.
- Po około 5 1/2 minutach sterownik się wyłącza. W celu ponownego użytku prosimy powtórzyć proces łączenia.

Opis Quadrocoptera

- 5 1. System rotora
2. Ochronny kosz rotora
3. Lampy LED
4. Elementy wymienne
5. Załącznik ON/OFF
6. Przewód akumulatora

- 6 7. Wtyczka łącząca quadrokoptera
8. Schowek baterii

Przegląd funkcji pilota obsługi

- 7 1. Załącznik mocy (ON / OFF)
2. Kontrolka LED
3. Gaz
4. Przód/tyl
5. Pochylenie w prawo/w lewo
6. Korekta pochylenia w prawo/w lewo
7. Korekta w przód/w tył
8. Trymer obrotów
9. Przycisk do wykonywania pętli
10. Przycisk startu wirników
11. Przycisk Auto-Landing
12. Przelącznik trybu dla początkujących/ trybuAdvanced (30%/60%/100%)
13. Schowek baterii

Wybór obszaru latania

8 Gdy będącie już Państwa gotowi do pierwszego lotu, należy wybrać zamknięte pomieszczenie, które nie posiada przeszkoł, nie ma w nim ludzi i jest możliwe duże. Ze względu na wielkość i sterownalność Quadrocoptera dla doświadczonych pilotów możliwa jest obsługa także we względzie małych pomieszczeń. Dla pierwszych lotów zalecamy koniecznie minimalną wielkość pomieszczenia 5 na 5 metry powierzchni oraz 2,4 metry wysokości. Po uzyskaniu pełnej kontroli nad Quadrocoptera i zapoznaniu się z jego sterowaniem i możliwościami, można oddawać się na loty w mniejszym i mniej swobodnym otoczeniu.

Wyłączne do użytku w pomieszczeniach (Dom i ogród). Między kontrolerem i Quadrocoptera nie mogą znajdować się żadne przedmioty, jak np. stupy lub osoby.

Lista kontrolna do przygotowania do lotu

Niniejsza lista kontrolna nie zastępuje treści instrukcji obsługi. Choć można ją użyć jako skrócony przewodnik, absolutnie zalecamy wpierw całosciowe przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, przed kontynuowaniem.

- Sprawdzić zawartość opakowania.
- Naładować akumulator LiPo jak opisano w akapicie „Ładowanie akumulatora LiPo”.
- Włożyćcie Państwo 2 baterie typu AA do kontrolera, zwracając uwagę na ich prawidłową polaryzację.
- Wyszukać odpowiednie otoczenie do lotów.
- Włożyćcie Państwo akumulator w sposób opisany w **2b** do pojemnika na akumulator pod spodem quadrokoptera.
- Połączcie Państwo akumulator w modelu.
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.**
- Teraz lampy LED przy quadrokoptere migają.



- Włączcie Państwo kontroler naciskając przełącznik ON/OFF. Prosimy o bezwarkowne sprawdzenie przycisku trybu dla początkujących – trybu Advanced (16). Przesunięcie Państwa lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do góry i ponownie do dołu po pozycji zero.
- Pozostawić Quadrocopterowi chwilę, aż system właściwie się uruchomi i jest gotowy do pracy. Teraz lampy LED przy quadrocoptery migają nieprzerwanie. Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.
- Powtórzyć ew. powyższe punkty, jeśli chcecie Państwo jednocześnie obsługiwać kolejne Quadrocoptery.

16 Wskazówka! Przed każdym lotem prosimy przeprowadzić automatyczne trymowanie (17).

- Sprawdzić sterowanie.
- Zapoznać się ze sterowaniem.
- Skorygować Quadrocopter ew. jak podano w 17 18 19 20, aby Quadrocopter w locie zawsze mógł poruszać się z miejsca bez ruchów sterowania.
- Quadrocopter jest teraz gotowy do użycia.
- Jeśli Quadrocopter nie wykazuje żadnej funkcji, ponownie spróbować powyższego sprzężenia.
- Wykonać lot modelem.
- Wyłądować modelem.
- Włączyć Państwo model naciskając przełącznik ON/OFF.
- Rozłączyć Państwo złącze wtykowe akumulatora.
- Zawsze jako ostatni wyłączać pilot zdalnej obsługi. Lot 4-kanalowego quadrokopera

Lot 4-kanalowego quadrokoptera

WSKAZÓWKA! Zwracajcie Państwo szczególną uwagę, aby przy pierwszych próbach lotu bardzo ostrożnie i nie zbyt energicznie przesuwać dźwigni kontroliera. Najczęściej wystarczają bardzo nieznanie przesunięcia poszczególnych dźwigni w celu wykonania każdorazowego polecenia sterowania!

Jeżeli zauważą Państwo, że quadrocopter porusza się do przodu lub na boki bez przesunięcia jednej z dźwigni, należy trymować quadrocopter zgodnie z opisem zawartym w punktach (17 18 19 20).

9 +/- Gaz (do góry/nadó)

Do startu lub lotu na wyższych wysokościach ostrożnie przesuńcie Państwo do przodu znajdującej się po lewej stronie dźwignię gazu. Do lądowania lub lotu na niższych wysokościach ostrożnie przesuńcie Państwo do tyłu dźwignię gazu, znajdującej się po lewej stronie dźwignię gazu.

10 Aby spowodować obrót quadrokoptera w miejscu w lewo lub w prawo ostrożnie przesuńcie Państwo lewą dźwignię w lewo lub w prawo.

11 Aby latać quadrokopterem w lewo lub w prawo ostrożnie przesuńcie Państwo prawą dźwignię w lewo lub w prawo.

12 Aby latać quadrokopterem do przodu lub do tyłu ostrożnie przesuńcie Państwo prawą dźwignię do przodu lub do tyłu.

Start wirników / silników

13 a Naciśnijcie Państwo przycisk "Start Rotors" znajdujący się na nadajniku w celu uruchomienia silników. W chwili obracania się wirników mogą Państwo za pomocą dźwigni gazu wznieść się w górę.

Funkcja wykonywania pętli

OSTRZEŻENIE! WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

13 b Po naciśnięciu „Looping Button” 5x rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy. Jak długo rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy przesuwając Państwo joystick do góry, do dołu, w prawo lub w lewo. Quadrocopter wykona wtedy pętlę lub bęczkę w danym kierunku. Zwrócić Państwu uwagę, aby w pomieszczeniu jest wystarczająco dużo wolnego miejsca we wszystkich kierunkach (około 2,5 m).

Przelłącznik trybu dla początkujących/trybu Advanced

OSTRZEŻENIE! 100% WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

13 c 30% = tryb dla początkujących

Przy przełączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa jeden raz.

60% = tryb Medium

Quadrocopter reaguje bardziej wrażliwie niż w trybie 30%. Przy przełączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 2x.

100% = tryb Advanced -> tryb 3D

Quadrocopter reaguje bardzo wrażliwie na ruchy sterownicze. Przy przełączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 3x.

Automatyczna kontrola wysokości

14 W chwili puszczenia lewego dżojstika podczas lotu quadrocopter automatycznie utrzymuje aktualną wysokość lotu.

Auto Landing

15 Naciśkając przycisk „Auto Landing” mogą Państwo w każdej chwili wywołać automatyczną funkcję lądowania. Przy tym liczba obrotów wirników będzie powoli spadać. Podczas lądowania przez poruszanie prawego dżojstika w każdej chwili mają Państwo możliwość wpływania na pozycję lądowania. W chwili kontaktu quadrokoptera z ziemią silniki się wylatują.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Naciśnijcie Państwo przycisk „Auto-Start & Fly to 1 m” znajdujący się na nadajniku w celu uruchomienia silników i automatycznego lotu na wysokość około 1 m. Podczas startu przez poruszanie prawego dżojstika w każdej chwili mają Państwo możliwość wpływania na kierunek lotu. W chwili osiągnięcia wysokości około 1 m quadrocopter automatycznie utrzymuje tą wysokość.

Trymowanie quadrokoptera

17 Automatyczne trymowanie

1. Umieśćcie Państwo quadrokopter na poziomej powierzchni.
2. Połączcie Państwo quadrokopter ze sterownikiem w sposób opisany w „Połączanie modelu z pilotem obsługi”.
3. Przesuwając Państwo jednocześnie dźwignię gazu i dźwignię do przodu/do tyłu w prawy dolny róg. Lampa LED przy quadrokoptere migła krótko i świeci nieprzerwanie. Sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 1x.
4. Ustawienie pozycji zerowej zostało zakończone.

18 Jeżeli quadrocopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni wychyłu w prawo/w lewo, porusza się w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko w lewo, przesuwając Państwo stopniowo w prawo dolny prawy trymer wychyłu w prawo/w lewo. Jeżeli quadrokopter porusza się w prawo, przesuwając Państwo stopniowo w lewo trymer wychyłu w prawo/w lewo.

19 Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni do przodu/do tyłu, porusza się do przodu lub do tyłu, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko do przodu, przesuwając Państwo stopniowo do dołu górnego, prawy trymer wychyłu do przodu/do tyłu. Jeżeli quadrokopter porusza się do tyłu, przesuwając Państwo stopniowo do góry trymer wychyłu do przodu/do tyłu.

20 Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni regulacji obrotów, obraca się w miejscu w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko obraca się wokół własnej osi w lewo, przesuwając Państwo stopniowo w prawo dolny, lewy trymer obrotów. Jeżeli quadrokopter obraca się w prawo, przesuwając Państwo stopniowo trymerów obrotów w lewo.

Wymiana łopat wirnika

21 Do wymontowania łopaty wirnika używajcie Państwa w razie potrzeby wąskiego, gladkiego przedmiotu. Zwrócić Państwu uwagę na ostrożne, pionowe wymontowanie łopaty wirnika w kierunku do góry i jednocześnie przytrzymanie silnika w celu jego stabilizacji.

22 OSTRZEŻENIE!

Bezwarunkowo należy zwrócić uwagę na oznakowanie i kolor, jak również na kąt nachylenia wirników!

Z przodu po lewej stronie: kolor czerwony – oznakowanie „B“

Z przodu po prawej stronie: kolor czerwony – oznakowanie „A“

Z tyłu po prawej stronie: kolor czarny – oznaczenie „B“

Z tyłu po lewej stronie: kolor czarny – oznaczenie „A“

23 QR-Code dla systemu wymiany silnika, części zamiennych i dalszych informacji.

Elementy wymienne

24 Łopatki wirnika i drobne części mogą być wymieniane. Łopatki wirnika można ostrożnie ściągnąć 21. Zwrócić uwagę na umieszczenie 22. Drobne części są wleknione.

Usuwanie problemów (usterek)

Problem: Kontroler (pilot) nie działa.

Przyczyna: Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu „OFF”.

Sposób

usuńcia usterek: Przycisk Power ON/OFF nastawić na „ON”.

Przyczyna: Baterie zostały nieprawidłowo włożone.

Sposób

usuńcia usterek: Sprawdzić Państwa czy baterie są prawidłowo włożone.

Przyczyna: Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii.

Sposób

usuńcia usterek: Włożyć nowe baterie.



Problem: Quadrocoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera.
Przyczyna: Przycisk Power kontrolera znajduje się w położeniu "OFF".
Sposób usunięcia usterki: Najpierw nastawić przycisk Power kontrolera na "ON".

Przyczyna: Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo sprzążony z odbiornikiem Quadrocoptera.
Sposób usunięcia usterki: Prosimy Państwa o przeprowadzenie procesu sprzążenia zgodnie z opisem zawartym w „Lisie kontrolnej przygotowanego do lotu”.

Problem: Quadrocopter nie wznowi się.
Przyczyna: Łopatki rotora poruszają się zbyt wolno.
Sposób usunięcia usterki: Dźwignię gazu przesunąć do góry.
Przyczyna: Moc akumulatorów jest niewystarczająca.
Sposób usunięcia usterki: Naładować akumulator (Rozdział "Ladowanie akumulatora").

Problem: Quadrocopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i zniża się.
Przyczyna: Akumulator jest zbyt słaby.
Sposób usunięcia usterki: Naładować akumulator (Rozdział "Ladowanie akumulatora").

Problem: Quadrocopter kręci się tylko wokół własnej osi lub przy starcie wywraca się podwozem do góry.
Przyczyna: Nieprawidłowo przyporządkowane lub uszkodzone wirniki.
Sposób usunięcia usterki: Wirniki montować/wymieniać zgodnie z opisem zawartym w punktach 21 22 23.

Błąd i zmiany zastrzeżone
Kolory / ostateczny wzorzec – zmiany zastrzeżone
Techniczne i uwarrunkowane wzorcem zmiany zastrzeżone
Piktogramy = symbole

H Igen tiszttel Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-quadrocopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltetést, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adattábláit és ábráitól való csekely eltéréséből ezért semmiféle igény nem származtattható. Jelen összeszerelési és használati útmutatót a termék részt készíti. A használati útmutatót és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelem kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetéreőrizze meg.

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szerzői területen találhat.

FIGYELMEZTETÉS! Az első repülés előtt győződjön meg arról, hogy az Ön házában a megvásárolt repülőmodell tekintetében fennáll-e törvényben előírt biztosítási kötelezettség.

Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁTÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrész gondos elenyőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellvitázások jogi fenntartottai).

Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciális feltételek kérében nyújtunk: A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (továbbiakban: „gyártó”) a lenti rendelkezésekben megfelelően gártalja a végfelhasználónak (továbbiakban: „vevő”), hogy a vevőnek szállított Carrera RC modell-quadrocopter (továbbiakban: „termék”) a vásárlástól számított két even belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- és feldolgozási hibaktól.

Az efféle hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javítással, illetve

új vagy generározott alkatrészek szállításával hárítja el. A garancia nem vonatkozik kopó alkatrészekre (mint pl. az akkura, a rotorlapotokra, a kabinfedrére, a fogaskerekre, stb.), a szakszerűtlen kezelésből/használatból eredő károkra vagy az idegen beavatkozásokra. A Vevő gyártóval szemben támasztott mindenennemű további - főként kártérítési - igénye kizárt.

Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkor eladóval szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utólagos teljesítés, szerződéstől való visszalépés, engedmény, kártérítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a kárvétele átszállása időpontjában nem volt hibás.

Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha
• az érvényesített hiba nem olyan károkra vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásai szerint foglalt rendeltekettsével vagy szakszerűtlen használat következtében keletkeztek.

• nem működésből eredő kopási jelenségekről van szó,
• a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhalmozott műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
• a terméknek csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használják.

A garancialevelek nem pótolhatók.

Tájékoztató EU államok esetében: Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettséggére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

A termék beküldésének és visszaküldésének költségeit a gyártó vállalja.
Ez a garancia a fent leírt terjedelemben és a fent megnevezett feltételek mellett érvényes (beleértve a vásárlást igazoló eredeti bizonylat bemutatását is további értekesítés esetén) a termék minden későbbi, jövőbeni tulajdonosára.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezzel kijelenti, hogy ez a modell a vezérível együtt összhangban van a következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 számú Tanácsi irányelvek, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel.

Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a carrera-rc.com címen kerthető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm

Frekvenciatartomány: 2415 – 2470 MHz

Figyelmeztető utasítások!



FIGYELMEZTETÉS! A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 évre fiatalabb gyermeknek.

FIGYELMEZTETÉS! Működésből eredő bescipődés-széj! A játék gyermeknek történő átadása előtt távolítsa el minden csonmagolányatot és rögzítő drótot. Információk és esetleges kérdések esetére kérjük, örizze meg a csomagolást, a címet, valamint a használati utasítást az információk későbbi felhasználására. Örizzük meg a használati utasítást, ha esetleg későbbi utána szeretnék nézni benne valamiben. Tudnivalók felnőttek részére: Ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van-e összeszerelve. A szerelést felnőttekkel végezheti.

FIGYELMEZTETÉS! 12 éven alatti gyermekek általi használatra nem alkalmas.

Ezt a terméket gyermekék nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. A helikopter vezérílésehez némi gyakorlatra van szükség. A gyermeknek ezt egy felnőt közelben felügyelete mellett kell megtanulnia. Az első használat előtt: Gyerekekkel együtt olvassa el ezt a használati utasítást. Szakszerűen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezéríés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel még. Az útmutató tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartásáról és működtetéséről vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első üzembe helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkkal járó balesetek.

A propellertől (rotor) távol kell tartani a kezeket, a hajt és a lógot ruházatot, valamint az egyéb olyan tárgyakat, mint ceruzák, tollak és csavarhúzók. A forgó rotort megéríteni tilos. Különösen ügyeljen arra, hogy kezel NE kerüljen a rotorlapok közébe!

FIGYELMEZTETÉS: A sérülések elkerülése érdekében ne engedje a quadrocoptert arca közébe repülni. Használata csak kültérenek megengedett – belfelében nem. Szemérsélek kockázata. A felszállás és a repülés csak megfelelő terepen (szabad, akadálymentes terepen) és csak közvetlen látáskapszolat fennállása esetén megengedett.

A termék használójának egyediül Ön felelős a biztonságos használatáért, melynek oly módon kell törtennie, hogy se Ön, se más személyek vagy azok tulajdonára ne szenevdenék kár vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

• Ne használja a modellt, ha gyengék a vezéríőben lévő elemek.



- Kerülje a nagy forgalmú és népes környékeket. Mindig ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.
- A modell lehetséges ne repesse nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és sérülését.
- FIGYELMEZTETÉS:** Ne indítsa be a quadrocopter, ha a quadrocopter repülési tartományában személyek, általak vagy egyéb akadályok találhatók.
- Szigorúan tilos magasfeszültségű vezetékek, vasúti sínek, utca, uszoda vagy nyílt víz felett indítani vagy reptetni.
- Csatlakoztatás előtt szabad üzemeltetni, ha tisztán látható minden és nyugodtak az időjárási viszonyok.
- Pontosan tartha be a termékhez és az esetleg használt kiegészítő tartozékokat (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.
- Ha a quadrocopter előlélhető vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joysticknek az alsó ütközőnél kell lennie!**
- Kerülje minden nedvességet, hiszen kárt okozhat az elektronikában.
- Fennáll a súlyos vagy akár halás sérülések veszélye, ha a modell alkotóelemeit szájába tesszi vagy azokat nyelvögörög.
- A quadrocopter ne beszéljen semminemű váltottatást vagy módosítást.

Ha ezekkel a feltételökkel nem ért egyet, a quadrocopter-modellt hiánytalannal, új és használatlan állapotban azonnal adjva vissza a kereskedőnek.

Litium polimer akkukra vonatkozó fontos információk

A litium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehetséges lepongósabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztető utasításait. A LiPo akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

Haszsnált villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint



Itt látható, áthúzott szeméttályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkucsomagok, készülékeket, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre.

Kérjük, segítsen Ön is a környezetünk és az egészségünk fenntartásában és gyermekvel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlanítását/ hulladékékkentőrtől kezelését! Az elemeket a használt elektromos készülékeket kell leadni. Ennek keretében biztosít szabályos újrahasznosításuk. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból.

FIGYELMEZTETÉS!

A töltéssel akkut a töltés előtt ki kell venni a játékból. A pólusokat nem szabad rövidre zájni. Csak a javasolt elemet vagy egyenértékű típus használható.

Ügyeljen a helyes polaritásra.

Az újratölthető akkukat csak felnőttek töltethetik fel.

A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékre csatlakoztatható. □

A LiPo akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások

- A mellékelt 3,7 V == 430 mAh / 1,59 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyűlékörön anyaguktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.
- A repülés utáni töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlést.
- Csatlakoztató Lipo-akkutlöt (USB kábel/vezérlő) használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűzveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetésé és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.
- Azonnal fejezte meg a töltést vagy kisülés folyamatot, ha az akku a kisülés vagy a töltés közben felfúvódik vagy deformálódik. A lehető leggyorsabban és legjavasabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyitott, éghető anyaguktól távol eső helyre, ahol legalább 15 percig számítsa szem előtt. Már felfúvódott vagy deformálódott akku további töltése vagy kisütése esetén tűzveszély áll fenn! Az akkut már csekély deformáció és ballonképződés esetén is ki kell venni a használatból.
- Az akkut szabóhőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.
- Az akku ún. mélykisülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 perc szünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**
- Az akku szállításához és átmenneti tárolásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napsgázrásban kitett helyen. Az autóban uralkodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.

Tudnivaló: Alacsony akkufeszültség/teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kiegyenlítő és/vagy irányító mozdulatokra van szükség ahoz, hogy a quadrocopter ne kezdeni el a pörögést. Ez rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

Használati tudnivalók

Szállítási terjedelem

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Vezérlő
 - 1x USB töltőkábel
 - 1x Akku
 - 1x Cserélhető alkatrészek (rotorok és díszítőelemek - piros, sárga, kék, zöld)
 - 2x 1,5 V Mignon AA elem (nem újratölthető)

A LiPo-akku feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut csak a mellékelt LiPo-akkutlötvel (USB-kábel) töltse. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akku töltőben vagy egy másfélé töltőben kíséri meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tallalmaztal előző szakasz. Az akkuk feltöltését csak felhőt végezheti. A töltő és a tápegységeket nem szabad rövidre zárnia.

A quadrocoptere beszerzett akkut a hozzá tartozó USB-töltőkábellel egy USB-porton keresztül töltetheti fel:

Töltés számítógépről:

2a • Az akkut a töltés előtt vegye ki a modellből.

- Csatlakoztassa az USB-töltőkábel egy számítógép USB-portjára. Az USB-töltőkábel levő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a quadrocoptert üres akkaval csatlakoztatja, az USB-töltőkábel levő LED már nem gyullad ki, ezzel jelezve, hogy a quadrocopterek akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a quadrocopterek levő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felcserélés kizárt.

- A kisít (nem mélykisít) akku üjböli feltöltés kb. 60 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábel levő LED-kijelző újra zölden világít.

Figyelem: A kiszállításnál a mellékelt LiPo-akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

Feltétlenül tartsa a fenti csatlakoztatási sorrendet! **Ha nem használja a quadrocoptert, szakítsa meg a quadrocopteren lévő dugaszolható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja!**

2b Az akkuk behelyezése a quadrocoptere

- Nyissa ki az akkumulátor fiókját egy csavarhúzó segítségével. Helyezzük bele az akkut. Zárjuk vissza az akkurekeszt.

- Ha a quadrocopteren levő LED-ek lassan villognak, ki kell cserélni az akkut.

Az elemek behelyezése a vezérlőbe

3 Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfeszket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra. Egyidejűleg ne használjunk új és régi, vagy eltérő gyártótól származó elemeket. A rekesz bezárása után az elölön található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését.

Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályosról, a vezérlő felső részén középen levő LED-nek pirosan kell világítania.

Ha a kontroll LED lassan villog és hangjelzés hallatszik, akkor ki kell cserélni a vezérlőben levő elemeket.

A modell összekapcsolása a vezérlővel

4 A Carrera RC quadrocopter és a vezérlő minden egyes beüzemeléskor újabb összekapcsolónak. Ha kezdetben problémák adódnának a Carrera RC quadrocopter és a vezérlő közötti kommunikáció terén, kérjük, végezze el újra az összekapcsolást.

- Csatlakoztassa a modellben levő akkut.

- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt.

- FIGYELMEZTETÉS! A quadrocoptert feltétlenül közvetlenül a bekapcsolás után állítja egyenes, vízszintes felületre. A giroszkóp automatikusan beszabályozza magát.

- A quadrocopteren levő LED-ek most ritkasan világítanak.

- Az power-kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt.

- Toljuk a bal oldali joysticket, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe.

- Az összekapcsolás sikeres lezártul.

- Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn levő LED.

- Kb. 5-12 perc elteltével után a vezérlő kikapcsol. Ha újra szeretnék használni, meg kell ismételni az összekapcsolást.

A quadrocopter leírása

5 1. Rotorrendszer

- 2. Rotorvező burkolat

- 3. LED-ek

- 4. Cserélhető alkatrészek

- 5. ON/OFF kapcsoló

- 6. Akku-kábel

6

7. Quadrocopter csatlakozó dugó
8. Elemfészek

A vezérlő funkció-áttekintése

- 7** 1. Power-kapszoló (ON / OFF)
2. Visszajelző LED
3. Gáz
Körbefordulás
4. Előre/hátra
jobbra/balra dőlés
5. Kiegyenlítő jobbra/balra dőléshoz
6. Kiegyenlítő előre/hátra mozgáshoz
7. Kiegyenlítő a körbeforduláshoz
8. Looping gomb
9. A Rotorok gomb indítása
10. Auto landing gomb
11. Auto indítás és repülés 1 m-ingomb
12. Beginner/Advanced kapcsoló (30%/60%/100%)
3 13. Elemfészek

A repülési terület kiválasztása

8 Ha kész az első repülésre, olyan zárt helyiséget javasolunk kiválasztani, melyben nincsenek emberek és akadályok, és ami lehetőleg nagy. A quadrocopter méretének és kormányozhatóságának köszönhetően egy tapasztalt pilóta viszonylag kis zárt helyiségekben is képes repülni. Az első repülésekhez feltétlenül javasoljuk, hogy a helyiségen legyen legalább 5 x 5 méter alapterületű és 2,40 méter magas. A quadrocopter kígyenlítése és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészelhet kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni.

Csak házon belüli használatra (Ház és kert). A vezérlő és a quadrocopter közzött nem lehetnek tárgyak (pl. oszlopok vagy személyek).

A repülés előkészítésének ellenőrző listája

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti a jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható mint Quick-Start-Guide, nyomatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Ellenőrizze a csomagolás tartalmát.
- A LiPo-akkut „A LiPo-akkru feltöltése” fejezetben leírtaknak megfelelően fel kell tölteni.
- Tegyen a vezérlőbe 2 darab AA-típusú elemet és ügyeljen a helyes polaritásra.
- Keressen egy repülési alkalmas környezetet.
- Helyezzük be az akkut a **2b** ponitban leírtak szerint a quadrocopter alján lévő akkurekeszbe.
- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A quadrocopter feltétlenül közvetlenül a bekapszolás után állitsa egyenes, vízszintes felületre. A giroszkóp automatikusan beszabályozza magát.
- Folyamatosan lévő LED-ek villognak.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt. **Feltétlenül ellenőrizze a Beginner-Advanced kapcsolót (1c).** Toljuk a bal oldali joysticket, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd viszsa lefelé az alaphelyzetbe.
- Hagyon egy pilantrányt időt a quadrocopternek, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész. A quadrocopteron lévő LED-ek most állandóan villognak. Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED.
- Szűkség esetén most ismételje meg a fenti pontokat, ha egyidejűleg több quadrocopterek kíván repülni.
- **Figyelem!** Minden repülés előtt feltétlenül végezze el az autotrimmelést **17**!
- Ellenőrizze a vezérlést.
- Ismérkedjen meg a vezérléssel.
- **Szükség esetén a 17 18 19 20** alatt leírtaknak megfelelően egyenlítsé ki a quadrocopter úgy, hogy a quadrocopter lebegés közben vezérlő mozdulatok nélkül ne mozdujjon el a helyéről.
- A quadrocopter most használata kész.
- Ha a quadrocopter most némiként, ismételten kísérelje meg a fenti csatlakoztatást.
- Most rejtetheti a modellt.
- Most leszállhat a modellel.
- Kapcsolja ki a modellt.
- Válassza le az akku dugós csatlakozását.
- A távirányítót minden utolsóként kapcsolja ki.

Repülés a 4-csatornás quadrocopterrel

TUDNIVALÓ!

Az első repülési kísérleteknél különösen ügyeljen arra, hogy a vezérlőn lévő karokat csak nagyon óvatosan és soha ne túl hirtelen működtesse. A mindenkor vezérlő parancs kivitelezéséhez legtöbbször elegendő a mindenkor kar csupán nagyon-nagyon csekély mozgatása!

Ha azt tapasztalná, hogy a quadrocopter a mindenkor kar működtetése nélkül előre vagy oldalra mozdul, a quadrocopter a **17 18 19 20** lépésekben leírtaknak megfelelően egyenlítsé ki.

9 +/ gáz (fel/le)

Az induláshoz és a felemelkedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja előre. A leszálláshoz és a süllyedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja hátra.

10 A quadrocopter egy helyben balra vagy jobbra történő forgatásához mozgassa a bal kart óvatosan balra ill. jobbra.

11 A quadrocopter balra vagy jobbra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan balra ill. jobbra.

12 A quadrocopter előre vagy hátra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan előre ill. hátra.

Rotorok / Motorok indítása

13 a Nyomja meg a „Rotorok indítása” gombot a vezérlőn a motorok elindításához. A gázkarral felfele megkezdheti az emelkedést, amint a rotorok fogogni nem kezdenek.

Looping funkció

FIGYELMEZTETÉSI CSAK GYAKORLOTT PILÓTÁKNAK!

13 b Nyomjuk meg a „Looping Button” gombot, ekkor 5x hangjelzés hallatszik. Amíg a hangjelzés hallatszik, nyomja felfele, lefelé, jobbra és balra a jobb joystickt. A quadrocopter akár a mindenkor irányába loopingot ill. átfordulást hajt végre. Közben ügyeljen arra, hogy a helyiségen minden irányban álljon rendelkezésre elegendő hely (kb. 2,5 m).

Beginner/Advanced kapcsoló

FIGYELMEZTETÉSI 100% CSAK GYAKORLOTT PILÓTÁKNAK!

13 c **30% = kezdő üzemmód**

Átváltásnál egyszeri hangjelzés szólal meg.

60% = közepes üzemmód

A quadrocopter érzékenyen reagál mint a 30%-os üzemmódban. Átváltásnál 2x hangjelzés szólal meg.

100% = Advanced üzemmód > 3D üzemmód

A quadrocopter nagyon érzékenyen reagál a vezérlő mozgásokra. Átváltásnál 3x hangjelzés szólal meg.

Automatikus magasságellenőrzés

14 Amint elengedi a bal gázkart repülés közben, a quadrocopter automatikusan tartja az akutális repülési magasságot.

Auto Landing

15 Az „Auto landing” gombbal bármikor kiválthatja az automatikus landolási funkciót. Közben lassan csökken a rotorok fordulatszámára. Landolás közben bármikor lehetősége van a jobb gázkart elmozdításával befolyásolni a landolási helyzetet. Amint a quadrocopter a földet ér, a motorok kikapcsolnak.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Nyomja meg az „Automatikus indítás és repülés 1 m-ing” gombot a vezérlőn a motorok elindításához és kb. 1 méteres magasságban történő repüléshez. Indítás közben bármikor lehetősége van arra, hogy a jobb oldali gázkarral befolyásolja a repülés irányát. Amint elérte az 1, m-es magasságot, a quadrocopter automatikusan tartja a magasságot.

A quadrocopter kiegyszűlyozása

17 Automata trimmelés

1. Helyezzük a quadrocoptert egy vízszintes felületre.
2. Csatlakoztassuk a quadrocoptert és a vezérlőt a „Modell csatlakoztatás a vezérlővel” részben leírtak szerint.
3. Egyszerre tolja el a gázkart és az előre-vissza kart a jobb alsó sarokba. A quadrocopteron lévő LED röviden felvillan és utána folyamatosan ég. A jelzõhang 1-szer megszólal.
4. Az alapállás lezárult.

18 Ha a quadrocopter lebegés közben a jobbra/balra döntést irányító kar mozgása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseteket:
Ha a quadrocopter magát gyorsan vagy lassan bal oldalra mozog, lépésenként nyomja jobbra a jobbra/balra döntést irányító jobb oldali alsó kiegyníltőt.
Ha a quadrocopter jobb oldalra mozog, lépésenként nyomja balra a jobbra/balra döntést irányító kiegyníltőt.

19 Ha a quadrocopter lebegés közben az előre/hátra mozgást irányító kar mozgása nélkül előre ill. hátra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseteket:

Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan előre mozog, lépésekkel nyomja lefelé az előre/hátra mozgást irányító jobb oldali felső kiegyenlítőt. Ha a quadrocopter hátra mozog, lépésekkel nyomja fel felé az előre/hátra mozgást irányító kiegyenlítőt.

20 Ha a quadrocopter lebegés közben, a helyben történő körbefordulást irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan saját tengelyére körül bal oldalra forog, lépésekkel nyomja jobbra a körbefordulást irányító bal oldali alsó kiegyenlítőt. Ha a quadrocopter jobb oldalra forog, lépésekkel nyomja balra a körbefordulást irányító kiegyenlítőt.

A rotorlapátok cseréje

21 A rotorlapát lehúzásához szükséges esetén használjon egy keskeny, sima tárgyat. Ugyeljen arra, hogy a rotorlapátot óvatosan függőlegesen felfelé húzza le, eközben pedig lentről stabilizálás céljából tartsa a motort.

FIGYELMEZTETÉS!

Feltétlenül ügyeljen a rotorlapátok jelölésére és színére, valamint a döllősségre!

Bal oldalon elői: piros - „B“ jelölés

Jobb oldalon elői: piros - „A“ jelölés

Jobb oldalon hátul: fekete - „B“ jelölés

Bal oldalon hátul: fekete - „A“ jelölés

23 QR-kód a motorcseré rendszerről, pótalkatrészkről és bővebb információkkal.

Cserélhető alkatrészek

24 A rotorlapok és a díszítőelemek kicserélhetőek. A rotorlapokat óvatosan le lehet húni **21**. Feltétlenül figyeljen a **22** elrendezésre. A díszítőelemek be vannak dugva.

Problémamegoldások

Probléma: A vezérlő nem működik.

Ok: Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF“ állásban van.

Megoldás: Az ON/OFF power-kapcsolót „ON“ állásba visszük.

Ok: Rosszul lették behelyezve az elemek.

Megoldás: Ellenőrizze, hogy az elemek szabályosan vannak-e behelyezve.

Ok: Az elemeknek már nincs elég energiája.

Megoldás: Új elemeket kell betenni.

Probléma: A quadrocopter nem irányítható a vezérlővel.

Ok: A vezérlő power-kapcsolója „OFF“ állásban van.

Megoldás: Először a vezérlő power-kapcsolóját visszük „ON“ állásba.

Ok: A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a quadrocopterrel fevő vevővel.

Megoldás: Kérjük, a csatlakoztatást „A repülés előkészítésének ellenőrző listájá“ alatt leírtaknak megfelelően végezze el.

Probléma: A quadrocopter nem száll fel.

Ok: A rotorlapátok túl lassan mozognak.

Megoldás: Töljük el a gázkart felfele.

Ok: Nem elég az akku teljesítménye.

Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).

Probléma: A quadrocopter repülés közben felismerhető ok nélkül lelassul és súlyosan kezd.

Ok: Az akku túl gyenge.

Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).

Probléma: A quadrocopter már csak egy helyben forog vagy indulásnál átfordul.

Ok: Hibásan elhelyezett vagy sérült rotorlapátok.

Megoldás: A rotorlapátokat a **21** **22** **23** lépésekben leírtaknak meg felelően felszereljük/kicserejük.

A tévedések és a módosítások jogá fenntartva

Szinik / végleges design – A módosítások jogá fenntartva

A műszaki és formatervezésből eredő módosítások jogá fenntartva

Piktogramok = szimbólumképek

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela kvadrokoptera ki je narejen po načinju stanjtu tehniko. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridružujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov.

Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shrina za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Najnovješja verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera-rc.com pod servisnim področjem.

OPOZORILO! Pred prvim poletom preverite, ali je v Vaši državi za take letalske modele, kot je ta, predpisano obvezno zavarovanje.

Garancijski pogoji

Pri proizvodnih Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRICA), s katerimi je treba ravnati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana). V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju »proizvajalec«) končni stranki (v nadaljevanju »stranke«) v skladu s sledеčimi določbami jamči, da bo stranki dobavljen Carrera RC model kvadrokoptera (v nadaljevanju »izdelek«) dve leti od datuma nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak.

Tovrstne napake bo proizvajalec odpravil po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov (kot so npr. baterija, loptični motor, pokrov kabine, zobniki itd.), škede zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če so bili na izdelku opravljeni lastnoroni posegi. Ostali zahtevki stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni.

Pogodbeni ali zakonski pravic stranke (naknadna izpolnitve, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode) do prodajalca, ki vztraja, da je bil izdelek ob prehodu odgovornosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če

- vzrok uveljavljene napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustreznata,
 - ne gre za obrabo, ki je pogojena z uporabo,
 - izdelek nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo možno sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi s strani osebja, ki za to ni pooblaščeno s strani proizvajalca,
 - se je izdelek uporabljal le skupaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo.
- Garancijski listov ni možno nadomestiti.**

Opozorilo za EU države: Opozarjammo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost niomejena z zakonsko garancijo.

Stroške prihodne in povratne pošiljke izdelka prevzame proizvajalec.

Ta garancija velja v zgornj navedenem obsegu in pod zgornj navedenimi pogoji (vključno s predložitvijo originalnega računa tudi v primeru prodaje naprej) za vsakega kasnejšega, bodočega lastnika izdelka.

Izjava o skladnosti

S tem Stadlbauer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED).

Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na carrera-rc.com.



Maks. frekvenčna moč 10 dBm

Frekvenčno območje: 2415 – 2483.5 MHz

Opozorila!

OPOZORILO! Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoljni. **OPOZORILO!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vso vso embalažo. Za informacije in morebitna vprašanja prosimo, da embalažo in naslov ter navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Shranite navodila za uporabo, da jih boste lahko pozneje ponovno brali. Obvestilo za odrasle: preverite, ali je

igrača sestavljena, tako kot je navedeno v navodilih. Sestavljanje naj nadzruje odrasla oseba.

OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 12 let!

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Za upravljanje helikopterja je potrebna določena stopnja vaje. otroci se morajo tega naučiti pod neposrednim nadzorom odraslih oseb. **Pred prvo uporabo: preberite navodila za uporabo skupaj s svojim otrokom.** Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.

Upravljati ga je treba predvino in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi recej mehničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.

Roke, lasje in ohlapna oblačila, vključno z drugimi predmeti, kot so zatiči in izvijači, ne smejo biti v bližini propelerja (rotorja). Vrtečega se rotorja se ne dotikajte. Posebej pazite na to, da v bližini lopatic rotorja NE pridejo Vaše roke!

OPOZORILO: Za preprečitev poškodb kvadrokopteru ne pilotirajte v bližini vašega obraza. Uporabljajte samo na prostem - ne v zaprtih prostorih. Nevarnost poškodb oči. Zagor in letenje samo na primerenem terenu (prosta površina, brez ovir) in samo znotraj neposrednega vidnega polja.

Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.

- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljalnika.
- Izognite se prometnim in živahnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo dovolj prostora.
- Po možnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.

OPOZORILO: Kvadrokopter ne zaganjamite in uporabljajte, če se na območju leta nahajajo osebe, živali ali druge ovire.

- Vklapljanje in krmiljenje igrače v bližini visokonapetostnih vodov, železniških tirov, cest, plavališnih bazenov ali neopkritih vodnih površin je strogo prepovedano.
- Krmilite samo ob dobiti vidljivosti in mitem vremenu.
- Natancno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, bateriji itd.), ki jo uporabljate.

Če pride do stika kvadrokopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročico za plin takoj prestavite v položaj nič, tj. leva igralna palica mora biti spodaj na stop!

- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrto, če pridejo deli Vašega modela v ust ali če jih izlete.
- Na kvadrokopter ne izvajajte nobenih sprememb ali modifikacij.

Če se s temi pogoji ne strinjate, potem kompletan modela kvadrokopterja, ko je ta še nov in nerabiljen, takoj vrnite prodajalcu.

Pomembne informacije o litij-polimer baterijah

Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljinskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napajanjem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprap na WEEE



Tukaj upodobljeni simbol prečrtnih smernic Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave in itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosim, da tudi Vi sledujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustrezniem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprap povorovite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Nepolnilnih baterij se ne sme polniti.

OPOZORILO!

Pohnite baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključni objem se ne sme vezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa.

Pazite na pravilno polarnost. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe.

Igrača se lahko priklopil le na naprave zaščitnega razreda II. □

Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije

- Pridelano 3,7 V === 430 mAh / 1.59 Wh LiPo baterijo morate polniti na varnem mestu vstran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč LiPo polnilnik (USB kabel/ upravljalnik). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja napolnilne ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro

in pazljivo ter jo položite na varno, odprto mesto vstran od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napolnila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznjite, obstaja nevarnost požara! Če pri najmanjji spremembi oblike ali mehurčku je treba baterijo prenehati uporabljati.

- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- **• Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitve baterije. Pri tem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesce).** Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.

- Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterije naj temperatura prostora znaša med 5–50 °C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

Opozorilo: Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste ugotovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gibi krmiljenja, da kvadrokopter ne začne padati. To dela praviloma pred dosegom 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

Napotki za uporabo

Vsebina pakiranja

- 1x Quadrokopter
1x Upravljalnik
1x USB napajalni kabel
1x Akumulator
1x Izmenljivi deli (rotori in okrasni deli-rdeči, rumeni, modri, zeleni)
2x 1,5 V Mignon AA baterije (nepolnilne)

Polnjenje baterije LiPo

Pazite na to, da priloženo baterijo LiPo polnite le s priloženim polnilnikom za LiPo baterije (kabel USB). Če boste poskušali baterijo napolniti z drugim polnilnikom za LiPo baterije, lahko to prideve do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo, da skrbno preberete predhodno poglavje z opozorili in direktivami za uporabo baterije. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polnilnik in polnilne v zvezite na kratko. V kvadrokopter vgrajeno baterijo lahko polnite s pripadajočim napajalnim kablom USB preko vhoda USB:

2a Polnjenje preko računalnika:

- **Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela.**
 - Kabel USB povežite z vhodom USB na računalniku. LED dioda na USB napajalnem kablu začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če kvadrokopter priključi s praznim akumulatorjem, LED-dioda na napajalnem kablu USB ne sveti več in kaže, da se akumulator kvadrokopterja polni. Napajalni kabel USB oz. polnilna doza na kvadrokopterju so narejeni tako, da napačna polarnost ni možna.
 - Približno 60 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, prikaz LED na kablu USB ponovno začne svetiti zeleno.

Opozorilo: Ob dobavi je priložena baterija LiPo delno napolnjena. Zato bi lahko pri postopek polnjenja trajal nekoliko manj časa.

Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priključitve! **Ko kvadrokopterja ne uporabljate, odstranite vtično povezavo na kvadrokopterju. Posledica neupoštevanja tega je lahko poškoda baterije!**

2b Vstavljanje polnilnih baterij v kvadrokopter

- Odprite pokrov predala za baterije s pomočjo izvijača. Vstavite baterijo. Zaprte predal za baterijo.
- Če dioda LED kvadrokopterja utripa počasi, to pomeni, da morate zamenjati baterijo.

Vstavljanje baterij v upravljalnik

- 3 Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Nikoli hkrati ne uporabljajte novih in starih baterij ali od različnih proizvajalcev. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikalca za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika. Pri položaju stikalca za vklop na ON in pravilnem delovanju mora dioda LED zgoraj na sredini upravljalnika svetiti rdeče. Če dioda LED kvadrokopterja utripa počasi in slišite signalni ton, to pomeni, da morate zamenjati baterije v krmilniku.

Vezava modela s helikopterjem

- 4 Kvadrokopter RC Carrera in krmilnik ob vsakem vklopu ponovno vzpostavlja povezavo. V primeru težav pri komunikaciji med Carrera RC kvadrokopterjem in upravljalnikom na začetku, prosimo na novo povežite.

- Povežite baterijo v modelu.
- Model vklopite s stikalcem za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- **OPOZORILO! Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.**



SLOVENŠČINA

- LED diode na kvadrokopterju začnejo ritmično utripati.
- Upravljalnik vklopite z glavnim stikalom.
- Levo krmilno palico, torej ročico za plin, premaknite do konca navzgor in spet nazdol v začetni položaj.
- Povezovanje je uspešno zaključeno.
- Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno sveti.
- Po pribl. 5 1/2 minute se krmilnik izklopi. Za ponovno uporabo ponovite postopek za vzpostavitev povezave.

Opis kvadrokopterja

- 5**
1. Rotorski sistem
 2. Zaščitna kletka rotorja
 3. Diode LED
 4. Izmenljivi deli
 5. Stikalo za vkllop/izklop (ON/OFF)
 6. Kabel baterije
 7. Vtična povezava kvadrokopterja
 8. Predal za baterije
- 6**

Pregled funkcij upravljalnika

- 7**
1. Stikalo za vkllop/izklop (ON / OFF)
 2. Kontrolna dioda LED
 3. Plin
 - Kroženje
 4. Naprej/nazaj
nagib desno/levo
 5. Trimer za nagib desno/levo
 6. Trimer za naprej/nazaj
 6. Trimer za krožno obračanje
 8. Gumb luping
 9. Tipka »Start Rotors«
 10. Tipka »Auto-Landing«
 11. Tipka »Auto-Start & Fly to 1 m«
 12. Stikalo začetniški/napredni način (30%/60%/100%)
 13. Predal za baterije
- 3**

Izbira področja leta

- 8** Ko ste pripravljeni za prvi let, izberite zaprt prostor, ki je brez ljudi in ovir ter kar se da velik. Na podlagi velikosti in vodljivosti kvadrokopterja lahko izkušeni piloti tudi v relativno majhnih zaprljih prostorih. Za Vaše prve leta priporočamo obvezno minimalno velikost prostora 5 krat 5 metre površine in 2,40 metrov višine. Potem, ko ste Vaš kvadrokopter zravnali in se seznanili z njegovo vodljivostjo in njegovimi lastnostmi, si lahko upate leteti tudi v manjšem in ne tako prostem okolju.

Samoa za gospodinjsko uporabo (hiša in vrt). Med upravljalnikom in kvadrokopterjem se ne smejo nahajati nobeni predmeti, kot so npr. stebri ali osebe.

Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Preverite vsebino pakiranja.
- Baterijo LiPo polnite tako kot je to opisano v poglavju „Polnjenje baterije LiPo“.
- Upravljalnik vstavite 2 AA bateriji in pri tem pazite na pravilno polarnost.
- Poščite primoerno okolje za letenje.
- Vstavite baterijo v odprtino za baterijo na spodnji strani kvadrokopterja, kot je opisano v **2b**.
- Povežite baterijo v modelu.
- Model vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- **OPOZORILO! Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.**
- Dioda LED na kvadrokopterju utripija.
- Upravljalnik vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF). Obvezno preverite stikalo za začetniški/napredni način (**1c**). Levo krmilno palico, torej ročico za plin, premaknite do konca navzgor in spet nazdol v začetni položaj.
- Kvadrokopterje pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje. Dioda LED na kvadrokopterju sedaj trajno utripija. Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno sveti.
- Po potrebi ponovite zgornje navedene točke, če želite pilotirati več kvadrokopterje hkrati.
- **Opomba! Pred vsakim poletom, prosimo, nujno izpeljite samodejno nastavitev **17**.**
- Preverite krmiljenje.
- Seznanite se s krmiljenjem.
- **Po potrebi kvadrokopter uravnovesite, tako kot je to opisano pod **17 18 19 20**, tako da se kvadrokopter pri lebdenju brez krmilnih ukazov več ne premakne z mesta.**

- Kvadrokopter je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor kvadrokopter ne kaže znakov delovanja, potem ponovno poskusite zgoraj naveden postopek povezovanja.
- Poletite z modelom.
- Pristanite z modelom.
- Model izklopite.
- **Ločite vtično povezavo baterije.**
- Daljninski upravljalnik vedno izključite nazadnje.

Pilotiranje 4-kanalnega kvadrokopterja

OPOZORILO!

Še posebej pri prvih poskusih pilotiranja pazite na to, da ročico na upravljalniku upravljate zelo previdno in ne preveč naglo. Za izvedbo posameznega krmilnega ukaza bo večinoma potreben zelo majhni premiki posamezne ročice!

V kolikor opazite, da se kvadrokopter premika naprej ali bočno brez premika posamezne ročice, potem ga nastavite tako kot je to opisano pod točkami **(17 18 19 20)**.

- 9** +/- plin (gor/dol)

Za vzlet ali letenje in višino potisnite ročico za plin na levem previdno naprej. Za pristanev ali spuščanje potisnite ročico za plin na levem previdno nazaj.

- 10** Za obračanje kvadrokopterja na mestu v levem ali desnem smeri potisnite levo ročico previdno v levo oz. desno.

- 11** Za letenje kvadrokopterja v levem ali desnem smeri potisnite desno ročico previdno v levo oz. desno.

- 12** Za letenje kvadrokopterja naprej ali nazaj potisnite desno ročico previdno naprej oz. nazaj.

Zagon rotorjev/motorjev

- 13 a** Pritisnite tipko »Start Rotors« na kontrolniku za zagon motorjev. Tako, da rotorji tečejo, se lahko zo ročico za plin dvignete navzgor.

Funkcija luping

OPOZORILO! LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

- 13 b** Pritisnite gumb »Looping Button«, da se 5x sliši signalni ton. Medtem ko se oglaša signalni ton, potiskajte desno krmilno palico navzgor, nazdol, v desno ali levo. Kvadrokopter bo nato izvedel luping oz. premet v ukazani smeri. Pri tem pazite, da imate dovolj prostora v vseh smereh (ca. 2,5 m).

Stikalo začetniški/napredni način

OPOZORILO! 100% LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

- 13 c** 30% = začetniški način
Ob preklopu se sproži zvočni signal.

60% = srednji način

Kvadrokopter se odziva bolj občutljivo kot v 30% načinu. Ob preklopu se zvočni signal sproži 2x.

100% = napredni način -> 3D način

Kvadrokopter se na krmilne ukaze odziva zelo občutljivo. Ob preklopu se zvočni signal sproži 3x.

Samodejen nadzor višine

- 14** Tako, da med poletom izpustite levo krmilno palico bo kvadrokopter samodejno ohranil aktualno višino letenja.

Auto Landing

- 15** Kadarkoli lahko s pritiskom na tipko »Auto Landing« sprožite samodejno funkcijo pristajanja. Pri tem se počasi zniža število vrtljajev rotorja. Med postopkom polnjenja imate kadarkoli možnost, da s premikom leve krmilne palice vplivate na polozaj pristajanja.

Auto-Start & Fly to 1 m

- 16** Na kontrolniku pritisnite tipko »Auto-Start & Fly to 1 m« za zagon motorjev in samodejni polet na višino pribl. 1 m. Med postopkom zagona imate kadarkoli možnost, da s premikom leve krmilne palice vplivate na smer letenja. Tako, da dosežete višino pribl. 1 m ostane kvadrokopter samodejno na višini.

Nastavitev kvadrokopterja

- 17** Avtomatski trimer

1. Postavite kvadrokopter na vodoravno površino.

2. Povežite kvadrokopter s krmilnikom na način, ki je opisan v poglavju »Vezava modela s helikopterjem«.

3. Istočasno premaknite ročico za plin in ročico za premikanje naprej/nazaj v desni spodnji kot. Dioda LED na kvadrokopterju nekajkrat utripi,

potem pa stalno sveti. Signalni ton se oglasí 1x.

4. Nastavljanje nevtralnega položaja je zaključeno.

18 V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za desni/levi nagib, leti v levo ali desno, potem prosimo ravnajte sledeče:

Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika bočno v levo, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v desno. Če se kvadrokopter samodejno premika v desno, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v levo.

19 V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za naprej/hazaj, leti naprej oz. nazaj, potem prosimo ravnajte sledeče:

Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika naprej, pritisnite spodnji trimer za naprej/hazaj postopoma navzgor. Če se kvadrokopter samodejno premika nazaj, pritisnite spodnji trimer za naprej/hazaj postopoma navzgor.

20 V primeru, da se kvadrokopter pri lebdenju brez premika ročice za krožni obrat obrne v levo ali desno, potem prosimo ravnajte sledeče: Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi obračna okrog svoje osi v levi smeri, pritisnite spodnji lev trimer za krožno obračanje postopoma v desno. Če se kvadrokopter obrača v desno, pritisnite trimer za krožno obračanje postopoma v levo.

Zamenjava lopatic rotorja

21 Za snetje lopatic rotorja po potrebi uporabite ozek gladek predmet. Pazite na to, lopatico rotorja povlečete previdno pravokotno navzgor in ob tem motor spodaj stabilno držite.

OPOZORILO!

Obvezno morate paziti na oznako in barvo ter naklonski kot lopatic rotorja!

Spredaj levo: **rdiča – oznaka »B«**

Spredaj desno: **rdiča – oznaka »A«**

Zadaj desno: **črna – oznaka »B«**

Zadaj levo: **črna – oznaka »A«**

23 Šifra za prepis poizvedbe za sistem za menjavo motorja, rezervne dele in druge informacije.

Izmenljivi deli

24 Lopatici rotorja in okrasni deli se lahko zamenjajo. Lopatici rotorja se lahko previdno snemajo **21**. Pazite obvezno na razvrstitev **22**. Okrasni deli so vstavljeni.

Odpravljanje težav

Težava: Upravljalnik ne deluje.

Vzrok: Stikalo za vklop/izklop ON/OFF je na »OFF«.

Rešitev: Stikalo za vklop/izklop ON/OFF nastavite na »ON«.

Vzrok: Napájano vstavljenata baterija.

Rešitev: Preverite, ali je baterija pravilno vstavljenata.

Vzrok: Baterije več nimajo dovolj energije.

Rešitev: Vstavite nove baterije.

Težava: Kvadrokopterja ni možno voditi z upravljalnikom.

Vzrok: Stikalo za vklop/izklop upravljalnika je na »OFF«.

Rešitev: Najprej postavite stikalo za vklop/izklop na upravljalniku na »ON«.

Vzrok: Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v kvadrokopterju.

Rešitev: Prosimo, da postopek vezave opravite tako, kot je to opisano pod „kontrolni seznam za pripravo poleta“ na upravljalniku.

Težava: Kvadrokopter se ne dvigne.

Vzrok: Lopatici rotorja se premikajo prepočasi.

Rešitev: Potisnite ročico za plin navzgor.

Vzrok: Zmogljivost baterije ne zadostuje.

Rešitev: Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

Težava: Kvadrokopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušča.

Vzrok: Preslabia baterija.

Rešitev: Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

Težava: Kvadrokopter se vrta le še v krogu ali se ob vzletu prevrne.

Vzrok: Napájano nameščene ali poškodovane lopatici rotorjev.

Rešitev: Lopatici rotorjev nameštite/zamenjajte tako kot je to opisano pod točkami **21** **22**.

Pravica do zmot in sprememb pridržana

Barve/končni dizajn – pravica do sprememb pridržana

Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana

Piktogrami = simbolne slike

ČEZ

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu Quadrocoptera Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovni techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoliv bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Zdrobněly odchylky Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nárok. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsažené, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

UPOZORNĚNÍ! Upozornění! Před prvním letem si zjistěte, zda pro letecký model, který jste si zakoupili, ve vaší zemi existuje povinnost uzavření zákonného pojistění.

Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRAČKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek: Společnost Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dalej pouze „výrobce“) garantuje podle následujících ustanovení konečnému zákazníkovi (dalej pouze „zákazník“, že model Quadrocoptera Carrera RC (dalej pouze „výrobek“) bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad. Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení bud na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly po celý periodu opravy. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení (jako např. akumulátor, listy rotoru, kryt kabiny, ozubená kola, aj.), poškození způsobená nesprávným zacházením/používáním nebo při zášachu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny. Práva zákazníka vyplývající zmluvy nebo ze zákona (dodatečně plněné, odstoupení od smluvy, snížení cen, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícemu, která platí, jestliže výrobek při přechodu rizika nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

Nároky z této zvláštní záruky výrobce existují pouze,

- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerespektním zadání uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejdána o opotřebení v důsledku provozu,
- když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovala nebo na něm provedla nějaké jiné zásahy opravna, která nebyla autorizována výrobcem,
- když by výrobek používán pouze s příslušenstvím schváleným výrobcem.

Záruční listy není možné zaměňovat.

Upozornění pro státy EU: Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětem záruční omezení.

Zasílaci náklady i náklady na vrácení výrobku hradí výrobce.

Tato záruka platí ve výšce uvedeném rozsahu a za výše uvedených předpokladů (včetně předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku i v případě dalšího prodeje) pro každého pozdějšího, budoucího vlastníka výrobku.

Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovládání je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na carrera-rc.com.



Maximální rádiový vysílační výkon <10dBm

Rozsah frekvence: 2415–2483.5 MHz

Varování!

UPOZORNĚNÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí přiskřipnutí podmínené funkcí hračky! Dříve než tuhá hračka předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použité při balení jako upevnovací materiál. Pro případ, že budete potřebovat nějaké informace nebo budete mít nějaké dotazy, uschovte

vejte si obal s adresou a také návod k použití pro případnou pozdější potřebu. Uchovávejte tento návod k použití pro případnou pozdější potřebu. Upozornění pro dospělé: Zkontrolujte, zda je hračka smontovaná podle návodu. Montáz musí proběhnout pod dohledem dospělé osoby.

UPozornění! Není vhodné pro děti mladší 12 let!

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Létání s vrtulníkem vyžaduje cvik a děti se mu musí naučit pod dohledem dospělé osoby. Před prvním použitím: Přečtěte si tento návod spolu se svým dítětem. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a poznat mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít k zranění a/nebo ke škodám.

Ruce, vlasy a volný oděv, stejně jako jiné předměty, jako jsou čepy a šroubováky, nemějí být v dosahu vrtule (rotoru).

Nedotýkejte se točícího se rotoru. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDOSTALY do blízkosti listů rotoru!

Upozornění: Nenechte Quadrocopter létat v blízkosti obličeje, aby nemohl dojít k zranění. Používejte pouze venku – ne vvnitřních prostorách. Nebezpečí poranění očí. Startujte a létajte jen na vhodném prostranství (volná plocha, žádné překážky) a jen při přímém vizuálním kontaktu. Jako uživatel tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohrožen ani neutrpí žádnou škodu.

- Nikdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovládce slabé.
- Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorách, kde je velmi čilý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- Nelétejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorách, abyste nikoho neohrozili ani nezranili.
- **Upozornění: Nestartujte Quadrocopter a nelétejte s ním, když se v zóně letu Quadrocopter nacházejí nějaké osoby, zvířata nebo nějaké překážky.**
- Je přísně zakázáno startovat a létat v blízkosti stozáru vysokého napětí, železničních kolejnic, silnic, kupolišť nebo nekrytých vodních plach.
- Provouzíte jen při dobré viditelnosti a za klidných povětrnostních podmínek.
- Dodržujte přesné pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuální doplňkové výbavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
- **Pokud by se Quadrocopter dostal do kontaktu s živočichy nebo tvrdými předměty, uvedte páčku plnou okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být na dolní zařážce!**
- Vyhýbejte se jakékoli vlností, neboť to může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součástí modelu strkat do úst nebo je olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrti.
- Neprovádějte na Quadrocopter žádné změny ani úpravy.

Pokus s témito podmínkami nesouhlasíte, vratte nový kompletní model Quadrocoptera v nepoužitém stavu prodejci.

Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátor) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiotelefonického ovládání používají. Proto musí být co nejprsněji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátoru vždy dbejte údaje výrobce.

Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE



Symbol přeskrutných popelnic na tomto obrázku má upozorňit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví.

Promlouvejte si také s Vašimi dětmi o rádém recyklování. Nesmíjí se používat společně baterie různých typů nebo nove baterie se starými. Nabíjecí baterie se nesmíří nabijet.

Upozornění!

Nabíjecí baterii před nabíjením vyjměte z hračky. Připojovací svorky se nesmí spojovat na kátráku. Používat se smí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvinálenčního typu.

Dbejte na správnou polaritu.

Akumulátory mohou nabijet pouze dospělé osoby.

Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. □

Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů

- Přiložený LiPo akumulátor 3,7 V = 430 mAh / 1.59 Wh musíte nabijet na bezpečné místo, kde se nemechají žádné zápalné materiály.
- Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.
- Pokud akumulátor nabijíte po létní, musí se nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí.

• Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPo akumulátory (USB kabel/ovládání). Při nedodržení této pokyny hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.

- Pokud se akumulátor při vybíjení nebo během nabíjení naftoukne nebo nějak zdeformuje, proces nabíjení nebo vybíjení okamžitě ukončete. Pokud možno co nejdříve a velice opatrně akumulátor vyměňte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud bude akumulátor, který se již jednou naftouk nebo zdeformoval, dále nabijet nebo vybíjet, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malém naftouknutí musíte akumulátor přestat používat.

• Skládajte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.

- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránili tzv. hlobukovému vybití baterie. Dbejte přitom na to, abyste mezi letáním a nabíjením dodrželi přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabijte (cca každé 2-3 měsíce).** Nedodržení vše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterii může způsobit její poškození.

• Při přepravě nebo přečerpávání uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50 °C. Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímoří slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

Upozornění: Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyvažování a/nebo řídicí pohyb, aby se Quadrocopter nedostal do výrty. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

Pokyny pro obsluhu

Rozsah dodávky

- | | |
|----------|---|
| 1 | 1x Quadrocopter |
| 1x | Ovládací |
| 1x | USB nabíjecí kabel |
| 1x | Akumulátor |
| 1x | Výmenné díly (rotory a ozdobné prvky - červené, žluté, modré, zelené) |
| 2x | Baterie Mignon AA 1,5 V (nedobíjitelné) |

Nabíjení LiPo akumulátoru

Dbejte na to, abyste k nabíjení přiloženého LiPo-akumulátoru používali pouze příloženou nabíječku (přiložený USB kabel). Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů. Akumulátor smějí nabijet pouze dospělé osoby. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Akumulátorovou baterii instalovanou v Quadrocoptelu můžete nabíjet pomocí příslušného nabíjecího USB kabelu na USB portu počítače:

2a Nabíjení na počítači:

- Před nabíjením vyměňte akumulátorovou baterii z modelu.

• Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjecí jednotka je ráděně spojena s počítačem. Když do Quadrocoptera vložíte prázdný akumulátor, LED dioda na nabíjecím USB kabelu se již nerozsvítí a ukazuje, že se akumulátor Quadrocoptera nabíjí. Nabíjecí USB kabel resp. nabíjecí zádka na Quadrocoptera jsou vyrobeny tak, že obecná polarita je vyložena.

• Opětovně nabijte vybité akumulátorovou baterie (nikoli sítě vybité) trvá přibližně 60 minut. Když je akumulátorová baterie plně nabíjá, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

Upozornění: Při expedici je obsažená akumulátorová LiPo baterie částečně nabíjá. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při připojování! Odpojte konektor na Quadrocoptera, když Quadrocopter nepoužíváte. Nedodržení pokynu může způsobit poškození akumulátoru!

Vložení akumulátoru do Quadrocoptera

- Otevřete kryt baterie pomocí šroubováku. Vložte akumulátor. Zavřete příhrádku akumulátoru.
- Když LED dioda na Quadrocoptera blízka pomalu, musíte vyměnit akumulátor.

Vložení baterií do ovladače

- | | |
|----------|--|
| 3 | Otevřete šroubovákom příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. |
|----------|--|

Dbejte na správnou polaritu. Nikdy nepoužívejte společně nové a staré baterie nebo baterie od různých výrobců. Po zavření příhrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkčnost ovladače.

Když je vypínáč v poloze ON a pokud ovladač ráděn funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoru uprostřed rozsvítit červeně.

Když LED kontrolka pomalu bliká a zaznívá zvukový signál, musí se vyměnit baterie v ovladači.



Propojení modelu s ovladačem

- 4** Quadrocopter Carrera RC a ovladač se při každém uvedení do chodu znovu automaticky propojí. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikaci mezi Quadrocoptérem Carrera RC a ovladačem, provedte nové propojení
- Připojte akumulátor v modelu.
 - Zapněte model tlačítkem ON/OFF.
 - **UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadrocopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**
 - LED diody na Quadrocoptéru nyní ryticky blikají.
 - Zapněte ovladač na vypínači.
 - Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a znova dolů do nulové polohy.
 - Spojení bylo úspěšně dokončeno.
 - LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.
 - Přibližně po 5 a půl minutách se ovladač vypne. Pro opětovné použití opakujte proces spojování.

Popis Quadrocoptéra

- 5** 1. Systém rotoru
2. Ochranná ktec rotoru
3. LED diody
4. Vyměnné dily
5. Vypínač ON/OFF
6. Kabel akumulátoru
7. Konektor Quadrocoptéra
8. Příhrádka na baterie
- 6** 1. Vypínač (ON / OFF)
2. LED kontrolka
3. Plyn
Otáčení v kruhu
4. Dopředu/dozadu
Náklon doprava/doleva
5. Trim pro náklon doprava/doleva
6. Trim pro pohyb vpřed/vzad
7. Trim pro otáčení v kruhu
8. Tlačítko loopingu
9. Tlačítko startování rotorů
10. Tlačítko automatické přistávání
11. Automatický start a let do výšky 1 m
12. Přepínač režimu Beginner/Advanced
(pro začátečníky/pokročilé) (30%/60%/100%)
13. Příhrádka na baterie

Přehled funkcí ovladače

- 7** 1. Vypínač (ON / OFF)
2. LED kontrolka
3. Plyn
Otáčení v kruhu
4. Dopředu/dozadu
Náklon doprava/doleva
5. Trim pro náklon doprava/doleva
6. Trim pro pohyb vpřed/vzad
7. Trim pro otáčení v kruhu
8. Tlačítko loopingu
9. Tlačítko startování rotorů
10. Tlačítko automatické přistávání
11. Automatický start a let do výšky 1 m
12. Přepínač režimu Beginner/Advanced
(pro začátečníky/pokročilé) (30%/60%/100%)
13. Příhrádka na baterie

Výběr místa pro létání

- 8** Když jste připraveni na první let, zvolte si uzavřený prostor, kde nejsou žádní lidé a žádné překážky, a který je pokud možno co největší. Na základě velikosti a ovladatelnosti Quadrocoptéra dokážou zkoušení piloti létat i v poměrně malých uzavřených prostorách. Pro vaše první lety doporučujeme bezpodmínečně prostor o minimální velikosti plochy 5 krát 5 metry a o výšce 2,40 metru. Až Quadrocopter vyvážíte a seznámit se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat i v menších a méně volném prostředí.

Pouze pro domácí použití (Dům a zahrada). Mezi ovladačem a Quadrocoptérem se nesmíjí nacházet žádné předměty, jako např. sloupny, ani žádné osoby.

Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahraje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejdříve přečetli celý tento návod k provozu.

- Kontrolujte obsah balení.
- Akumulátorovou LiPo baterii nabijejte podle popisu v oddíle „Nabíjení akumulátorové LiPo baterie“.
- Vložte 2 baterii typu AA do ovladače a dbejte na správnou polaritu.
- Vyhledejte si vhodné prostředí pro létání.
- Levo krmítko palico, torej ročíčko za plín, premakněte do konca navzgor in spet navzdol v začátku položák. **2b**
- Připojte akumulátor v modelu.
- Zapněte model tlačítkem ON/OFF.
- **UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadrocopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**
- LED diody na Quadrocoptéru blikají.

- Zapněte ovladač tlačítkem ON/OFF. **Zkontrolujte bezpodmínečně přepínač režimu Beginner-Advanced (13c).** Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a znova dolů do nulové polohy.
- Chvíli počkejte, aby se systém Quadrocoptéra správně aktivoval a byl připraven k provozu. LED diody na Quadrocoptéru nyní soustavně blikají. LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.
- Nyní v případě potřeby výše uvedené body opakujte, pokud byste chtěli současně létat s dalšími Quadrocoptery.

- **UPOZORNĚNÍ! Prosím před každým letem nutně provedte automatické nastavení!** **17 18 19 20**

- Zkontrolujte řízení
- Seznámte se s řízením
- **V případě nutnosti provedte trimování Quadrocoptéra, jak je popsáno níže** **17 18 19 20** tak, aby se Quadrocopter při visení již nepohnul bez pohybů při řízení.
- Quadrocopter je nyní připraven k provozu.
- Pokud Quadrocopter neukazuje žádnou funkci, zkuste znova provést výše uvedené spojení.
- Létejte s modelem
- Přistáte s modelem
- Vypněte model.
- **Odpojte konektor akumulátoru.**
- Dálkové ovládání vždy vypnějte jako poslední.

Létání s 4-kanálovým Quadrocoptérem

UPOZORNĚNÍ!

Dbejte zejména při prvních leteckých pokusech, abyste páku na ovladači tiskli velmi opatrně a ne příliš rychle. Pro provedení příslušného řídícího pokynu většinou stačí provádět příslušnou pávkou velmi malé pohyby!

Pokud byste si všímli, že se Quadrocopter pohybuje dopředu nebo strany, anž byste tiskli příslušnou páčku, provedte vyvážení Quadrocoptéra, jak je popsáno v bodech **(17 18 19 20)**.

- 9** +/- plyn (nahor/dolů)
- Pro odstartování nebo pro vzletnutí do větší výšky posuňte levou plynovou páčku opatrně dopředu. Pro přistání nebo snížení výšky letu posuňte levou plynovou páčku opatrně dozadu.
 - **10** Pro otáčení Quadrocoptéra na místě doleva nebo doprava posuňte levou páčkou opatrně doleva resp. doprava.
 - **11** Pro let Quadrocoptéra vlevo nebo vpravo posuňte opatrně pravou páčkou doleva resp. doprava.
 - **12** Pro let Quadrocoptéra dopředu nebo dozadu posuňte opatrně pravou páčkou dopředu resp. dozadu.

Startování rotorů / motorů

- 13 a** Stisknutím tlačítka »Start Rotors« (startování rotorů) na ovladači nastartujete motory. Jakmile rotory běží, můžete se zvednout nahoru plynovou páčkou.

Funkce loopingu

UPOZORNĚNÍ! POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

- 13 b** Když stisknete tlačítko pro „looping“, zazní 5x zvukový signál. Dokud se ozívá zvukový signál, posuňte pravým joystickem nahoru, dolů, doprava nebo doleva. Quadrocopter potom v příslušném směru provede looping (přemět) resp. výkruv. Dejte přitom pozor, abyste měli v prostoru dostatek místa do všech stran (cca 2,5m).

Přepínač režimu Beginner/ Advanced (pro začátečníky/pokročilé)

UPOZORNĚNÍ! 100% POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

- 13 c** 30% = režim pro začátečníky
Zvukový signál při přepnutí zazní jednou.

60% = režim medium

Quadrocopter reaguje citlivěji než v režimu 30%. Zvukový signál při přepnutí zazní 2x.

100% = režim advanced > 3D modus

Quadrocopter reaguje velice citlivě na pohyby řízení. Zvukový signál při přepnutí zazní 3x.



SLOVENČINA

Automatická výšková kontrola

14 Jakmile pustíte levý joystick za letu, udržuje Quadrocopter automaticky aktuální letovou výšku.

Auto Landing

15 Kdyžkoliv můžete spustit funkci automatického přistávání stisknutím tlačítka „Auto Landing“ (automatické přistání). Otáčky rotoru se pomalu sníží. Během přistávání máte kdykoliv možnost ovlivnit polohu přistání posunutím pravého joysticku. Jakmile je Quadrocopter na zemi, motory se vypnou.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Stisknutím tlačítka „Auto-Start & Fly to 1 m“ (automatický start a let do výšky 1 m) na ovládaci nastartujete motory a poletíte automaticky do výšky ca. 1 m. Během startování máte kdykoliv možnost ovlivnit směr letu posunutím pravého joysticku. Jakmile se dosáhne výšky ca. 1 m, udržuje Quadrocopter automaticky výšku.

Vyvážení Quadrocoptera

17 Automatické nastavení

- Postavte Quadrocopter na vodorovnou plochu.
- Propojte Quadrocopter s kontrolérem, tak ako je to popísané v časti „Propojení modelu s ovládačem“.
- Posuňte současně plynovou páku a páku pro pohyb dopředu/dozadu do pravého spodního rohu. LED dioda na Quadrocoptelu krátce zblíží a potom stále svítí. Zvukový signál znází 1x.
- Uvedení do neutrální polohy je ukončeno.

18 Když Quadrocopter letí vznásivým letem doleva resp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro naklonění doprava nebo doleva, postupujte následovně: Pohybují-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu do strany doleva, tiskněte spodní pravý trim pro naklonění/doleva krok za krokem směrem doprava. Pohybují-li se Quadrocopter doprava, tiskněte trim pro sklon doprava/doleva krok za krokem směrem doleva.

19 Když Quadrocopter letí vznásivým letem dopředu resp. dozadu, aniž byste pohnuli páčkou pro pohyb dopředu nebo dozadu, postupujte následovně: Pohybují-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu dopředu, tiskněte horní pravý trim pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem dolů. Pohybují-li se Quadrocopter doleva, tiskněte trim pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem nahoru.

20 Když se Quadrocopter při visení točí doleva příp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro otáčení v kruhu na místě, postupujte následovně: Otáčí-li se Quadrocopter sám od sebe rychle nebo pomalu kolem své vlastní osy doleva, tiskněte spodní levý trim pro otáčení v kruhu postupně směrem doprava. Když se Quadrocopter otáčí doprava, tiskněte trim pro otáčení v kruhu postupně směrem doleva.

Výměna listů rotoru

21 K sejmúť listu rotoru použijte v prípadě potreby úzký hladký predmet. Dbejte na to, abyste list rotoru sejmuli opatrné kolmo směrem nahor a přidržujete prítom motor zespodu kvôli stabilizaci.

22 UPOZORNÉNÍ!

- Bezpodmínečne dbejte na značení a barvu a také na úhel sklonu listu rotoru!
 Vpravo vlevo: červený – značení „B“
 Vpravo vpravo: červený – značení „A“
 Vzadu vpravo: černý – značení „B“
 Vzadu vlevo: černý – značení „A“

23 QR kód pre systém výmeny motoru, náhradné díly a další informace.

Výmenné díly

24 Rotorové listy a ozdobné prvky lze vyměnit. Rotorové listy lze opatrně vyjmout
21. Nezapomeňte dodržovať uspořádání **22**. Ozdobné prvky jsou upveřejněny.

Rešení problémů

Problém: Ovladač nefunguje.

Příčina: Vypínač ON/OFF je v poloze „OFF“.

Řešení: Vypínač ON/OFF prepíňte na „ON“.

Příčina: Batérie byly nesprávně vloženy.

Řešení: Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.

Příčina: Batérie už nemají dostatek energie.

Řešení: Vložte nové baterie.

Problém: Quadrocopter se nedá řídit ovladačem.

Příčina: Vypínač ovladače je v poloze „OFF“.

Řešení: Nejprve prepíňte vypínač na ovladači do polohy „ON“.

Příčina: Ovladač možná není správně propojen s přijímačem v Quadrocoptelu.
Řešení: Proveďte připojení jak je popsáno v oddíle „Kontrolní seznam pro přípravu k letu“.

Problém: Quadrocopter nestoupá nahoru.

Příčina: Listy rotoru se pohybují příliš pomalu.

Řešení: Plynovou pávkou posuňte směrem nahoru.

Příčina: Výkon akumulátoru je nedostatečný.

Řešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabítí akumulátoru“).

Problém: Quadrocopter bez zjevného důvodu během letu ztratí rychlosť a klesne.

Příčina: Akumulátor je příliš slabý.

Řešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabítí akumulátoru“).

Problém: Quadrocopter se pouze točí v kruhu nebo se při startu převrhne.

Příčina: Nesprávně uspořádané nebo poškozené listy rotoru.

Řešení: Uspořádejte nebo vyměňte listy rotoru, jak je popsáno v bodě **21** **22** **23**.

Omyly a změny vyhrazené

Změny barev / konečného designu vyhrazené

Teknické změny a změny podmíněné designem vyhrazené

Piktogramy = fotky symbolů

SK Vážený zákazník

blažožaláme vám k zakúpeniu modelu Quadrocoptera Carrera RC, ktorý bol vyrobený podľa súčasného stavu techniky. Pretože sa svoje produkty neustále snažíme využívať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho oznámenia vykonávať technické zmeny a zmeny vzhľadom na vybavenie, materiály a dizajn. Z dôvodu drobných odchýlok produktu, ktorý máte pred sebou, oproti údajom a obrázkom v tomto úvode nie je preto možné vysvetliť žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Ak nebudeš dodržiavať návod na obsluhu ani príložené bezpečnostné pokyny, nárok na záruku zaniká. Uschovajte tento návod, aby ste doň môhli neskôr nazrieť a prípadne ho odovzdať spolu s modelom tretej osobe.

Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na internetovej stránke carrera-rc.com v časti Servis.

Pozor! Pred prvým letom sa uistite, či vo Vašej krajinе existuje pre letové modely povinné zákonné poistenie pre letový model, ktorý ste si kúpili.

Záručné podmienky

Pri produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné produkty (ZIADNA HRAČKA), s ktorými sa maľo starostlivo zaobchádzaj. Je nevyhnutné, aby ste dodržiavali pokyny uvedené v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobneď dokladnej kontrole (vyhradzujeme si právo vykonávať technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia na vylepšenie produktu). Ak by sa aj napriek tomu vyskytli nedostatky, poskytneme vám záruku v rámci nasledujúcich záručných podmienok:

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dalej ako „výrobca“) zaručuje podľa nasledujúcich ustanovení konečnému zákazníkovi (dalej ako „zákazník“), že model Quadrocoptera Carrera RC (dalej ako „produkt“) dodaný zákazníkovi bude v príbežných dvoch rokoch od zakúpenia produktu (záručná lehotu) bez materiálových a výrobných nedostatkov. Podobné nedostatky odstráni výrobca podľa vlastného uvázenia na vlastné náklady tak, že produkt buď opravi alebo dodá nové diely alebo diely po generálnej oprave. Záruka sa nevzťahuje na diely podliehajúce opotrebovaniu (ako napr. akumulátor, listy rotoru, kryt kabíny, ozubené kolesá, a. i.), škody spôsobené neoborným zaobchádzaním/používаниem alebo pri zásahu druhých osôb. Ostatné nároky zákazníka voči výrobcovi, predovšetkým na náhradu škody, sú vylúčené. Práva zákazníka vyplývajúce zo zmluvy alebo zo zákona (dodatečné plnenie, odstúpenie od zmluvy, zníženie ceny, náhrada škody) voči príslušným predajcovi, ktoré platia v prípade, keď produkt nebol pri prechode rizík bez chýb, nie sú touto zárukou dotknuté.

Nároky na tejto osobitnej záruky vzniknú len vtedy, keď

- uplatnený nedostatok nespočíva v škodách spôsobených neprimeraným používaním alebo používaniom, ktoré nie je v súlade s požiadavkami uvedenými v návode na obsluhu.
- nejde o opotrebovanie zapríčinené prevádzkou.
- na produkty nie sú vidieť znaky, na základe ktorých by sa dalo usudiť, že produkt opravovala alebo na ňom vykonávala iné zásahy dielňa, ktorú výrobca neautorizoval.

SLOVENČINA

• sa produkt používal len s príslušenstvom schváleným výrobcom.

Záručné listy nemožno nahradíť.

Upozornenie pre štát EÚ: Upozorňujeme na povinnosť predajcu vyplývajúcu zo zákona a týkajúcu sa poskytnutia záruk, že predmetná záruka túto záručnú povinnosť neobmedzuje.

Náklady na zaslanie a vrátenie produktu preberá výrobca.

Táto záruka platí v rozsahu uvedenom viacšie a za predpokladov uvedených viacšie (vrátane predloženia originálneho dokladu o kúpe aj v prípade ďalšieho predaja) pre každú ďalšiu budúceho majiteľa produktu.

okamžite v novom a nepoužitom stave predajcovi.

Dôležité informácie o lítium polymérových akumulátoroch

Litium polymérové (LiPo) akumulátoru sú podstatne citliviejsie ako bežné alkalické alebo NiMH akumulátor, ktoré sa inak používajú pri rádiom diaľkovom ovládaní. Preto sa musí čo najdôslednejšie dodržiavať predpisy a varovné upozornenia. V prípade nesprávnej manipulácie s LiPo akumulátorom hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru. Keď zneškodňujete LiPo akumulátor, vždy dodržiavajte údaje výrobcu.

Predpisy na zneškodňovanie elektrických a elektronických starých zariadení podľa WEEE



Symbol preškrnutých kontajnerov vyobrazených na tomto mieste vás má upozorniť na to, že prázdne batérie, akumulátor, gombíkové články, bloky akumulátorov, prístrojové batérie, staré elektrické spotrebiče atď. nepatria do komunálneho odpadu, pretože poškodzujú životné prostredie a zdravie a porozprávajte sa aj so svojimi priateľmi o náležitom zneškodení spotrebovaných batérií a starých elektrických spotrebičov. Batérie a staré elektrické spotrebiče sa odovzdávajú na známych zbernych miestach. Budú tak radne zrecyklované. Nepoužívajte spoločne rôznych typov alebo nové batérie so starými. Nenabijateľné batérie sa nesmú nabijať.

POZOR!

Nabijateľné batérie pred nabijaním vyberte z hračky. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať! Používajte len odporúčané batérie alebo batérie podobného typu. Dbaťte na správnu polaritu.

Nabijateľné akumulátory smú nabijať len dospelé osoby.

Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II. □

Vyhľásenie o zhode

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládania je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcimi smernicami ES: smernica ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED).

Originál vyhlásenia o zhode si môžete vyzídať na internetovej stránke carrera-rc.com.



Maximálny rádiový vysielač výkon <10dBm

Rozsah frekvencie: 2415 - 2483.5 MHz

Varovné upozornenia!



POZOR! Táto hračka nie je vhodná pre deti mladšie ako 3 roky, pretože obsahuje drobné diely, ktoré by mohli prehinknúť.

POZOR! Nebezpečenstvo vzpriecenia súvisiace s funkiami pomocných dielov. Skôr ako túto hračku odovzdáte dieťaťu, odstráňte všetok obalový materiál a upevňaťce drôty. Pre informácie a prípadné otázky si naďalej využívajte odložené obal a adresu i návod na použitie. Tento návod na použitie si odložte, aby ste si ho mohli niekedy neskôr prečítať. Upozornenie pre dospejšie. Preverte, či je hračka zmontovaná podľa návodu. Montáž sa musí uskutočniť pod dozorom dospejšej osoby.

POZOR! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 12 rokov!

Tento produkt nie je určený na to, aby ho používali deti bez dozoru dospejšej osoby. Riadenie vrtuľníka si využaduje určitý čivik. Deti sa to musia naučiť pod priamy dozorom dospejšej osoby. **Pred prvým použitím: Prečítajte si návod spolu s Vašim dieľafom.** V prípade nesprávneho používania môže dôjsť k fažkemu poraneniu a/alebo vecným škodám. S hračkou je nutné zaobchádzať opatrné a obozretné a využadovať sa určité mechanické a takisto aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy, ako aj pokyny na údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým použitím produktu kompletnie prečítať a porozumeli mu. Len tak možno zabrániť nehodám, pri ktorých dojde k poraneniam a škodám.

Ruky, vlasy a volný odev, vrátane iných predmetov ako ceruzky a skrutkovače sa nesmú dostat do blízkosti vrtuľí (rotora).

Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rotora. Dbaťte najmä na to, aby sa do blízkosti listov rotora NEDOSTALI vaše ruky!

POZOR: Aby ste zabránili zraneniam, nenechajte Quadrocopter letieť blízko Vašej tváre. Používanie iba v exteriéri – nie v interieri. Riziko poranenia očí. Štart a lietanie len vo vhodnom teréne (volná plocha, žiadne prekážky) a len v rozsahu priameho vizuálneho kontaktu.

Ako používateľ tohto produktu sám zodpovedáte za bezpečné zaobchádzanie, aby ste neutrpeli žiadnu škodu alebo aby ste neboli ohrození ani vy, ani ostatné osoby alebo ich majetok.

• Svoj model nikdy nepoužívajte vtedy, keď sú batérie ovládáča slabé.

• Vyhýbajte sa frekventovaným a rušným miestam. Vždy dbejte na to, aby ste mali dostatočnú miestu.

• So svojím modelem nikdy nelietajte ponuka na ulici alebo vo verejnom priestranstve, aby ste nikoho neohrozili ani nezranili.

• **POZOR: Nenaštartujte Quadrocopter, keď sa v zóne letu Quadrocoptera nachádzajú osoby, zvierata alebo iné prekážky.**

• Štartovanie a lietanie je v blízkosti vedení vysokého napätia, železničných koľajínic, cest, kúpalísk či otvorených vodných plôch prísné zakázané.

• Prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti a pokojných poveternostných podmienkach.

• Dodržiavajte presne pokyny a varovné upozornenia týkajúce sa tohto produkta a prípadnej dodatočnej výbavy (nabíjačka, akumulátor atď.), ktorú používate.

• **Ak došlo ku kontaktu Quadrocoptera so živočíchom alebo tvrdými predmetmi, okamžite uvedzte plynovú páčku do nulovej pozície, tzn. ľavý joystick musí byť pri spodnej zarázke!**

• Vyhýbajte sa akejkoľvek vlnkostí, pretože môže poškodiť elektroniku.

• Keď budete diely svojho modelu strikať do úst alebo ich olizovať, hrozí nebezpečenstvo fažkého poranenia až smrti.

• Nerobe na Quadrocopter žiadne zmeny ani úpravy.

Ak nesúhlasíte s týmito podmienkami, vráťte kompletný model Quadrocoptera

64

Pokyny na obsluhu

Obsah dodávky

1 1 x Quadrocopter

1 x Kontrolér

1 x USB kábel

1 x Akumulátor

1 x Výmenné diely (rotory a ozdobné prvky - červené, žlté, modré, zelené)

2 x 1,5 V Mignon AA batérie (nie sú nabijateľné)

Nabíjanie LiPo akumulátorov

Dbaťte na to, aby ste priložený LiPo akumulátor nabíjali len pomocou dodanej LiPo nabíjačky (USB kábel). Keď sa budete pokúsať akumulátor nabíjať pomocou inej nabíjačky určenej pre LiPo akumulátorov alebo inej nabíjačky, môže to viesť k väčšiemu škodám. Skôr ako budete pokračovať, starostlivo si prečítajte časť s varovnými upozorneniami uvedenou viacšie a smernice na používanie akumulátorov. Nabíjačka a sieťové diely neskratujte.

Akumulátor zabudovaný v kvadrokoptére môžete nabíjať pomocou príslušného nabíjačacieho USB kabla na USB porte.

**2a** Nabíjanie na počítači:**Pred nabíjanim vyberte akumulátorovú batériu z modelu.**

- Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača. LED dióda na nabíjacom káble sa zeleno rozsvietí a signalizuje, že nabíjacia jednotka je s počítačom riadne spojená. Keď do Quadrocoptera zastríte prázdný akumulátor, LED na nabíjacom USB káble sa už nerozsvietí a signalizuje, že sa akumulátor Quadrocoptera nabíja. Nabíjací USB kábel, resp. nabíjacia stanica na Quadrocoptere sú vyrobene tak, že obrátená polarita je vylúčená.
- Nabíjacie výbitie akumulátora (nie hlboko vybitého) potrvá asi 60 minút. Keď je akumulátor plne nabity, zasvetí na nabíjacom USB káble zelená kontrolná LED dióda.

Upozornenie: Pri dodaní je priložený LiPo akumulátor častočne nabity. Prvé nabíjanie preto môže trvať o niečo kratšie.

Je nevyhnutné, aby ste dodržali poriadne pripojenia uvedené vyššie. **Odpojte konektor na kvadrokoptéru, keď kvadrokoptéru nepoužívate. Nerešpektovanie môže viesť k poškodeniu akumulátora!**

2b Vloženie akumulátorov do Quadrocoptera

- Otvorte kryt batérie pomocou šrobováku. Vložte akumulátor. Zavorte prie-hradku pre akumulátor.
- Keď LED na Quadrocoptere pomaly bliká, musíte vymeniť akumulátor.

Vloženie batérie do ovládača**3** Pomocou skrutkovača otvorte prie-hradku na batérie a batérie vložte do ovládača. Dabajte na správnu polaritu. Nikdy nepoužívajte spoločne nové a staré batérie alebo zo rôznych výrobcov. Po zatvorení prie-hradky môžete pomocou vypínača na prednej strane skontrolovať funkčnosť ovládača.

Keď je vypínač v pozícii ON a ovládač riadne funguje, mála by sa na vrchu v strede ovládača rozsvietiť LED dióda načerveno.

Keď kontrolná LED pomaly bliká a zaznieva zvukový signál, musia sa vymeniť batérie v kontroléri.

Prepojenie modelu s ovládačom**4** Quadrocopter Carrera RC a kontrolér sa pri každom uvedení do prevádzky automaticky nanovo prepoja. Ak by sa na začiatku vyskytli problémy s komunikáciou medzi Quadrocoptérom Carrera RC a ovládačom, uskutočnite nové prepojenie:

- Pripojte akumulátor v modeli.
- Model zapnite vypínačom ON/OFF.
- **POZOR! Hned po zapnutí postavte Quadrocopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vynovná.**
 - LED dióda na Quadrocoptere teraz rytmicky zabliká.
 - Vypínačom zapnite ovládač.
 - Posuňte ľavý joystick, teda plynovú páku, úplne hore a znova dole do nulovej polohy.
 - Spojenie je úspešne vytvorené.
 - LED-dióda na ovládaní sa teraz trvalo rozsvieti.
 - Po cca 5 1/2 minútach sa kontrolér vypne. Pre opäťovné používanie zopakujte proces prepájania.

Opis Quadrocoptera**5** 1. Rotorový systém

2. Ochranná kliešťka rotora

3. LED diódy

4. Výmenné diely

5. Vypínač ON/OFF

6 6. Kábel batérie

7. Spojovacia zástrčka kvadrokoptéry

8. Prie-hradka na batériu

Prehľad funkcí ovládača**7** 1. Vypínač (ON / OFF)

2. Kontrolná LED dióda

3. Plyn

 Otáčanie dookola

4. Naklonenie dopredu/dozadu

 doprava/dolava

5. Vyažovacie tláčidlo na naklonenie doprava/dolava

6. Vyažovacie tláčidlo pre pohyb dopredu/dozadu

7. Trimmer pre otáčanie v kruhu

8. Looping Button

9. Tlačidlo Start Rotors (naštartovať rotory)

10. Tlačidlo Auto-Landing (automatické pristátie)

11. Tlačidlo Auto-Start & Fly to 1 m (autoštart a let do 1m)

12. Prepínac režimu Beginner/Advanced

(začiatočníci/pokročilí) (30%/60%/100%)

13 13. Prie-hradka na batériu**Výber miesta na lietanie**

8 Keď ste pripravený na svoj prvý let, mali by ste si vybrať uzavorený priestor, v ktorom sa nenachádzajú osoby a žiadne prekážky a ktorý je dostatočne veľký. Na základe veľkosti a ovládateľnosti Quadrocoptera dokážu skúsení piloti lietať aj v relatívne malých uzavorených priestoroch. Pre vaše prvé lety vám rozhodne odporúčame priestory minimálnych veľkostí s plochou 5 x 5 metre a výškou 2,40 metrov. Až keď Quadrocopter vyvážite a oboznámite sa s jeho ovládaním a schopnosťami, môžete sa odvážiť lietať v menšom a nie príliš otvorenom prostredí.

Len pre domáce použitie (Dom a záhrada). Medzi kontrolérom a Quadrocopter sa nesmú nachádzať žiadne predmety ako napr. stípy či osoby.

Kontrolný zoznam na prípravu letu

Tento kontrolný zoznam nenahradza obsah tohto návodu na obsluhu. Hoci ho môžete použiť ako sprievodcu rýchlym štartom (quick start guide), skôr ako budete pokračovať, dôrazne vám odporúčame prečítať si najprv tento návod na obsluhu.

- Skontrolujte obsah balenia.
- Nabité LiPo akumulátor tak, ako je opísané v časti „Nabitie LiPo akumulátora“.
- Vložte 2 AA batérií do kontroléra a dbajte na správnu polaritu.
- Nájdite vhodné miesto na lietanie.
- Tak ako je popísané v bodé **2b**, vsadte akumulátor do šachty akumulátora na spodnej strane Quadrocoptera.
- Pripojte akumulátor v modeli.
- Model zapnite vypínačom ON/OFF.
- **POZOR! Hned po zapnutí postavte Quadrocopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vynovná.**
 - LED diódy na kvadrokoptére blikajú.
 - Zapnite kontrolor prepínacom ON/OFF (ZAP/VYP). **Bezpodmienečne skontrolujte prepínac začiatocniči-pokročilí (IC).** Posuňte ľavý joystick, teda plynovú páku, úplne hore a znova dole na nulové polohy.
 - Dopravte Quadrocopter trochu času, aby sa systém správne nainštaloval a bol pripravený na prevádzku. LED diódy na Quadrocoptere teraz sústavne blikajú. LED-dióda na ovládaní sa teraz trvalo rozsvieti.
 - Zopakujte v prípade potreby body uvedené vyššie, ak chcete lietať s ďalšími Quadrocoptery súčasne.
- **Upozornenie! Prosím, pred každým letom nutne vykonajte automatické nastavenie **17**!**
 - Skontrolujte ovládanie.
 - Oboznámite sa s ovládaním.
- **Quadrocopter v prípade potreby využite tak, ako je to uvedené v časti **17** **18** **19** **20**, aby sa už Quadrocopter pri visení bez ovládania nehýbal z miesta.**
 - Quadrocopter je teraz pripraven na použitie.
 - Pokiaľ Quadrocopter neukazuje žiadnu funkciu, znova sa pokúste o nadviazanie spojenia uvedené vyššie.
 - Lietajte s modelom.
 - Pristáňte s modelom.
 - Model vypnite prepínacom ON/OFF.
 - **Rozpojte konektor akumulátora.**
 - Ako posledné vždy vypínaťe diaľkové ovládanie.

Lietanie 4-kanálovej Quadrocoptery**UPOZORNENIE!**

Najmä pri prvých pokusoch o lietanie **dbajte o to, aby ste s páčkou na ovládači manipulovali veľmi opatne a nie príliš prudko. Na výkonanie príslušného riadiaceho pokynu väčšinou stačia nepatrné pohyby na príslušnej páčke!**

Ak by ste si všimli, že sa Quadrocopter pohybuje dopredu alebo do strany bez toho, aby ste zatáčili na páčku, využite Quadrocopter tak, ako je opísané v časti (**17** **18** **19** **20**).

9 +/- Plyn (hore/dole)

Ak chcete naštartovať alebo letieť vyššie, posuňte plynovú páčku vľavo opatne dopredu. Ak chcete pristáť alebo letieť nižšie, posuňte plynovú páčku vľavo opatne nadol.

10 Ak chcete Quadrocopter otočiť na mieste doľava alebo doprava, opatne posuňte ľavú páčku dolava, resp. doprava.

11 Ak chcete s Quadrocoptérom letieť dolava alebo doprava, opatne posuňte pravú páčku dolava, resp. doprava.

12 Ak chcete s Quadrocoptérom letieť dopredu alebo dozadu, opatne posuňte pravú páčku dopredu, resp. dozadu.

Naštartovať rotory/motory

13 **a** Stlačte tlačidlo „Start Rotors“ na ovládači pre spustenie motorov. Ihned ako rotory bežia, môžete plynovou pákou vzlietnúť nahor.

Funkcia looping**POZOR! LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTOV!**

- 13 b** Ak stlačíte „Looping Button“, zaznie 5x zvukový signál. Po dobu zaznívania zvukového signálu pohybujte pravým joystickom nahor, nadol, doprava alebo dolava. Kvadrokoptéra potom urobí looping resp. premet v príslušnom smere. Dabajte na to, aby ste malí v miestnosti do všetkých strán dostatok miesta (cca 2,5 m).

Prepínac začiatočníci/pokročilí**POZOR! 100% LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTOV!**

- 13 c** 30% = režim pre začiatočníkov
Zvukový signál pri prepnutí zaznie jeden krát.

60% = režim pre stredne pokročilých

Kvadrokoptéra reaguje citlivejšie než v 30%-nom režime. Zvukový signál pri prepnutí zaznie dva krát.

100% = režim pre pokročilých -> 3D režim

Kvadrokoptéra reaguje veľmi citlivou na pohyby volantu. Zvukový signál zaznie pri prepnutí 3x.

Automatická kontrola výšky

- 14** Ihned ako pustíte joystick pri lete, Quadrocopter bude automaticky udržiavať aktuálnu letovú výšku.

Auto Landing

- 15** Funkciu automatického pristátia môžete spustiť kedykoľvek stlačením tlačidla „Auto Landing“. Pri ňom sa pomaly znižia otáčky rotora. Počas priebehu pristávania máte kedykoľvek možnosť ovplyvniť polohu pristávania pohybovaním s pravým joystickom. Ihned ako bude Quadrocopter na zemi, vypnú sa motory.

Auto-Start & Fly to 1 m

- 16** Stlačte tlačidlo „Auto-Start & Fly to 1 m“ na ovládači pre spustenie motorov a automatické vzlétanie do výšky ca. 1 m. Počas priebehu štartovania máte kedykoľvek možnosť ovplyvniť smer letu pohybovaním s pravým joystickom. Ihned po dosiahnutí výšky 1 m Quadrocopter udržiava výšku.

Vyvažovanie Quadrocoptera

- 17 Auto nastavenie nakláňanie doprava/dolava, resp. vpravo, postupujte takto:**
 1. Položte Quadrocopter na vodorovnú plochu.
 2. Propojte Quadrocopter s ovládačom, jak je popsáno v časti „Prepojenie modelu s ovládačom“.
 3. Súčasne posúvajte plynovú páku a páku pre pohyb dopredu/dozadu do pravého dolného rohu. LED na Quadrocoptéri krátko zabliká a potom stále svieti. Zvukový signál zaznie 1x.
 4. Uvedenie do neutrálnej polohy je ukončené.

- 18** Keď Quadrocopter letí vo visení bez pohybu páčky na naklánanie doprava/dolava, resp. vpravo, postupujte takto:
Ak sa Quadrocopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly dokola, stlačajte postupne doprava spodné práve vyvažovacie tlačidlo určené na naklánenie doprava/dolava. Keď sa Quadrocopter pohybuje doprava, stlačajte dolovo vyvažovacie tlačidlo určené na naklénenie doprava/dolava.

- 19** Keď Quadrocopter letí vo visení dopredu, resp. dozadu bez pohybu páčky určenej na naklánanie doprava/dolava, resp. vpravo, postupujte takto:
Ak sa Quadrocopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly dopredu, stlačajte postupne nadol vrchné práve vyvažovacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu. Keď sa Quadrocopter pohybuje dozadu, stlačajte postupne nadol vyvažovacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu.

- 20** Keď kvadrokoptéra visí, bez pohybu páčky pre otáčanie v kruhu sa na mieste otáčia dolava resp. doprava, postupujte prosím nasledovne: Ak sa kvadrokoptéra sama od seba rýchlo alebo pomaly otáča okolo vlastnej osi dolava, tlačte dolny farívny trimmer pre kruhový pohyb postupne doprava. Ak sa kvadrokoptéra otáča doprava, farívny trimmer pre otáčanie v kruhu postupne dolava.

Výmena listov rotora

- 21** Na stiahnutie listu rotora použite v prípade potreby úzky hladký predmet. Dabajte na to, aby ste list rotora stiahli opäťne zvisle smerom nahor a udržali pritom motor zdola stabilizovaný.

- 22 POZOR!** Rozhodne dabajte na značenie a farbu, ako aj uhlopriečku listu rotora!
 Vpredu vľavo: červená – značenie „B“
 Vpredu vpravo: červená – značenie „A“
 Vzadu vpravo: čierna – značenie „B“
 Vzadu vľavo: čierna – značenie „A“

23 QR kód pre systém výmeny motora, náhradné diely a ďalšie informácie.**Výmenné diely**

- 24** Rotorové listy a ozdobné prvky je možné vymeniť. Rotorové listy je možné opäťne vybrať **21**. Dabajte na usporiadanie **22**. Ozdobné prvky sú upvenené.

Riešenia problémov

- Problém:** Ovládač nefunguje.
Pričina: Vypínač ON/OFF je v pozícii „OFF“.
Riešenie: Vypínač ON/OFF prepnite do pozície „ON“.
Pričina: Batérie boli nesprávne vložené.
Riešenie: Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.
Pričina: Batérie už nemajú dosť energie.
Riešenie: Vložte nové batérie.
- Problém:** Quadrocopter sa nedá ovládať ovládačom.
Pričina: Vypínač ovládača je v pozícii „OFF“.
Riešenie: Najprv prepnite vypínač na ovládači do pozície „ON“.
Pričina: Ovládač asi nie je správne prepojený s prijímacom v Quadrocoptero.
Riešenie: Vykonajte prepojenie Quadrocoptera s ovládačom tak, ako je to uvedené v časti „Kon rolný zoznam na prípravu letu“.

- Problém:** Quadrocopter nestúpa.

- Pričina:** Listy rotora sa pohybujú príliš pomaly.
Riešenie: Posuňte plynovú páku hore.
Pričina: Výkon akumulátora je nedostatočný.
Riešenie: Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabite akumulátora“).

- Problém:** Quadrocopter bez zjavného dôvodu stráca počas letu rýchlosť a klesá.

- Pričina:** Akumulátor je príliš slabý.
Riešenie: Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabite akumulátora“).

- Problém:** Quadrocopter sa otáča len v kruhu alebo sa pri štarte prevracia.

- Pričina:** Nesprávne priradené alebo poškodené listy rotora.
Riešenie: Listy rotora umiestnite/vymenite tak, ako je to opísané **21** **22** **23**.

- Omyl a zmeny vyhradené
 Farby / konečný dizajn – zmeny vyhradené
 Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené
 Piktogramy = fotografie symbolov

HR Poštovani kupče

Čestíme Vám na kúpenju Vašeg Carrera RC-Modell-Quadrocoptera, ktorí je izrađen prema danačnim stanju tehnike. Pošto se stalno trudimo naše proizvode daљe razviti i poboljšati, pridržavamo si pravo, u svako vrijeme i bez nagovještaja provesti izmjene u tehničkom pogledu i u pogledu na opremu, materijale i dizajn. Na osnovu neznatnih odstupanja ovog proizvoda u odnosu na podatke i slike iz ove upute se stoga ne mogu zasnovati prava. Ova uputa za posluživanje i montažu je sastavni dio proizvoda. Kod nepoštovanja upute za uporabu i sigurnosnih uputa iz nje gubi se pravo na jamstvo. Sačuvajte ovu uputu za uporabu za čitanje i za slučaj, da ovaj model daje trećim osobam.

Najaktuellerne verzija ovje upute za uporabu i informacije o raspoloživim zamjenjskim dijelovima možete naći na stranici carrera-rc.com u servisnom području.

POZOR! Prije prvog leta se uvjerite, da li u Vašoj zemljii za modele letjelica postoji obveza osiguranja za model letjelice, koji ste kupili.

Uvjeti jamstva

Kod Carrera proizvoda se radi o tehnički visokokvalitetnim proizvodima (NISU IGRAČKE), sa kojima se treba pažljivo postupati. Obavezeno obratite pozor na upute iz upute za uporabu. Svi dijelovi podliježe pažljivoj provjeri (prava na tehničke izmjene i promjene modela, koje služe poboljšanju proizvoda, ostaju pridržane). Ukoliko bi ipak nastupile greške, jamstvo se daje u okviru niže navedenih uvjeta jamstva:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dalje u tekstu „proizvoda“) jamči potrošaču (dalje u tekstu „kupcu“) prema mjeri niže navedenih uvjeta, da će Carrera RC-Modell-Quadrocopter (dalje u tekstu „proizvod“) unutar vremenskog perioda od dvije godine od datuma kupnje (rok trajanja jamstva) biti slobodan od grešaka materijala



HRVATSKI

ili obradivanja. Takve greške će proizvođač prema vlastitoj procjeni i na vlastiti trošak ukloniti popravkom ili isporukom novih dijelova ili temeljito servisiranjem dijelova. Jamstvo se ne proteže na potrošne dijelove (kao npr. akumulator, listovi rotora, poklopac kabine, zupčanici itd.), stete kroz neprimjereno rukovanje/korištenje ili strane zahvate. Druga prava kupca, posebice pravo na nadoknadu štete, protiv proizvođača su isključena. Ugovor-ma ili zakonska prava kupca (dodatakno ispunjenje) odstupanje od ugovora, smanjenje, nadoknada štete) prema določenom kujcu koja postoji, kada proizvod prilikom prijenosa opasnosti nije bio slobodan od nedostataka, ostaju nedirnuta kroz ovo jamstvo.

Prava iz ovog posebnog jamstva proizvođača postoje samo, ako

- uzrok reklamiranje greške nije šteta, koja je prouzrokovana nemanjenskom uporabom ili nestručnom primjenom prema mjeri iz ove upute za uporabu.
 - se ne radi o pojama habanja uvjetovanim pogonom.
 - na proizvodu nisu uočljiva obilježja, koja upućuju na popravke ili druge zahvate provedenih u radionicama, koje nisu autorizirane od strane proizvođača.
 - je proizvod isključivo korišten sa ovom pravom, koju je odobrio proizvođač.
- Jamstvena kartica se ne može nadoknaditi.**

Upute za zamjle članice EU: Upućuje se na zakonsku dužnost davanja jamstva prodavača, da ovo pravo na davanje jamstva nije ograničeno kroz ovo jamstvo. Troškovi slanja i vraćanja proizvoda preuzevaju proizvođač. Ovo jamstvo vrijedi u gore navedenom obimu iz pod gore navedenim uvjetima (uključujući predočenje originalnoga dokaza o kupnji i u slučaju preprodaje) za svakog kasnijeg vlasnika proizvoda.

Izjava o skladnosti

Ovim Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavljuje, da ovaj model zajedno sa upravljačem odgovara načelnim zahtjevima slijedećih EU smjernica: EG smjernice 2009/48 i drugim bitnim propisima smjernice 2014/53/EU (RED).

Originalna izjava o konformnosti se može potražiti na carrera-rc.com.



Maksimalna snaga radio-frekvencije <10dBm
Frekvencijsko područje: 2415 – 2483.5 MHz

Upute upozorenja!

POZOR! Zbog malih dijelova koji se mogu проглати nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.
POZOR! Opasnost od gnječeњa uvjetovana funkcijom! Uklonite svu ambalažu i žice za pričvršćivanje ambalaže, prije nego ovu igračku predate Vašem djetetom. Za informacije i sva pitanja molimo Vas sačuvajte ambalažu i adresu kao i Upute za uporabu za kasniji uvid. Sačuvajte ovu uputu za uporabu, kako biste ju kasnije eventualno mogli ponovno pročitati.
Upute za odrasle: Proverite, da je igračka kao što je preporučeno montirana. Montaža se mora izvršiti pod nadzorom odrasle osobe.

POZOR! Nije podobno za djecu mlađu od 12 godina!

Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste djeca bez nadzora odrasle osobe zdužene za njihov odgoj. Za upravljanje helikopterom je potrebna izvjesna vježba. Djeca do maturi učiti pod izravnim nadzorom odrasle osobe. **Prije prve uporabe:** Pročitajte ovu uputu zajedno sa Vašim djetetom. Kod neprimjereno korištenja može doći do teških ozljeda i/ili materijalnih šteta. Upravljanje se mora vršiti pažljivo i oprezno i zahtjeva neke mehaničke i mentalne sposobnosti. Uputa sadrži sigurnosne upute i propise kao i naputke vezane za održavanje i pogon proizvoda. Obavezno je potrebno ovu uputu prije prvog puštanja u pogon kompletno pročitati i razumjeti. Samo tako se mogu izbjegći nezgode sa ozljedama i oštećenjima. Ruke, kosu i labavu odjeću i druge predmete kao što su olovke i odvijace držite dalje od propelerja (rotora). Nemojte dodirivati rotirajući rotor Posebno pazite na to, da ruke NE dođu u blizini listova rotora!

POZOR: Quadrocopter nemojte pustiti da leti u blizini Vašeg lica, kako biste izbjegli ozljede. Uporaba dozvoljena samo na otvorenom - ne u unutrašnjem području. Rizik od ozljede očiju. Krenite i letite uredaj samo na prikladnom terenu (slobodna površina, bez prepreka) i samo unutar izravnog vizualnog kontakta. Vi kao korisnik ovog proizvoda ste potpuno odgovorni, za sigurno rukovanje, kako ni Vi, a ni druge osobe ili njihovo vlasništvo ne bi bili oštećeni ili ugroženi.

- Vaš model nikada nemojte koristiti sa slabim baterijama u upravljaču.
- Izbjegavajte područja u kojima ima puno prometa ili jako frekventna područja. - Uvijek pazite na to, da na raspolaganju imate dovoljno mesta.
- Vaš model prema mogućnosti nemojte puštati da leti na otvorenoj ulici ili u otvorenim područjima, kako nikoga ne biste ugrozili ili ozlijedili.
- **POZOR:** Nemojte pokretni Quadrocopter ukoliko se području letenja Quadrocopter nalazi osobe, životinje ili druge prepreke.
- Pokretanje i letenje u blizini visokonaponskih vodova, željezničkih tračnica, ulica, bazena ili otvorene vode je strogo zabranjeno.
- Koristiti isključivo kod dobre vidljivosti i mirnih vremenskih uvjeta.

• Točno slijedite naputke i upute upozorenja za ovaj proizvod i za možebitnu dodatnu opremu (punjač, akumulator itd.), koju koristite.

• **Ukoliko Quadrocopter dođe u dodir sa živim bićima ili tvrdim predmetima, polugu za gas molimo Vas odmah postavite u neutralni položaj, to znači lijevi Joystick mora biti na donjem grančniku!**

• Izbjegavajte vlagu, jer ona može oštetiti elektroniku.

• Postoji opasnost od teških ozljeda pa do smrti, ukoliko dijelove Vašeg modela stavite u usta ili ih ližete.

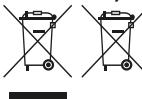
• Na Quadrocopter nemojte provoditi promjene ili modifikacije.

Ukoliko se ne slažete sa ovim uvjetima, model Quadrocopter u potpunosti odmah u novom i nekoristenom stanju vratite natrag trgovcu.

Važne informacije o litijskim polimer akumulatorima

Litiji polimer (LiPo) akumulatori su znatno osjetljiviji od uobičajenih alkalnih, ili NiMH akumulatora, koji se inače koriste za daljnje upravljače za televizije. Propisi i upute upozorenja se stoga moraju točno slijediti. Kod pogrešnog rukovanja LiPo akumulatorima postoji opasnost od požara. Kada zbrinjavate LiPo akumulatore uviđek obratite pozor na podatke proizvođača.

Odredbe za zbrinjavanje električnih i elektroničkih starih uređaja prema WEEE.



Ovdje napisani simbol precrte kante za smeće Vas upućuje na to, da prazna baterije, akumulatori, okrugle baterije, akumulatorske baterije, baterije za uređaje, električni stari uređaji itd. ne spadaju u kućni otpad, pošto ugrožavaju okoliš i zdravlje. Pomožite molimo Vas odzražavanju okoline i zdravlja i pričajte i sa svojom djecom o urednom zbrinjavanju potrošenih baterija i električnih starih uređaja. Baterije i električni stari uređaji se trebaju predati poznatim sakupljaljima. Na taj način će se uredno reciklirati.

Nejednostavni tipovi baterije ili nove i potrošene baterije se ne smiju zajedno koristiti. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti!

POZOR!

Baterije koje se mogu puniti, prije punjenja izvadite iz igračke. Priklučne spojke se ne smiju kratko spojiti. Isključivo se smiju koristiti preporučene baterije ili baterije istog tipa.

Pazite na ispravno postavljene polove.

Akumulatori isključivo smiju puniti odrasle osobe.

Igračka se smije priključiti samo na uređaj sa klasom zaštite II. □

Smjernice i upute upozorenja za korištenje LiPo akumulatora.

• Priloženi 3,7 V --- 430 mAh / 1.59 Wh LiPo akumulator morate puniti na sigurnom mjestu udaljenom od zapaljivih materijala.

• Akumulatore za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.

• Za punjenje nakon lete akumulator se najprije mora ohladiti na prostoru temperaturu.

• Isključivo se smije koristiti odgovarajući Lipo punjač (USB kabel / upravljač). U slučaju nepoštovanja ovih uputa postoji opasnost od požara, a time i opasnost po zdravlje i/ili materijalne štete. NIKADA nemojte koristiti drugi punjač.

• Ukoliko se akumulator za vrijeme postupka punjenja i pražnjenja napuše ili deformira, odmah završite postupak punjenja ili pražnjenja. Izvadite akumulator koliko je moguće šta brže i prepoznavajući odložite ga na sigurno, otvoreno područje udaljeno od zapaljivih materijala i nadzirite ga najmanje 15 minuta. Ukoliko akumulator, koji se već napuhao ili deformirao, i dalje punite ili praznите, postoji opasnost od požara! I kod najmanje deformacije ili stvaranja balona akumulator se mora izvaditi iz pogona.

• Akumulator na sobnoj temperaturi odložite na suhu mjesto.

• **Akumulator obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli tako-zvanu dubinsko pražnjenje akumulatora.** Pri tome uzmite u obzir, da između leta i postupka pražnjenja mora biti stanka od oko 20 minuta. Akumulator povremeno napunite (oko svaka 2-3 mjeseca). Nepoštivanje gore navedenih uputa za rukovanje akumulatom može dovesti do kvara.

• Za transport ili privremeno skladistanje akumulatora, temperatura bi trebala iznositi između 5-50°C. Akumulator i model po mogućnosti nemojte skladištiti u vozilu, ili izravno pod sunčevim zrakama. Ako se akumulator izloži vrućini u automobilu, može doći do oštećenja ili se zapaliti.

Naputak: Kod malog napona / snage baterija ćete utvrditi, da je potrebno znatno jačine trimitive i/ili krećanje upravljačem, kako se Quadrocopter ne bi strogoglavio. To po pravilu nastupa prije dostizanja 3 V napona akumulatora i dobar je trenutak za završetak leta.

Upute za posluživanje

Opseg isporuke

1x Quadrocopter

1x Upravljač

1x USB kabel za punjenje

1x Akumulator

1x Zamjenjivi dijelovi (rotori i ukrasni dijelovi - crveni, žuti, plavi, zeleni)

2x 1,5 V minjon AA baterije (ne mogu se puniti)

Punjjenje LiPo akumulatora

Pazite na to, da priložene LiPo akumulatore isključivo punite sa dostavljenim LiPo punjačem (USB kabel). Ako akumulator pokusuvaće napuniti sa nekim drugim punjačem za punjenje LiPo akumulatora ili drugim punjačem, isto može dovesti do teških ozljeda. Prije nego nastavite pročitajte molimo Vas sljedeći odломak sa uputama upozorenja i smjernicama za korištenje akumulatora. Punjač i mrežne elemente nemjute kratko spajati.

Akumulator ugrađen u Quadrocopter sa odgovarajućim USB kabelom za punjenje možete puniti na USB-portu:

2a Punjenje na kompjuteru:

• Izvadite punjivu bateriju iz modela prije nego što ju počnete puniti.

- Spojite USB kabel za punjenje na USB port na kompjuteru. LED na USB kabelu za punjenje svijetli zeleno i prikazuje, da je jedinica za punjenje uredno spojena sa kompjuterom. Ako priključite Quadrocopter praznim akumulatom, LED na USB kabelu za punjenje više ne svijetli i prikazuje, da se akumulator Quadrocopter-a puni. USB kabel za punjenje tј. okno za punjenje na Quadrocopteru su proizvedeni tako, da je isključena obratna polarnost.
- Otpriklike 60 minuta traje, da se prazni akumulator (ne dubinski ispraznjen) opet napuni. Kada je akumulator pun, na USB kabelu za punjenje LED prikaz o pet svijetli zeleno.

Naputak: Prilikom isporuke je priloženi LiPo akumulator djelomično napunjeno. Stoga je moguće, da prvi postupak punjenja bude nešto kraći.

Obavezno se pridržavajte gore navedenog redoslijeda priključivanja! **Popustite utične spojke koje se nalaze na Quadrocopteru kada isti ne koristite. Nepoštivanje može dovesti do oštećenja akumulatora!**

2b Umetanje akumulatora u Quadrocopter

- Otvorite poklopac pretinca baterije uz pomoć odvijača. Umetnite akumulator. Zatvorite pretinac akumulatora.
- Ako LED polako treperi na Quadrocoptera, morate zamjeniti akumulator.

Postavljanje baterije u upravljač

3 Pretinac za baterije otvorite sa izvlačaćem i postavite baterije u upravljač. Pazite ispravno postavljene polove. Nikada nemjute zajedno koristiti nove i stare baterije ili baterije različitih proizvođača zajedno. Nakon što pretinac zatvorite, pomoću sklopke Power na prednjoj strani možete provjeriti funkcionalnost upravljača.

Kod polazila sklopke u položaju ON i uredne funkcije, LED gore u sredini upravljača treba svijetliti u crvenoj boji.

Ako kontrolna LED polako treperi i čuje se signalni zvuk, u upravljaču morate zamjeniti bateriju.

Povezivanje modela sa upravljačem

4 Carrera RC Quadrocopter i upravljač automatski se spajaju prilikom svakog puštanja u pogon. Ukoliko bi na početku postojale poteškoće prilikom komunikacije između Carrera RC Quadrocoptera i upravljača, izvršite ponovno povezivanje.

- Spojite akumulator u modelu.
- Model uključite na sklopki ON/OFF.
- **POZOR!** Quadrocopter obavezno nakon uključivanja postavite na ravnu, vodoravnu površinu. Sustav Gyros se automatski centriira.
- LED svjetiljke na Quadrocoptera sara trepere u ritmu.
- Upravljač uključite na sklopki Power.
- Gurnite lijevi Joystick, znači polugu za gas, skroz prema gore i ponovno dolje u nulti položaj.
- Povezivanje je uspješno završeno.
- LED na upravljaču sada stalno svijetli.
- Nakon oko 5-12 minuta upravljač se isključuje. Za ponovnu uporabu molimo ponoviti postupak spajanja.

Opis Quadrocoptera

1. Sustav rotora
2. Zaštitni kavez za rotor
3. LED-i
4. Zamjenjivi dijelovi
5. Sklopka ON/OFF
6. Kabel akumulatora
7. Spojni utikač Quadrocoptera
8. Pretinac za baterije

Pregled funkcija upravljača

1. Sklopka Power (ON / OFF)
2. Kontrolna LED
3. Gas
- Kružni pokreti
4. Naprijed / natrag

Nagib u desno / lijevo

5. Trimer za nagib u desno / lijevo
6. Trimer za naprijed / natrag
7. Trimer za kretanje u krug
8. Looping Button
9. Gumb za pokretanje rotora
10. Gumb Automatsko slijetanje
11. Gumb Automatsko pokretanje i let na 1 m
12. Sklopka početnik/napredni (30%/60%/100%)
13. Pretinac za baterije

3

Izbor područja leta

8 Ukoliko ste spremni za Vaš prvi let odaberite zatvorenu prostoriju, u kojoj nema osoba i preprega i koja je što je moguće veća. Zbog opsegova mogućnosti upravljanja Quadrocopterom, za iskusne pilote je moguće letjeti i u relativno malim zatvorenim prostorijama. Za Vaš prvi let Vam obavezno preporučamo prostoriju najmanje veličini 5 puta 5 metra površine i 2,40 m visine. Nakon što ste svoj Quadrocopter istrimali i nakon što ste se upoznali sa njegovim upravljanjem i sposobnostima, možete pokušati letjeti u manjim prostorima sa manje slobode.

Samo sa kućnu uporabu (Kuća i vrt). Između upravljača i Quadrocopter se ne smiju nalaziti predmeti kao npr. stupci ili osobe.

Kontrolna lista za pripremu leta

Ova kontrolna lista ne nadomješta sadržaj ove upute za uporabu. Iako se može koristiti kao uputa za brzi početak, obavezno Vam preporučamo da prije nego nastavite pročitate ovu uputu za uporabu.

- Pregledajte sadržaj pakovanja.
- Napunite LiPo akumulator kao što je opisano u poglavljiju „Punjjenje akumulatora LiPo“.
- Postavite 2 AA baterije u upravljač i pazite na ispravno postavljene polove.
- Potražite odgovarajuću okolinu za letenje.
- Akumulator kao što je opisan u **2b** umetnite u pretinac za akumulator na donjoj strani Quadrocoptera.
- Spojite akumulator u modelu.
- Model uključiti na sklopki ON/OFF.
- **POZOR!** Quadrocopter obavezno nakon uključivanja postavite na ravnu, vodoravnu površinu. Sustav Gyros se automatski centriira.
- LED na Quadrocoptera trepere.
- Na ON/OFF sklopki uključite upravljač.
- Obavezno provjerite sklopku za početnički-napredni modus (**1c**). Gurnite lijevi Joystick, znači polugu za gas, skroz prema gore i ponovno dolje u nulti položaj.
- Dajte Quadrocoptetu jedan trenutak vremena da se sustav ispravno instalira i bude spreman za rad. LED na Quadrocoptera sada stalno trepere. LED na upravljaču sada stalno svijetli.
- Sada ponovite po potrebi gore naznačene točke, ukoliko bi istovremeno htjeli letjeti i druge Quadrocoptere.
- **Napomena!** Prije svakog leta, molimo, nužno izvedite Auto-namještanje **17**!
- Pregledajte upravljanje.
- Upoznajte se sa upravljanjem.
- **Trimajte Quadrocopter po potrebi kao što je opisano pod **17 18 19 20**, tako da se Quadrocopter u lebdećem letu bez kretanja upravljača više ne pomiče sa mjestu.**
- Quadrocopter je sada spreman za pogon.
- Ukoliko Quadrocopter ne pokazuje nikavu funkciju, pokušajte ponovno uspostaviti gore navedenu vezu.
- Letite model.
- Prizemljite model.
- Model isključite na sklopki ON/OFF.
- Iskočite utični spoj akumulatora.
- Uvijek zadnje isključite daljinski upravljač.

Letenje 4-kanalnog Quadrocoptera

NAPOMENA!

Kod prvih pokušaja letenja posebice pazite na to, da polugu na upravljaču vrlo oprezno, a ne prebrzo poslužujete. U većini slučajeva su dovoljna vrlo mala pokretanja na dotičnoj poluzi, kako bi se izvela dotična naredba za upravljanje!

Ukoliko primijetite, da se Quadrocopter kreće naprijed ili u stranu bez da ste Vi pritisnuli odgovarajuću polugu, trimajte Quadrocopter kao što je opisano u **(17 18 19 20)**.

9 +/- Gas (gore/dole)

Za pokretanje leta ili za letenje u visinu gurnite polugu za gas lijevo oprezno naprijed. Za prizemljenje ili za letenje na manjoj visini gurnite polugu za gas lijevo oprezno natrag.

10 Da bi Quadrocopter na mjestu okretali lijevo ili desno, lijevu polugu oprezno gurnite u lijevo tj. u desno.

- 11** Da bi Quadrocopter letjeli u desno ili u lijevo desnu polugu oprezno gurnite u lijevo tj. u desno.
- 12** Da bi Quadrocopter letjeli naprijed ili natrag desnu polugu oprezno gurnite naprijed tj. natrag.

Pokretanje rotora/motora

- 13 a** Pritisnite gumb „Pokretanje rotora“ na kontroleru kako bi se pokrenuli motori. Čim se rotori pokrenu, možete polugom gasa podignuti prema gore.

Funkcija Loopinga

POZOR! SAMO ZA UVJEŽBANE PILOTE!

- 13 b** Ako pritisnute gumb „Looping Button“ 5 x se čuje signalni zvuk. Skroz dok se čuje signalni zvuk desni Joystick pomjerajte gore, dolje, desno ili lijevo. Quadrocopter potom izvodi Looping tj. okreće se u dotičnom pravcu. Pazite na to, da u prostoru imaju dovoljno mjesto u svim pravcima (oko 2,5 m).

Sklopka za početnički / napredni modus

POZOR! 100% SAMO ZA ISKUSNE PILOTE!

- 13 c** **30% = početnički modus**
Prilikom uklapanja jednom se čuje signalni zvuk.

60% = medijum modus

Quadrocopter reagira osjetljivije nego u 30% modusu. Prilikom uklapanja 2 x se čuje signalni zvuk.

100% = napredni modus > 3D modus

Quadrocopter reagira vrlo osjetljivo na pokrete upravljanja. Prilikom uklapanja 3 x se čuje signalni zvuk.

Automatska kontrola visine

- 14** Kada lijevu upravljačku palicu otpustite u let, kvadrokopter automatski zadržava trenutačnu visinu letenja.

Auto Landing

- 15** U bilo kojem trenutku možete pritiskom gumba „Automatsko slijetanje“ aktivirati funkciju automatskog slijetanja. Pritom se polako smanjuje broj okretaja rotora. Tijekom postupka slijetanja pomicanjem desnih upravljačkih palica u svakom trenutku imate mogućnost utjecati na položaj slijetanja. Čim se kvadrokopter spusti na tlo, isključite motore.

Auto-Start & Fly to 1 m

- 16** Pritisnite gumb „Automatsko pokretanje i let na 1 m“ na kontroleru kako bi se pokrenuli motori i automatski uzletjeli na visinu od oko 1 m. Tijekom postupka pokretanja pomicanjem desne upravljačke palice u svakom trenutku imate mogućnost utjecati na smjer leterenja. Čim se postigne visina od cca. 1 m, kvadrokopter zadržava visinu.

Trimanje Quadracoptera

17 Automatsko trimanje

1. Postavite Quadrocopter na vodoravnu površinu.
2. Spojite Quadrocopter sa upravljačem kao što je opisano u „Povezivanje modela sa upravljačem“
3. Istovremeno gurnite polugu za gas i polugu za naprijed / natrag u desni kut dolje. LED na Quadrocoptetu kratko treperi i potom neprestano svijetli. Signalni ton javlja se 1x.
4. Stavljanje u neutralni položaj je završeno.

- 18** Ako Quadrocopter u lebděćem letu, bez kretanja poluge za nagib u desno / lijevo leti u lijevu tj. desnu stranu, postupajte molimo Vas na sljedeći način:
Ako se Quadrocopter samostalno brzo ili sporo pokreće u lijevo, donji desni trimer za nagib u desno / u lijevo postupno pritisnite u desno. Ako se Quadrocopter pokreće u desno, trimer za nagib u desno / lijevo postupno pritisnite u lijevo.

- 19** Ako Quadrocopter u lebděćem letu, bez kretanja poluge za nagib za naprijed / natrag leti naprijed tj. natrag, postupajte molimo Vas na sljedeći način:
Ako se Quadrocopter samostalno brzo ili sporo okreće naprijed, gornji desni trimer za naprijed/natrag postupno pritisnite u desno. Ako se Quadrocopter okreće natrag, trimer za naprijed/na-trag postupno pritisnite gore.

- 20** Ako se Quadrocopter u lebděćem letu, bez kretanja poluge za okretanje na mjestu okreće u lijevo tj. u desno, postupajte molimo Vas na sljedeći način:
Ako se Quadrocopter samostalno brzo ili sporo okreće oko vlastite osi u lijevo, donji desni trimer za okretanje u krug postupno pritisnite u desno. Ako se Quadrocopter okreće u desno, trimer za okretanje postupno pritisnite u lijevo.

Zamjena listova rotora

- 21** Za skidanje jednog lista rotora po potrebi koristite uski, glatki predmet. Pazite na to, da list rotora oprezno okomito izvučete gore i pri tome motor odozdo stabilizirajte tako, da ga držite.

22 POZOR!

- Obavezno obratite pozor na oznaku i boju kao i na kut nagiba listova rotora!
Spirjeda lijevo: crvena – oznaka „B“
Spirjeda desno: crvena – oznaka „A“
Straga desno: crna – oznaka „B“
Straga lijevo: crna – oznaka „A“

- 23 QR-kod za sustav za zamjenu motora, zamjenski dijelovi i ostale informacije.**

Zamjenjivi dijelovi

- 24** Lopatice rotora i ukrasni elementi mogu se zamjeniti. Lopatice rotora mogu se pažljivo skinuti **21**. Obavezno pazite na raspored **22**. Ukrasni elementi su umetnuti.

Rješenje problema

Problem: Upravljač ne funkcioniра.

Uzrok: Sklopka ON/OFF stoji na „OFF“.

Rješenje: Sklopku ON/OFF stavite na „ON“.

Uzrok: Baterije su pogrešno umetnute.

Rješenje: Provjerite, da li su baterije ispravno postavljene.

Uzrok: Baterije više nemaju dovoljno energije.

Rješenje: Umetnute nove baterije.

Problem: Quadrocopterom se ne može upravljati pomoću upravljača.

Uzrok: Sklopka Power upravljača stoji na „OFF“.

Rješenje: Najprije sklopku Power na upravljačku stavite na „ON“.

Uzrok: Upravljač u danom slučaju nije ispravno spojen sa prijemnikom Quadrocoptera.

Rješenje: Molimo Vas provesti postupak spajanja kao što je opisano pod „Kontrolni popis za pripremu leta“.

Problem: Quadrocopter se ne diže.

Uzrok: Listovi rotora se sporo pokreću.

Rješenje: Polugu za gas gurnite gore.

Uzrok: Snaga akumulator nije dovoljna.

Rješenje: Napunite akumulator (vidi poglavlje „Punjjenje akumulatora“).

Problem: Quadrocopter bez jasnog razloga za vrijeme leta gubi brzinu i spušta se.

Uzrok: Akumulator je preslab.

Rješenje: Napunite akumulator (vidi poglavlje „Punjjenje akumulatora“).

Problem: Quadrocopter se još samo okreće u krug i prilikom pokretanja se prevrće.

Uzrok: Pogrešno postavljeni ili oštećeni listovi rotora.

Rješenje: Listove rotora postavite / zamjenite kao što je opisano **21** **22** **23**.

Pravo na zabune i izmjene ostaje pridržano

Boje / konačni dizajn – pravno na izmjene ostaje pridržano

Pravo na tehničke izmjene i izmjene zbog dizajna ostaje pridržano

Piktogrami = fotografije simbola

N Kjære kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veilederingen. Denne bruksanvisningen og monteringsveilederingen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetshenvisningene i denne, utgår garantien. Denne veilederingen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjepart.

Du finner nyttest versjonen av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicesidene på carrera-rc.com.

OBS! Før du flyr første gang må du se til om det finnes en forsikringsplikt for din flymodell i landet ditt.

Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY) som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelsler:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (følgende kalt "produsent") garanterer slutt-kunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpte Carrera RC-modellhelikopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikasjonsfeil innen de neste to åra fra kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverhale deler skje. Garantien utelukkes for sliitedeler (som f.eks. akkumulator, rotorblader, kabintidekning, tannhjul o.l.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmede inngrep. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadeserstatning mot produsenten er utelukket.

Kontraktmessige eller lovmessige rettigheter til kunden (etteroppfylling, tilbaketrede fra kontrakt, forminskelse skadeserstatning) ovenfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis

- den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forskriftsmessig anvendelse eller feil bruk,
- det ikke dreier seg om bruksrelatert slitasje,
- produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre innrep fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
- produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten.

Garantikort kan ikke erstattes.

Henvisning for EU-land: Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrennes gjennom gjentstanden garanti. Kostnader for å sende inn produktet og tilbake igjen, overtar produsenten.

Denne garantien gjelder i omfanget nevnt ovenfor og under de nevnte forutsetninger (inklusive visning av originalt kjøpebilag også ved videresalg) for en hver fremtidig eier av produktet.

Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder.

Original samsvarserklæring kan fås under carrera-rc.com.



Maksimal radiofrekvenseffekt <10dBm
Frekvensområde: 2415 – 2483.5 MHz

Varselhenvisninger!

OBS! Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga, små deler kan sveles.
OBS! Funksjonsbetinget fare for innklemming! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjoner og eventuelle spørsmål bør vi deg om å oppbevare emballasjen, adressen og bruksanvisningen for senere referanse. Denne bruksanvisningen må oppbevares for senere bruk. Henvisning for voksne: Se til at leken er montert riktig. Montering må gjøres under tilsyn av voksne.

OBS! Ikke egnet for barn under 12 år!

Dette produktet er ikke tilrettelagt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Det krever litt kunnskapar å fly helikopteret, så barn må læres opp under direkte tilsyn av voksne. **Første bruk:** Les denne bruksanvisningen sammen med barnet ditt. Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må støres forsiktig og gründig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veilederingen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veilederingen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.

Hender, hår og løse klær, samt andre gjentaster som penner og skrutrekere, må holdes borte fra propellen (rotor).

Den roterende rotoren må ikke berøres. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene.

OBS: Ikke fly når ansiktet, for å unngå skader. Må kun brukes utendørs – ikke innendørs. Fare for skade på øyne. Start og fly kun i egnet terren (fri flate, ingen hindringer) og kun innenfor direkte, visuell kontakt.

Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.

• Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrollerne.

• Unngå områder med mye trafikk og liv. Se altid til at det er tilstrekkelig god plass.

• La ikke denne modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.

OBS: Ikke start Quadrocopter og fly, dersom det finnes personer, dyr eller hindringer i flyområdet til Quadrocopter.

• Det er sterkt forbudt å starte og fly i nærheten av høyspente ledninger, jernbane-skinne, veier, svømmebasseng eller åpent vann.

• Må kun brukes ved god sikt og gode værforhold.

• Folg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrautstyr (ladeapparat, akkumulatorer osv.) som du bruker.

Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjentaster, så må gasspaken settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være nedrettet stopper!

• Unngå en høy fuktighet, dette kan skade elektronikken.

• Det er fare for alvorlige skader, til og med dodsfall, hvis du stikker deler av model-ten i munnen eller slikker på dem.

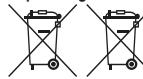
• Quadrocopter må ikke endres eller modifiseres.

Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du leve inn hele helikoptermodellen til forhandler øyeblikkelig i ny og ubrukt tilstand.

Viktige informasjoner om lithium polymer akkumulatorer

Lithium-polymer (LiPo) akkumulatorer er vesentlig mer ørmålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varsel-henvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatorer er det fare for brann. Vær altid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer LiPo akkumulatorer.

Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparater iht. WEEE



Symbolene som vises her med gjennomstrekket soppeldunk skal henviser om at tomme batterier, akkumulatorer, knappeceller, akkumulatorpaker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssoppet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelpt vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Batterier som ikke skal gjennopplades må heller ikke lades opp. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading.

OBS!

Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading. Forbindelsesklemmer må ikke kortsluttes. Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Se til at du har riktig polaritet.

Akkumulatorer får kun lades opp av voksne..

Leketøyet må kun forbines med apparater i vermeklasse II. □

Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatorer

• Du må lade opp 3,7 V == 430 mAh / 1.59 Wh LiPo-akkumulatorer på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.

• La aldri akkumulatoren være uten tilsyn under oppplading.

• For lading etter flygning må akkumulatoren først kjøles ned til omgivelsestemperatur.

• Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel/kontroller). Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.

• Hvis akkumulatoren blåses opp eller misformeres under utladning eller lading, så må ladning eller utladning stanses øyeblikkelig. Ta akkumulatoren ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg den på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer den i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulator som alerede er oppblåst eller misformet, så fører lading eller utladning til brannfare! Selv ved de minste misforminger eller oppblåsninger må akkumulatoren tas ut av bruk.

• Akkumulatoren lagres ved romtemperatur på et tørt sted.



NORSK

- Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utladning forhindres. Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flyvning og lading. Akkumulatorene må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatorene ignoreres, kan det oppstå defekt.
- For transport eller for mellomlagring av akkumulatorer skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatorer eller modellen må heller ikke oppbevares i biler, eller i direkte sol. Hvis akkumulatorene utsættes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.

Henvisning: Ved lav batterispenninng/ytelse vil du se at en vesentlig trømming og/eller styrebevegelser er nødvendig for at helikopteren ikke skal sjangle. Dette oppstår vanligvis for 3 V akkumulatorspenning når, og er et godt tidspunkt for å avslutte flyvningen.

Brukshenvisninger

Leveringsomfang

- 1x Quadrocopter
- 1x Kontroller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akkumulator
- 1x Skiftbare deler (rotorer og og pyntedeler - rød, gul, blå, grønn)
- 2x 1,5 V Mignon AA batterier (ikke oppladbar)

Lade opp LiPo-akkumulator

Se til at den medleverte LiPo-akkumulatoren kun lades med medlevert LiPo-ladeapparat (USB-kabel). Hvis du forsøker å lade akkumulatoren med et annet LiPo-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst grundig gjennom forrige avsnitt med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulatorer, før du fortsetter. Akkumulatorer får kun lades opp av voksne. Ladeapparater og nettdeler må ikke kortsluttes.

Akkumulatoren som er installert i Quadrocopter kan lades opp med tilhørende USB-ladekabel over et USB-sted:

2a Lade via datamaskin:

• Fjern akkumulatoren fra modellen før du lader den opp.

- Forbind USB-ladekabel med USB-porten til en datamaskin. Lyssiden på USB-ladekabelen lyser grønn og viser at ladeenheten er koblet korrekt til datamaskinen. Dersom du settet inn et Quadrocopter med tom akkumulator lyser LED-lampen på USB-ladekabel ikke lenger, og viser at Quadrocopter akkumulatoren lades. USB-ladekabel eller ladebossingen på Quadrocopter er produsert slik at feil polaritet er utelukket.
- Det tar omtrent 60 minutter for å lade opp en utladet akkumulator (ikk duppladet) igjen. Når akkumulatoren er full lyser LED-visningen på USB-kabelen grønn igjen.

Henvisning: Ved levering er den inkluderte LiPo-akkumulatoren delvis oppladet. Derfor kan første ladeforløp være litt kortere.

Du må absolutt overholde oven nevnt rekkefølge for forbindelse! **Løsne plugg-forbindelsen som er på Quadrocopteren, når du ikke bruker Quadrocopteren. Ignorering kan føre til skader på akkumulator!**

2b Sette batteri inn i Quadrocopter

- Åpne dekselset til batterirommet med hjelp av en skrutrekker. Legg inn batteriet. Lukk batteridekselset.
- Når LED-lampen på Quadrocopteren blinker langsomt må batteriet skiftes.

Sette batterier inn i kontroller

3 Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet. Du må aldri bruke nye og gamle batterier samtidig, eller batterier fra ulike produsenter. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonstilheten til kontroller med hjelp av power bryteren på fremsiden. Når power bryter er i ON-posisjon og funksjonen er riktig skal LED-lampen opp i midten av kontroller lyse rødt. Når kontroll-LED blinker langsomt, og det høres et signal, må batteriene i kontroller skiftes ut.

Binding av modellen med kontrolleren

4 Carrera RC Quadrocopter og kontroller forbindes automatisk på nytt ved hver igangsetting. Dersom det skulle oppstå problemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC Quadrocopter og kontroller ved starten av, så må du gjennomføre en ny binding.

- Forbind akkumulatoren i modellen.
- Slå modellen på via ON/OFF bryteren.
- **OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.**
- LED-lampene på Quadrocopter blinker nå rytmisk.
- Slå kontroller på via power bryteren.
- Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt oppover og deretter ned i nullposisjon.
- Bindingen er vellykket avsluttet.
- Nå lyser LED-lampen på kontroller permanent.
- Efter ca. 5-12 minutter slår kontrolleren seg av. Gjenta forbindelsesprosessen ved ny bruk.

Beskrivelse av Quadrocopter

5 Rotor system

2. Rotor-Beskyttelsesbur
3. LED-lamper
4. Skiftbare deler
5. ON/OFF-bryter

6 Akkumulator kabel

6. Akkumulator kabel
7. Quadrocopter-forbindelsesplugg
8. Batterirom

Funksjonsoversikt kontroller

7 Power bryter (ON / OFF)

1. Power bryter (ON / OFF)
2. Kontroll LED-lampe
3. Gass
4. Sirkeldreining
5. Frem/tilbake
6. Høyre/venstre helling
7. Trimmer for høyre/venstre helling
8. Trimmer for frem/tilbake
9. Trimmer for sirkeldreining
10. Looping knapp
11. "Start rotor" knappen
12. Auto-Start & Fly til 1 m knapp
13. Beginner/Advanced bryter (30 %/60 %/100 %)
13. Batterirom

Valg av flyområde

8 Når du er klar for første flyvning bør du velge et lukket rom som er så stort som mulig og uten personer eller hindringer. På grunn av størrelsen og styrbarheten til Quadrocopter er det mulig for erfarene piloter å også fly i relativt små, lukkede rom. For dine første flyvninger anbefaler vi absolutt en min. romstørrelse på 5 ganger 5 meter grunnflate og 2,40 meter høyde. Etter at du har trimmet ditt Quadrocopter og har blitt kjent med styringen og evnene, kan du også væge å fly i små og mindre frie områder.

Kun for hjemmebruk (Hus og hage). Det må ikke være gjenstander, som f.eks. soyer eller personer, mellom kontroller og Quadrocopter.

Sjekkliste for flyveforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. På tross av at den kan brukes som Quick-Start-Guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese denne bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Kontroller innholdet i emballasjen.
- LiPo-akkumulatoren lades som beskrevet i avsnittet "Lade opp LiPo-akkumulator".
- Sett inn 2 AA batterier i kontroller og se til at du har riktig polaritet.
- Finn egnet omgivelse for å fly.
- Sett inn batteriet igjen som beskrevet i **2b** i batterirommet på undersiden av Quadrocopter.
- Forbind akkumulatoren i modellen.
- Slå modellen på via ON/OFF bryteren.
- **OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.**
 - LED-lampene på Quadrocopter blinker.
 - Slå kontroller på over ON/OFF bryteren. Kontroller Beginner-Advanced bryter (**13c**). Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt oppover og deretter ned i nullposisjon.
 - Gi Quadrocopter litt tid til systemet er riktig installert og driftsklart. LED-lampene på Quadrocopter blinker nå permanent. Nå lyser LED-lampen på kontroller permanent.
 - Gjenta nå ev. oven nevnte punkt, dersom du ønsker å fly flere Quadrocopter samtidig.
- **OBS! Autotrimming **17** må gjennomføres automatsk for hver flyvning!**
 - Gjør deg kjent med styringen.
 - **EV. trimmes Quadrocopter som beskrevet under **17 18 19 20**, slik at Quadrocopter ikke lenger beveges fra stedet i sveveflyvning, uten styrebevegelser.**
 - Quadrocopter er nå klar for bruk.
 - Dersom Quadrocopter ikke viser noen funksjon må du prøve oven nevnt bindesløp på nytt.
 - Fly modellen.
 - Land modellen.
 - Slå av modellen.
 - **Akkumulator-pluggforbindelsen separeres.**
 - Slå altid av fjernkontrollen sist.

Fly 4-kanal Quadrocopter

HENVISNING!

Vær spesielt OBS på å betjene spakene på kontroller forsiktig og langsomt, spesielt ved de første flygeforsøkene. Det er for det meste nok med svært små bevegelser på spaken for å utføre styringsbefalingene!

Skulle du merke at Quadrocopter beveger seg fremover eller mot siden, uten at du beveger spaken, så trimmer du vennligst Quadrocopter som beskrevet i (17 18 19 20).

9 "f"/"f"- gass (opp/ned)"

For å starte eller fly høyre skyver du venstre gasspake forsiktig fremover. For å lande eller fly lavere skyver du venstre gasspake forsiktig bakover.

10 For å dreie Quadrocopter på stedet mot venstre eller høyre beveger du venstre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

11 For å fly Quadrocopter mot venstre eller høyre beveger du høyre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

12 For å fly Quadrocopter fremover eller bakover beveger du høyre spake forsiktig fremover eller bakover.

Start rotorer / motorer

13 a Trykk på "Start rotor" knappen på kontrollenheten for å starte motorene. Du kan ta avmed gasspaken så snart rotorene går.

Looping funksjon

OBS! KUN FOR ERFARNE PILOTER!

13 b Trykk på "Looping button", deretter høres et signal 5x. Høyre joystick beveges oppover, nedover, mot høyre, mot venstre så lenge signalet høres. Quadrocopter utfører da en looping eller rulling i tilsvarende retning. Se til at du har nok plass mot alle sider i rommet (ca. 2,5m).

Beginner/Advanced bryter

OBS! 100 % KUN FOR ERFARNE PILOTER!

13 c 30 % = begynner modus
Signaltone ved omkoppling høres en gang.

60 % = medium modus

Quadrocopter reagerer mer ømtålig enn i 30 % modus. Signaltone ved omkoppling høres 2x.

100 % = advanced modus -> 3D modus

Quadrocopteret reagerer svært ømtålig på styrebevegelser. Signaltone høres ved omkoppling 3x.

Automatisk høydekontroll

14 Når du slipper venstre Joystick i flyet, holder Quadrocopter automatisk nåværende flyhøyde.

Auto Landing

15 Du kan alltid trykke på knappen "Auto Landing" for å utløse den automatiske landingfunksjonen. Med denne reduseres rotorenurs turtall langsomt. Under landing har du alltid muligheten til å påvirke landeposisjonen ved å dreie på høyre joystick. Når Quadrocopter har landet slår motoren seg av.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Trykk på knappen "Auto-Start & Fly til 1 m" på kontrollspaken for å starte motoren og stige automatisk til ca.1 meters høyde. Under oppstart kan du påvirke flyretningen når som helst ved å bevege høyre joystick. Quadrocopter vil holde høyden, straks høyden på ca. 1 m er nådd.

Trimme Quadrocopter

17 Auto-trimming

1. Plasser Quadrocopteret på en vannrett flate.
2. Quadrocopter forbides med kontrolleren som beskrevet i "Binding av modellen med kontrolleren".
3. Skyv samtidig gasspaken og spaken for frem/tilbake i nedre, høyre hjørne. LED-lampen på Quadrocopteret blinker kort, deretter lyser den permanent. Det lyder en signaltone 1x.
4. Nøytral innstilling er fullført.

18 Når Quadrocopter er i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for høyre/venstre helling mot venstre eller høyre, gå vennligst frem på følgende måte: Beveges Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt sidelengs mot venstre trykker du nedre, høyre trimmer for høyre/venstre helling trinnvis mot høyre. Når Quadrocopter beveges mot høyre trykker du trimmer høyre/venstre helling trinnvis mot venstre.

19 Er Quadrocopter i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for frem/tilbake fremover eller bakover, gå fram på følgende måte: Beveges Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt fremover trykker du øvre, høyre trimmer for frem/tilbake trinnvis nedover. Når Quadrocopter beveges bakover trykkes trimmer for frem/tilbake trinnvis oppover.

20 Når Quadrocopter er i sveveflyvning, uten å bevege spaken for kretsdreining på stedet dreies mot venstre eller høyre, går du frem på følgende måte: Dreies Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt rundt sin egen akse mot venstre, så trykker du nedre venstre trimmer for kretsdreining trinnvis mot høyre. Når Quadrocopter dreies mot høyre, trykker du trimmer for kretsdreining trinnvis mot venstre.

Skifte rotorbladene

21 Bruk ev. en smal, glatt gjenstand for å trekke av et rotorblad. Se til at rotorbladet trekkes forsiktig av loddrett oppover, og ved dette holdes motoren stabilt fast nedenfra.

22 OBS!

Vær absolutt oppmerksom på markering og farge, samt hellingsvinkel til rotorblad!

Fremme venstre: rød – markering "B"

Fremme høyre: rød – markering "A"

Bak høyre: svart – markering "B"

Bak venstre: svart – markering "A"

23 QR-kode for motor-skifte-system, reservedeler og ytterligere informasjoner.

Skiftbare deler

24 Rotorbladene og pyntedelene kan skiftes. Rotorbladene kan trekkes forsiktig av **21**. Vær veldig OBS på tilordningen **22**. Pyntedelene er satt inn.

Problemløsninger

Problem: Kontroller fungerer ikke.

Årsak: ON/OFF power-bryter står på "OFF".

Løsning: ON/OFF power-bryter stilles på "ON".

Årsak: Batteriene ble lagt feil inn.

Løsning: Kontroller om batteriene er riktig innlagt.

Årsak: Batteriene har ikke lengre tilstrekkelig energi.

Løsning: Legg inn nye batterier.

Problem: Helikopteret lar seg ikke styre med kontrolleren.

Årsak: Power-bryteren til kontrolleren står på "OFF".

Løsning: Sett først power-bryteren på kontrolleren på "ON".

Årsak: Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i helikopter.

Løsning: Bindeforlopet gjennomføres som beskrevet under "Sjekkliste for forbredelse av flygning".

Problem: Quadrocopter stiger ikke opp.

Årsak: Rotorbladene beveges for langsomt.

Løsning: Gasspaken skyves oppover.

Årsak: Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.

Løsning: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

Problem: Quadrocopter mister hastighet under flygning, uten synlig grunn, og synker ned.

Årsak: Akkumulatoren er for svak.

Løsning: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

Problem: Quadrocopter dreier seg kun i krets eller gjør overslag ved start.

Årsak: Feilplasserte eller skadede rotorblad

Løsning: Rotorblader monteres/skiftes ut som beskrevet i **21 22 23**.

Med forbehold om feil og endringer

Farger/endelig design - med forbehold om endringer

Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design

Piktogrammer = Symbolbilder

• Hvis akku'en svulmer op eller deformeres under afladningen- eller opladningen, skal du straks afbryde proceduren. Fjern akku'en så hurtigt og forsigtigt som muligt og læg den på et sikert, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold øje med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformert, er der brandfare! Selv ved en mindre deformering eller bobledannelses må akku'en ikke bruges mere.

• Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.

• **Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafladning af denne. Sorg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.**

• Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturne være mellem 5-50° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.

Henvisning: Ved lav batterispænding/ydelse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebewegelser, for at quadrocopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 3 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyningen på.

Betjeningshenvisninger

Leveringsomfang

- 1** 1x Quadrocopter
1x Controller
1x USB-ladekabel
1x Akku
1x Udskiftelige dele (rotorer og pyntedele – rød, gul, blå, grøn)
2x 1,5 V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)

Opladning af LiPo-akkuen

Vær opmærksom på, at du kun lader med medfølgende LiPo-akkue med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel). Hvis du forsøger at oplade akku'en med en anden LiPo-akkue oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter. Akku'er må kun oplades af voksne. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsdele.

Du kan lade den i quadrocopteren monterede akku med det tilhørende USB-ladekabel på en USB-port:

2a Lade på computer:

• **Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne.**

• Tilslut USB-ladekablet til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekabellet lyser grønt og viser, at at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilsætter en afladet akku til en quadrocopter lyser LED'en på USB-ladekablet ikke mere og angiver således, at quadrocopteren akku oplades. USB-ladekablet hhv. ladebosningen på quadrocopteren er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.

• Det tager ca. 60 minutter at oplade en afladt akku (ikke dybdeafladt). Når akku'en er helt opladt, lyser LED-indikatoren på USB-ladekablet grønt igen.

Henvisning: Ved levering er den medfølgende LiPo-akkue delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.

Overhold under alle omstændigheder den ovennævnte tilslutningsrækkefølge!

Adskil stikforbindelsen på quadrocopteren, når du ikke bruger quadrocopteren. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!

2b Isætning af batteri i quadrocopter

- Åbn batterirummet dæksel ved hjælp af en skruetrækker. Læg batteriet i. Luk batterirummet.
- Når LED'en på quadrocopteren blinker langsomt, skal du udskifte batteriet.

Isætning af batterier i styreenheden

3 Åbn batterirummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Brug aldrig nye og gamle batterier eller batterier fra forskellige producenter sammen. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden.

Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en øverst på midten af styreenheden lyse rødt.

Når kontrol LED'en blinker langsomt og der høres en signallyd, skal batteriene i controlleren udskiftes.

Synkronisering af model og styreenhed

4 Carrera RC quadrocopter og controller gengensynkroniserer sig ved hveribrugtagning. Hvis der i starten er problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-quadrocopteren og controlleren, skal du gennemføre en ny synkronisering.

- Tilsæt akku'en i modellen.
- Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
- **ADVARSEL! Stil quadrocopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**

• **ADVARSEL! Stil quadrocopteren på en vandret flade så snart du har**

tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.

- LED'erne på quadrocopteren blinker nu rytmisk.
- Tænd for controlleren på Power-kontakten.
- Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og ned igen i nulstilling.
- Synkroniseringen er gennemført med succes.
- LED'en på controlleren lyser nu permanent.
- Efter ca. 5 1/2 minutter slår controlleren fra. Gentag synkronisering for forsats prug.

Beskrivelse af quadrocopter

- 5** 1. Rotorstystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. LED'er
4. Udskiftelige dele
5. ON-/OFF-kontakt
6. Akku-kabel
7. Quadrocopter-forbindelsesstik
8. Batterirum

Funktionsoversigt styreenhed

- 7** 1. Power-kontakt (ON / OFF)
2. Kontrol LED
3. Gas
Rotation
4. Frem-/tilbage
Højre-/venstre hældning
5. Trimmer til højre-/venstre hældning
6. Trimmer til frem-/tilbage
7. Trimmer til rotation
8. Looping knap
9. Start Rotors knap
10. Auto-Landing knap
11. Auto-Start & Fly to 1 m knap
12. Begynder/Advanced kontakt (30 %/60 %/100 %)
3 13. Batterirum

Valg af flyveareal

8 Når du er klar til din første flyvning, bør du vælge et lukket rum, hvor der ikke findes personer eller hindringer og som er muligt stort. På grund quadrocopteren størrelse og manøvredygtighed er det for erfarene piloter også muligt at flyve i relativt små lukkede rum. Til dine første flyvninger anbefales vi en minimumsrumsstørrelse på 5 x 5 meter grundflade og 2,40 meters højde. Når du har trænet din quadrocopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser.

Kun til indendørs brug (Hus og have). Der må ikke befinde sig genstande som f.eks. sojler eller personer mellem controller og Quadrocopter.

Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold.
- Oplad LiPo-akkuen, som beskrevet i afsnit „Opladning af LiPo-akkuen“.
- Sæt 2 AA batterier i controlleren og vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
- Find egne omgivelser til flyvningen.
- Sæt batteriet i batteriskatten på undersiden af quadrocopteren, som beskrevet i **2b**.
- Tilsæt akku'en i modellen.
- Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
- **ADVARSEL! Stil quadrocopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**
- LED'er på quadrocopter blinker.
- Tænd for controlleren på ON/OFF kontakten. Kontrollér i alle tilfælde Begynder/Advanced kontakten (**13**). Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og ned igen i nulstilling.
- Giv quadrocopteren et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsklart. LED'en på quadrocopter blinker nu permanent. LED'en på controlleren lyser nu permanent.
- Gentag om nødvendigt ovennævnte punkter, hvis du ønsker at flyve med flere quadrocoptere samtidigt.
- **Henvisning!** Udfør i alle tilfælde funktion auto-trimmen **17** inden enhver flyvning!
- Kontrollér styringen.
- Gør dig fortrolig med styringen.
- **Trim om nødvendigt quadrocopteren som beskrevet under **17** **18** **16** **20**, således at quadrocopteren i svævetilstand ikke bevæger sig fra stedet uden styrebewegelser.**
- Nu er quadrocopteren driftsklar.
- Hvis quadrocopteren ikke reagerer, kan du prøve, at udføre den ovennævnte syn-



DANSK

- kronisering igen.
- Flyv med modellen.
- Land modellen.
- Sluk for modellen.
- **Adskil akku-stikforbindelsen.**
- Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst.

Flyvning med 4-kanals quadrocopter

HENVISNING!

Vær især ved de første flyveforsøg opmærksom på, at du bevæger håndtagene på controlleren meget forsigtigt og ikke for hurtigt. Normal er det tilstrækkeligt med meget små bevægelser af det pågældende håndtag for at udføre den pågældende styrekommando!

Hvis du bemærker, at quadrocopteren bevæger sig fremad eller til siden uden at du bevæger det pågældende håndtag, skal du trimme quadrocopteren som beskrevet i **[17 18 19 20]**.

9 +/- gas (op/ned)

For at starte eller flyve højere skubber du gashåndtaget forsigtig fremad. For at lande eller flyve lavere skubber du gashåndtaget forsigtig tilbage.

10 For at dreje quadrocopteren venstre eller højre om på stedet, bevæger du det venstre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

11 For at flyve quadrocopteren til venstre eller højre, bevæger du det højre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

12 For at flyve quadrocopteren fremad eller tilbage, bevæger du det højre håndtag forsigtigt fremad eller tilbage.

Start rotorer / motorer

13 a Tryk på knap "Start Rotors" på controlleren for at starte motorerne. Du kan lette ved hjælp af gashåndtaget så snart rotorerne drejer.

Looping funktion

ADVARSEL! KUN FOR ØVEDE PILOTER!

13 b Trykker du på „Looping knappen“ høres en signallyd 5x. Bevæg det højre joystick opad, nedad, til højre eller venstre så længe signallyden høres. Quadrocopteren udfører så en looping eller en ruuning i den pågældende retning. Vær derved opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads i rummet til alle sider (ca. 2,5 m).

Begynder/Advanced kontakt

ADVARSEL! 100 % KUN TIL ØVEDE PILOTER!

13 c **30 % = begynder modus**
Der høres én signallyd ved omskiftning.

60 % = medium modus

Quadrocopteren reagerer mere følsomt end i 30 % modus. Der høres tre signallyde ved omskiftning.

100 % = advanced modus -> 3D modus

Quadrocopteren reagerer meget følsomt på styrebevægelser. Der høres tre signallyde ved omskiftning.

Automatisk højdekontrol

14 Så snart du slpper det venstre joystick under flyvningen, holder quadrocopteren automatisk den aktuelle flyvehøjde.

Auto Landing

15 Du kan med knap "Auto Landing" til enhver tid aktivere den automatiske landomfunktion. Derved reduceres rotoreernes hastighed langsomt. Under landingen har du til enhver tid mulighed for at påvirke landepositionen ved at bevæge det højre joystick. Så snart quadrocopteren er landet slår motorerne fra.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Tryk på knap "Auto-Start & Fly to 1 m" på controlleren for at starte motorerne og automatisk flyve i ca. 1 m højde. Under starten har du til enhver tid mulighed for at påvirke flyveretringen ved at bevæge det højre joystick. Så snart der er nået en højde på ca. 1 m holder quadrocopteren automatisk denne højde.

Trimming af quadrocopter

17 Auto-trimming

1. Placer quadrocopteren på en vandret flade.
2. Synkroniser quadrocopter med controller, som beskrevet i „Synkronisering af model og styreenhed“.
3. Skub samtidigt gashåndtag og Frem-/Tilbage håndtag ned i det højre

- hjørne. LED'en på quadrocopteren blinker kort og lyser så permanent.
Signallyd høres 1x.
4. Neutralstilling er indstillet.

18 Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til højre-/venstre flyvning flyver til venstre eller højre, skal du gøre følgende:
Bevæger quadrocopteren af sig selv hurtigt eller langsomt sidevært til venstre, trykker du den nederste højre trimmer til højre-/venstre flyvning gradvist til højre. Hvis quadrocopteren bevæger sig til højre, trykker du trimmeren til højre-/venstre flyvning gradvist til venstre.

19 Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til fremad-/tilbage flyver fremad eller tilbage, skal du gøre følgende:
Bevæger quadrocopteren af sig selv hurtigt eller langsomt fremad, trykker på den øverste højre trimmer til fremad-/tilbage gradvist nedad. Hvis quadrocopteren bevæger sig tilbage, trykker du trimmeren til fremad-/tilbage gradvist opad.

20 Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til rotation flyver til venstre eller højre på stedet, skal du gøre følgende: Roterer quadrocopter af sig selv hurtigt eller langsomt om sin egen akse til venstre, trykker du gradvist på den nederste venstre trimmer til rotation til højre. Hvis quadrocopteren roterer højre om, trykker du gradvist på trimmeren til rotation til venstre.

Udskiftning af rotorblade

21 Brug om nødvendigt en smal glat genstand til at trække rotorbladet af med. Sørg for, at trække rotorbladet af lodret opad og derved holde motoren stabилiserende fast nedefra.

22 ADVARSEL!

Vær især opmærksom på markeringen og farven, samt rotorbladenes hældningsvinkel!

Forrest til venstre: rød – markering „B“

Forrest til højre: rød – markering „A“

Bagerst til højre: sort – markering „B“

Bagerst til venstre: sort – markering „A“

23 QR-kode til motorskiftesystem, reservedele og andre informationer.

Udskiftelige dele

24 Rotorblade og pyntedele kan udskiftes. Rotorbladene kan trækkes forsigtigt af af **21**. Vær ubetinget opmærksom på deres placering **22**. Pyntedelene er stukket fast.

Problemløsninger

Problem: Controlleren fungerer ikke.

Årsag: ON/OFF Power-kontakten står på „OFF“.

Løsning: Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.

Årsag: Batterierne blev lagt forkert i.

Løsning: Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i.

Årsag: Batterierne er for svage.

Løsning: Læg nye batterier i.

Problem: Quadrocopteren kan ikke styres med controlleren.

Årsag: Controllerens Power-kontakt står på „OFF“.

Løsning: Stil først Power-kontakten på controlleren på „ON“.

Årsag: Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modtageren i quadrocopteren.

Løsning: Gennemfør synkroniseringen som beskrevet i „Tjekliste til flyveberedele“.

Problem: Quadrocopteren letter ikke.

Årsag: Rotorbladene bevæger sig for langsomt.

Løsning: Skub gashåndtaget op.

Årsag: Akku-ydelsen er for svag.

Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

Problem: Quadrocopteren mister uden synlig grund hastighed under flyvningen og taber højde.

Årsag: Akku'en er for svag.

Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

Problem: Quadrocopteren drejer sig kun i ring eller ruller rundt ved start.

Årsag: Forkert anbragte eller beskadigede rotorblade.

Løsning: Anbring/udskif rotorblade som beskrevet i **21 22 23**.

Sadece yetişkin kişilerin aküleri şarj etmelerine müsaade edilmiştir.
Oynancık sadece koruyucu sınıfı II olan aletleri bağlanabilir.

LiPo akülerini kullanma ile ilgili yönergeler ve ikaz bilgileri

- Ekte bulunan 3,7 V == 430 mAh / 1.59 Wh LiPo aküyü güvenli bir yerde ve yanıcı malzemelerden uzak şarj etmek konusundasınız.
- Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözetimle bırakmayın.
- Bir uçuştan sonra şarj etmek için, akünün ilk önce çevre ısısına kadar soğuması gerekmektedir.
- Sadece buna ait Lipo-şarj aletini (USB Kablo/Controller) kullanabilirsiniz. Bu ikazlara uyulmaması durumunda, yanın tehlikesi bulunmaktadır ve böylece de sağlık için ve/veya maddi hasar tehlikesi bulunmaktadır. KESİNLİKLE başka bir şarj aleti kullanmayın.
- Eğer akü boşaltma veya doldurma / şarj işlemi esnasında silecek veya şekli değiştirecek olursa, böyle bir durumda derhal şarj veya boşaltma işlemini durdurun. Aküyü mümkün olduğunda kabuk ve itinai bir şekilde çıkartın ve bunu güvenli, açık bir alana yanıcı malzemelerden uzak bir yere koynuz ve en azından 15 dakika boyunca izleyin. Eğer önceden şımpış veya şekli değişmiş bir aküyü şarj etmeye veya boşaltmahevâ devam ederseñiz, o zaman yanın tehlikesi bulunmaktadır! Şeklini çok az değiştirmiş veya balonlaşma olsa bile, bir akünün çalıştırılmasına gerekmektedir.
- Aküyü oda sisinden kuru bir yerde depolayınız/saklayınız.
- Bir nevi derin boşalmayı önlmek için aküyü kundaklandıktan sonra mutlaka tekrar şarj ediniz. Bu esnada uçuş ve şarj işlemi arasında yaklaşık 20 dakikalık bir ara verilmelidir. Aküyü zaman zaman şarj ediniz (yaklaşık her 2-3 ayda bir). Akünün yukarıda belirtilen kullanımına uyulması durumunda aküde bir arıza ortaya çıkabilir.**
- Akünün transportu veya geçici olarak depolanması için ısı 5-50 °C arasında olmalıdır. Aküyü veya modeli mümkün olduğunda arabanın içinde veya doğrudan güneş ışığı altında depolamayınız. Eğer akü arabadaki ısı altında kalacak olursa, hasar görebilir veya ale夫 alabilir.

Bilgi: Pil geriliminin/güçünün düşük olması durumunda, Quadrocopter'in sallanmaması için oldukça ayar ve/veya kumanda hareketlerinin gerekli olacağını tespit edecekleriniz. Bu genellikle akü gerilimi 3 V'a ulaşmadan önce görülür ve uçuşu sona erdirmek için iyi bir zamandır.

Kullanım ikazları

Teslimat kapsamı

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Controller / Kontrolör
 - 1x USB-şarj kablosu
 - 1x Akü
 - 1x Değiştirilebilir parçalar
(rotor kanatları ve dekoratif parçalar - kırmızı, sarı, mavi, yeşil)
 - 2x 1.5 V Mignon AA pil (tekrar şarj edilemez)

LiPo aküsünün şarj edilmesi

Beraberinde teslim edilen LiPo aküsünü sadece beraberinde teslim edilen LiPo şarj aleti ile (USB kablosu) şarj etmeye dikkat ediniz. Eğer aküyü başka bir LiPo akü şarj aleti ile veya aküye bir şarj aleti ile doldurma çalıṣırsanız, o zaman bundan dolayı ağır hasarlar oluşabilir. Lütfen devam etmeden önce, akünün kullanımını ile ilgili daha önceki bölümünde bulunan ikaz bilgilerini ve yönergelerini itibarı bir şekilde okuyunuz. Sadece yetişkin kişilerin aküleri şarj etmelerine müsaade edilmiştir. Şarj aletini ve besleme bloğunu kusa devre yapmayın. Quadrocopter'e monte edilmiş aküyü buna ait USB şarj kablosu ile bir USB port'unda şarj edebilirsiniz.

Bilgisayarda şarj etmek:

- Şarj etmeden önce aküyü modelden çıkartın.
- USB şarj kablosunu bir bilgisayarın USB-Port'una bağlayınız. USB şarj kablosundaki LED lambası yeşil renkten yanar ve şarj biriminin bilgisayara düzgün bağlanmış olduğunu gösterir. Eğer aküyü boşalmışsa Quadrocopter'i takacak olursanız, o zaman USB şarj kablosundaki LED lambası artık yanmaz ve Quadrocopter aküsünün şarj edildiğini gösterir. USB şarj kablosu veya Quadrocopter'deki şarj kovani ters kutuplamannı mümkün olmayacağı şekilde üretilmiştir.
- Böşalmış (tamamen boşalmış değil) bir aküyü tekrar şarj etmek yaklaşık 60 dakika süremektedir. Eğer akü dolduysa, o zaman USB kablosundaki LED göstergesi tekrar yeşil renkte yanar.

Bilgi: Teslimat kapsamında bulunan LiPo aküsü kısmen doldurulmuştur. Bu nedenle ilk şarj işlemi biraz daha kısa sürebilir.

Yukarıda belirtilen bağlantı sıralamasına mutlaka uyunuz! **Eğer Quadrocopter'i kullanılmıyorsanız, Quaptopter'de bulunan geçici bağlantıları çıkartınız. Uyulmaması durumunda aküde hasarlar oluşabilir!**

2b Şarjlı pilin Quadrocopter'e yerleştirilmesi

- Bir tornavida yardımcı ile pil yuvasının kapağını açın. Şarjlı pil yerleştirin. Şarjlı pil yuvası kapağını kapatın.
- Quadrocopter'daki LED ışığı yavaşça yanıp sönnerse şarjlı pilin değiştirilmesini.

Pillerin Controller'e yerleştirilmesi.

- 3** Bir tornavida ile pil kutusunu açınız ve pilleri Controller'e (Kontrolör) yerleştiriniz. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz. Kesinlikle yeni ve eski pilleri veya farklı üreticilerin pilleri bir arada kullanmayın. Pil kutusunu kapattığınızda Controller'in fonksiyonunu on taraftaki Power şalteri ile kontrol ediniz. Power şalteri ON pozisyonundayken ve nizamına göre çalışır durumdayken Controller'in ortasındaki üst LED lambası kırmızı renkte yanmalıdır. Eğer LED kontrol ışığı yavaşça yanıp sönenir ve akustik bir sinyal sesi duyuluyorsa, kumanda pilleri değiştirilmelisiniz.

Modelin Controller ile bağlantısı

- 4** Carrera RC Quadrocopter ve kumanda kullanımı her başlatıldığında, bağlantı otomatik olarak yenilenir. Eğer başlangıçta Carrera RC Quadrocopter ve Controller arasında iletişim sorunu olacak olursa, o zaman lütfen yeni bir bağlantı yapınız.

- Modeldeki aküyü bağlayınız.
- Modeli ON/OFF şalterinden çalıştırınız.
- Quadrocopter'deki LED'ler şimdî ritim olarak yanmaktadır.
- Controller'i Power şalterinden çalıştırınız.
- Gaz kolu olan sol manevra kolunu, tamamen yukarı ve tekrar aşağıya doğru sifir konumuna itin.
- Bağlantı başarılı bir şekilde tamamlandı.
- Şimdi Controller'deki LED lambası sürekli yanar.
- Yaklaşık 5 bükük dak. sonra kumanda kendiliğinden kapanır. Yeniden kullanım için lütfen bağlantı prosedürü tekrarlayın.
- DİKKAT!** Quadrocopter'i çalıştırıldığtan hemen sonra mutlaka düz yatay bir yere koynuz. Döner sistemi otomatik olarak aranmaktadır.

Quadrocopter'in açıklaması

- 5**
- Rotor sistemi
 - Rotor-koruma kafesi
 - LED'ler
 - Değiştirilebilir parçalar
 - ON/OFF-Salter
 - Akü kablosu
 - Quadrocopter - Konektör fişi
 - Pil kutusu

Controller'in fonksiyon listesi

- 7**
- Power şalter (ON / OFF)
 - Kontrol LED
 - Gaz
 - Dairesel dönme
 - Ileri/geri
 - Sağ/Sol eğim
 - Sağ/Sol eğim için ayarlayıcı
 - Ileri/geri için ayarlayıcı
 - Dairesel dönme için ayarlayıcı
 - Looping butonu
 - Start Rotors butonu
 - Auto-Landing butonu
 - Auto-Start & Fly to m butonu
 - Başlayıcı/Advanced şalteri (%30/%60/%100)
 - Pil kutusu

Uçuş sahasının seçimi

- 8** Eğer ilk uçuşunuz için hazırlısanız, o zaman insanların ve engellerin bulunmadığı ve mümkün olduğunda büyük bir kapalı alan/oda tercih etmelisiniz. Quadrocopter'in büyüğünden ve kontrol edilebilirliğinden dolayı, oldukça küçük odalarla uçurmak tecrübeli pilotlar için mükemmeldir. İlk uçuşlarınız için mutlaka 5 çarpı 5 metre alan büyüğünden ve 2,40 metre yükseklikte asgari oda büyülüklüğü tavsiye ederiz. Quadrocopter'inizi ayıraldıkten sonra ve kumanda ve yeteneklerini tanıdıktan sonra, daha küçük ve daha da serbest çevrede de uçmayı deneyebilirsiniz.

Sadece evde kullanmak için (Ev ve bahçe). Controller ve Quadrocopter arasında, sütünlar veya sahıslar gibi engellerin olmaması gerekmektedir.

Uçuş hazırlığı için kontrol listesi

Bu kontrol listesi bu kullanım talimatının içeriğinin yerine geçmez. Bu Quick-Start-Guide olarak kullanılmasına rağmen, devam etmeden önce acilen ilk önce bu işletme talimatını komple okumanızı tavsiye ederiz.

- Ambaraj içeriğini kontrol ediniz.
- LiPo aküyü LiPo akünün şarj edilmesi' bölümünde açıklanmış gibi şarj ediniz.
- Controller'e AA tipi 2 pil yerleştiriniz ve doğru kutuplamaya dikkat ediniz.
- Uçmak için uygun bir ortam / çevre bulunuz.
- Şarjlı pil, Quadrocopter'in alt bölümündeki şarjlı pil şaftına **2b** de tarif edildiği gibi



TÜRKÇE

yerleştirin.

- Modeldeki aktyü bağlayınız.
- Model ON/OFF salterinden çalıştırın.
- **DIKKAT!** Quadrocopter'i çalıştırdıktan hemen sonra mutlaka düz yatay bir yere koynuz. Döner sistemi otomatik olarak ayarlanmaktadır.
- Quadrocopter'daki LED ışıkları yanıp sönmektedir.
- Controller'ı ON/OFF salterinden çalıştırın. Beginner-Advanced şalterini mutlaka kontrol ediniz (13c). Gaz kolu olan sol manevra kolunu, tamamen yukarı ve tekrar aşağıya doğru sıfır konumuna itin.
- Sistem programının ilk değerlerine düzgün bir şekilde verilebilmesi ve işletmeye hazır olabilmesi için Quadrocopter'e kısa bir süre tanıyınız. Quadrocopter'daki LED ışıkları şimdiden sürekli yanmaktadır. Şimdi Controller'deki LED lambası sürekli yanar.
- Eğer aynı anda deejik Quadrocopter'leri uçurmak istiyorsanız, o zaman gerekirse yukarıda belirtilen şıkları tekrarlayın.
- **Uyarı! Lütfen her uçuştan önce otomatik ayarı 17 uygulayın!**
- Kumandayı kontrol ediniz.
- Kumandanın fonksiyonlarını öğrenin.
- **Gerekirse Quadrocopter'i, Quadrocopter'in süzülme uçuşunda kumanda hareketleri olmadan yerinden oynamamayaçığı şekilde 17 18 19 20 şekillerde altında açıklandığı gibi ayarlayın.**
- **Quadrocopter şimdî çalışmaya hazır.**
- Eğer Quadrocopter herhangi bir fonksiyon göstermeyecek olursa, o zaman yukarıda belirtilen bağlantı işlemini tekrarlamaya çalışın.
- Modeli uyarınz.
- Modeli indirin.
- Modeli kapatınız.
- **Akı-Konektör geçme bağlantısını ayıriz.**
- Uzaktan kumandayı her zaman en son olarak kapatınız.

4-kanallı Quadrocopter'in uçurulması

BİLGİ!

Özellikle ilk uçuş denemelerinde Controller'deki pedalları (kolları) çok dikkatli hareket ettirmeye ve o kadar ani hareket ettirmemeye dikkat ediniz. İlgili kumanدا komutunu uygulamak için ilgili pedalın çok az hareket ettirilmesi yeterlidir.

İlgili pedalı hareket ettirmediginiz halde Quadrocopter'in on veya tarafa hareket ettiğinin fark edecek olursanız, o zaman lütfen Quadrocopter'i (17 18 19 20) açıklandığı şekilde ayarlayınız.

9 +/- gaz (yükari/asağa)

Başlatmak veya daha yükseğe uçmak için sol gaz pedalını dikkatlice öne itiniz. İniş yapmak veya daha alçak uçmak için sol gaz pedalını dikkatlice arkaya itiniz.

10 Quadrocopter'i oldugu yerde sola veya sağa doğru döndürmek için sol pedalı dikkatlice sola veya sağa hareket ettiriniz.

11 Quadrocopter'i sola veya sağa doğru uçurmak için sağ pedalı dikkatlice sola veya sağa hareket ettiriniz.

12 Quadrocopter'i öne veya arkaya doğru uçurmak için sağ pedalı dikkatlice öne veya arkaya hareket ettiriniz.

Rotorları / Motorları çalıştırın

13 a Motorları çalıştırın için kontrolördeki "Start Rotors" butonuna basın. Rotorlar çalışmaya başladığında an gaz kolu ile havalandırılabilirsiniz.

Looping fonksiyonu

DİKKAT! SADECE TECRÜBELİ PİLOTLAR İÇİN!

13 b "Looping butonu"na basınca 5 defa sinyal sesi duyulacaktır. Sinyal sesi duyulduğu sürede, sağ manevra kolunu yukarı, aşağı, sağa veya sola hareket ettirin. Daha sonra Quadrocopter her defasındaki istikameți Looping veya takla hareketini yapar. Bu esnada her tarafa doğru yeterli mesafe olmasına dikkat ediniz (yaklaş. 2,5m).

Başlayıcı/Advanced şalteri

DİKKAT! SADECE %100 TECRÜBELİ PİLOTLAR İÇİN!

13 c %30 = Yeni başlayanlar modüsü

Değiştirilirken sinyal sesi bir defa duyulur.

%60 = Medium modüsü

Quadrocopter %30 modüsüne nazaran daha hassas tepki göstermektedir. Değiştirilirken sinyal sesi iki defa duyulur.

%100 = Advanced modüsü -> 3D modüsü

Quadrocopter kumanda hareketlerine hassas tepki gösterir. Değiştirilirken sinyal sesi üç defa duyulur.

Otomatik yükseklik kontrolü

14 Uçuş esnasında sol joystick'ı bırakığınız an Quadrocopter otomatik olarak o sırada uçuş yükselişini sabitler.

Auto Landing

15 "Auto Landing" butonuna basarak istediğiniz zaman otomatik iniş fonksiyonunu tetikleyebilirsiniz. Bu esnada yavaşça rotor devir sayısı azalır. Iniş işlemi esnasında istediğiniz zaman joystick'ı hareket ettirerek iniş pozisyonunu etkileme olasılığınız vardır. Quadrocopter yere indiği an motorlar durur.

Auto-Start & Fly to 1 m

16 Motorları çalıştmak ve otomatik olarak yak. 1 m yüksekte uçmak için "Auto-Start & Fly to 1 m" butonuna basın. Start işlemi esnasında sağ joystick'ı hareket ettirerek istediğiniz zaman uçuş yönünü etkileyebilirsiniz. 1 m'lik yükselişle ulaşıldığı an Quadrocopter otomatik olarak yükselişini sabitler.

Quadrocopter'i ayarlamak

17 Otomatik ayar

1. Quadrocopter'i yatay bir yüzeye yerleştirin.
2. "Modelin Controller ile bağlantısı" kısmında tarif edildiği gibi Quadrocopter'in kumanda bağlantısını kurun.
3. Gaz kolunu ve manevra kolunu eş zamanlı olarak ileri/geri sağ alt köşeye itin. Quadrocopter üzerindeki LED ışığı kısaca yanıp söner ve sonra da sürekli yanır. Sinyal sesi 1x duyulur.
4. Nötr konum tamamlanmıştır.

18 Eğer Quadrocopter süzülme uçuşunda, Sağ / Sola eğim pedali hareket ettiğinde, sola veya sağa doğru uçacak olursa, lütfen aşağıda açıklandığı şekilde uygulayınız:

Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızla veya yavaş sol tarafa doğru hareket edecek olursa, alt sağ /Sola eğim ayarlayıcısını adım adım sağa doğru basınız. Eğer Quadrocopter sağa doğru hareket edecek olursa, Sağ / Sola eğim ayarlayıcısını adım adım sola doğru bastırınız.

19 Eğer Quadrocopter süzülme uçuşunda, İleri / Geri pedalı hareket ettiğinde, one veya geriye doğru uçacak olursa, lütfen aşağıda açıklandığı şekilde uygulayınız:

Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızla veya yavaş one doğru hareket edecek olursa, üst sağ İleri / Geri ayarlayıcısını adım adım aşağıya doğru basınız. Eğer Quadrocopter arkaya doğru hareket edecek olursa, İleri / Geri ayarlayıcısını adım adım yukarıya doğru bastırınız.

20 Eğer Quadrocopter süzülme uçuşunda dairesel dönme pedali hareket ettiğinde yerde sola veya sağa dönen olursa, o zaman aşağıda belirtildiği şekilde uygulayınız: Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızla veya yavaş kendi ekseninde sola dönen olursa, o zaman alt sol Trimler'i (Ayarlayıcıyı) dairesel dönüş içi adım adım sağ tarafa doğru basınız. Eğer Quadrocopter sağ tarafa dönen olursa, o zaman dairesel dönüş içi ayarlayıcı adım adım sol tarafa basınız.

Rotor kanatlarını değiştirmek

21 Bir rotor kanadını çıkartmak için gerekirse ince düz bir alet kullanınız. Rotor kanadını dikkatlice dikey yukarıya doğru çekmeye ve bu esnada motoru alt taraftan sabitleyici şekilde tutmaya dikkat ediniz.

22 DİKKAT!

- Mutlaka işaret ve rengine ve rotor kanatlarının eğim açısına dikkat ediniz!
- Ön sol: kırmızı - işaret 'B'
 Ön sağ: kırmızı - işaret 'A'
 Arka sağ: siyah - işaret 'B'
 Arka sol: siyah - işaret 'A'

23 Motor değiştirme sistemi için QR kodu, yedek parçalar ve diğer bilgiler.

Değiştirilebilir parçalar

24 Rotor kanatları ve dekoratif parçalar değiştirilebilir. Rotor kanatları dikkatli şekilde çıkarılabilir (21). Düzenlemeye bakmanız oldukça önemlidir (22). Dekoratif parçalar üzerine takıldırmır.

Sorunlara çözüm

- Sorun:** Controller fonksiyonsuz.
Sebep: ON/OFF Power şalteri „OFF“ pozisyonunda duruyor.
Cözüm: ON/OFF Power şalterini „ON“ pozisyonuna getiriniz.
- Sebep:** Pillar yanlış yerleştirildi.
Cözüm: Pilleri doğru yerleştirip yerleştirilmemiğini kontrol ediniz.
Sebep: Pilleri arkı yeterli enerjisi yok.
Cözüm: Yeni pillar yerleştiriniz.
- Sorun:** Quadrocopter Controller ile kumanda edilemiyor
Sebep: Controller'in Power şalteri „OFF“ pozisyonunda duruyor.
Cözüm: İlk önce Controller'deki Power şalterini „ON“ pozisyonuna getiriniz.
Sebep: Duruma göre Controller Quadrocopter'deki alıcı ile doğru bağlanmamış.
Cözüm: Lütfen bağlama işlemini, Uçuş hazırlığı kontrol listesi' altında açıklandığı şekilde yapınız.
- Sorun:** Quadrocopter yükselmiyor.
Sebep: Rotor kanatları çok yavaş hareket ediyor.
Cözüm: Gaz kolunu yukarı itin.
Sebep: Akü gücü yetmiyor.
Cözüm: Aküyü doldurunuz („Aküyü doldurma“ bölümüne bakınız).
- Sorun:** Quadrocopter uçma esnasında görülür sebep olmaksızın hız kaybediyor ve düşüyor.
Sebep: Akü çok zayıf.
Cözüm: Aküyü doldurunuz („Aküyü doldurma“ bölümüne bakınız).
- Sorun:** Quadrocopter sadece kendi etrafında döner veya Start esnasında takla atar.
Sebep: Yanlış düzlenmiş veya hasarlı rotor kanatları.
Cözüm: **21 22 23**'de açıklandığı şekilde rotor kanatlarını yerleştiri niz/değiştirin.

Yanlışlıklar ve değişiklikler mahfuz tutulur.
 Renkler/son dizayn – değişiklikler mahfuz tutulur
 Teknik ve dizayna dayalı değişiklikler mahfuz tutulur
 Piktogramlar = Sembol resimleri

نتيجة شراكت Carrera RC-Modell-Quadrocopter، والتي تم تصنيعها وفقاً لسلسلي التطور التقني العالمي. لأننا ندعى دائمًا إلى تطوير متطلباتنا وتحسينها، فإننا نحتفظ بحق التغيير فيها في أي وقت من الناحية التقنية أو من حيث المعايير والمتطلبات دون إشعار مسبق. وهذه لا يعنى أن تنشأ أي مطالبات بسبب وجود اختلافات طفيفة في المنتج المعروض أمامك من حيث البيانات والمواصفات الموجودة في هذا الدليل. وبغير دليل التشغيل والتوكيل الموقر المذكور جزئًا لا يتغير من المنتج. وعدم مراعاة التعليمات الواردة في دليل التشغيل وتلقيعاته خطأ في إهانة الشركة. إذا يرجى حفظ هذا الدليل من أجل الرجوع إليه في ما بعد، أو من أجل تسلیمه مع الموديل عند نقله إلى طرف آخر.

تجدر الإشارة إلى أن دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني carrera-rc.com في نطاق الخدمات.

تحذير: قبل الطيران للمرة الأولى تأكد إذا ما كان في بلدك اشتراطات قانونية للتأمين على موديل الطائرة الذي تمتلك.

شروط الصمان

منتسبات كاربر هي متخصصة ذات تقنية عالية يجب أن يتم التعامل معها بحذر. ويجب التأكيد من مراعاة الملاحظات الواردة في دليل التشغيل. تتضمن جميع أجزاء المنتج تعليمات فحص دقية (تحقق إدخال التغبيارات التقنية في المنتج والموديل الم廣告 في تطوير المنتج وتحسينه محفوظة الشركة). وفي حالة ظهور أي خطأ، يُنصح بالرجوع إلى ذلك صمام في إطار شروط الصمان الثالثة.

شركة Stadlbauer+Marketing+Vertrieb GmbH (ستادلباور+ماركتينغ+فيتربي) موديل Carrera RC-Quadrocopter (ستادلباور+ماركتينغ+فيتربي) ضمن الموديل المجهزة للعمل (سيسمى لاحقاً "الميل") وفقاً للتعليمات الدالة بـ

انتقام، إنما من تاريخ الشراء (فترة الصمان) خالية من أي أخطاء في المواد أو في التصنيع. تدارك الشركة حدود مثل هذه الأخطاء - وفقاً لتقديرها وعلى تقديرها الخاصة - من خلال إجراء عملية إصلاح الأجزاء أو تبديل آجزاء جديدة أو محلية، ولا يغطي الصمان الآراء المتناقضة (مثل الطبية)، أو الإرشاد المأولاً، أو غطاء القصورة، أو الترسos، أو غيرها) ولا الأضرار الناجمة عن سوء الاستخدام، كما لا يغطي الصمان المنتج في حالة تحمل أطراف أخرى في المنتج. يُستثنى من ذلك الحالات الأخرى التي يرجعها العميل ضد الشركة، لا سيما في المطابقة بتغويض عن الأضرار، ولا يغطي الصمان على مراقبة الصيانة والقانونية والمأولاً (الإداة الكيليفي، أو انسحاب المتصح، أو التعويض عن الأضرار) التي يرجعها ضد البائع المعني تلك الحقوق التي تنشأ عندما تكون المنتج معيناً من حيث ثقل الماحاط.

لا تنشأ طالبات أخرى بسبب ضمان الصنم المستثنى إلا في حالة:

- كان الخطأ المزعوم لا ينبع أي أضراراً تنشأ عن الاستخدام غير السليم أو غير المطابق للمواصفات الواردة في دليل التشغيل.
- كان الأمر يتعلق باعتراض تاكل بسبب التشغيل.
- لا ظهر على المنتج أي عيوب تشير إلى إجراء عمليات إصلاح أو أي تدخلات أخرى بواسطة ورش عمل غير مرخصة قبل الشيكارة الصاغة.
- لم يتم استغلال بطاقة المنتج سوى المرخصة من قبل الشركة الصاغة.
- لا يمكن استخدام بطاقات الصمان.

ملاحظة دول الاتحاد الأوروبي: يتوجب الانتباه إلى أن المائتميل التزاماً قانونياً بالصمان، أي أن هذا الائتمام بالصمان يُعتبر بالصمان. يتوجب الانتباه إلى أن المائتميل التزاماً قانونياً بالصمان، أي أن هذا الائتمام بالصمان يُعتبر بالصمان. كما أن الشركة المسئولة تحمل تكاليف إرسال المنتج وإعادته إرسالاً، وهذا الصمان سيجري مفعوله في الشيكارة المذكور أعلاه، وفقاً للشروط ساقة الذكر (بما في ذلك مدونة إثبات الشراء الأصلي في حالة إعادة البيع) بالنسبة لأي مالٍ آخر المنتج في المستقبل.

اقرار المطابقة

يموجب هذا تعلن شركة Stadlbauer للتسويق والتوزيع ش.ذ.م.م، أن هذا المنتج من المنتج بما في ذلك مدة الحكم يتتطابق مع المتطلبات الأساسية لتجهيزات الاتحاد الأوروبي التالية الإرشادات الأوروبية 2014/53/EU و 2009/65/EU واللوائح الأخرى المهمة للإرشادات (RED) .
carrera-rc.com يمكن طلب إعلان المطابقة الأصلية في هذا الموقع.



تباينات دلتا بليتى صقا > 10 طاو يليد لميسيد
 دلتا لاجج MHZ 2483.5-2415

ذكريات!

تحذير: هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلل. تحذير: هناك خطر انتشار مرتدي بالتشغيل!
 (2+)
 (0-3)
 أبعدوا كل مواد التغليف وكل أسلوب التثبيت قبل إعطاء العينة إلى الطفل.
 للحصول علىزيد من المعلومات والاستفسار عن آية مسائل أخرى، فرجو الاحتفاظ بالعبوة والاغذار وليل الاستعمال للإطعام عليها لاحقاً. حفظ بطاقة المنتج.
 لقرائتها فيما بعد في حالة الاحتياج. ملحوظة للبالغين: أفضل اللعبه جيداً بأنها مركبة كما هو موضح. يجب أن يتم التركيب تحت اشراف البالغين.

الطائرة Quadrocopter نظام التحكم من بعد متناسب للأدال الذين تزيد أعمارهم عن 12 سنة

لم يُفتح هذا المنتج من أجل الاستخدام من قبل الأطفال دون وجود إشراف عليهم من أحد الوالدين أو الأوصياء. وقد يؤدي استخدام غير السليم إلى حدوث إصابات أو كليهما. إذا
 يجبأخذ الحفظ والذرء وقد تطلب الأمر كذلك بعض الممارسات الفعلية. وبخاصة الدليل على إرشادات السلامة وبيان التحذيفات وكذا التعليمات المزدوجة الجراء المبينة وكيفية تشغيل المنتج. يرجى قراءة هذه التعليمات جيداً مع ظلك قبل البدء في التشغيل. وبهذه الطريقة فقط يمكن تجنب حدوث أي إصابات أو أضرار. لا تقم بتحلية الطائرة إلا في أماكن مغلقة بها مساحة جيدة للطيران. ولذلك اتباع كافة التعليمات كما هو موصى به في الدليل. تناكل تماماً من عدم إمكانية وصول أي مواد فاضحة، بما في ذلك الملابس، أو

إرشادات الاستخدام

نطاق التسلیم

1

- Quadrocopter x1
جهاز تحكم x1
USB كابل شحن x1
طاردة x1
أجزاء التثبيت x1
نونويم برايبل ثوف AA x2

شحن بطارية LiPo

أي أغراض أخرى، كالألعاب أو الملاكت، في الأراضي الواقعة، أو عدم تلاصتها معها. كن حذراً واحرص على عدم وصول بيك بالقرب من الأراضي الواقعة.

تحذير: لا تترك الكاوكوبتر تعلق بالقرب من وجهك، وذلك لتجنب وقوع الاستخدام في العراء [وليس في الأماكن المغلقة، فقد تتعرض الميكان للإصابة، لا بدّ الشفيل والطيران إلا في منطقة مساحة فضائية]، وخاصةً من المواقع التي أن تكون تحت رؤبة من بنى مبارزة، لا يستخدم الميكان في العراء [وليس في الأماكن المغلقة، فقد تتعرض الميكان للإصابة، لا بدّ الشفيل والطيران إلا في منطقة مساحة فضائية]، وخاصةً من المواقع على أن تكون تحت رؤبة من بنى مبارزة.

يجب على كل مستخدم الميكان أن تتمculo بالطيار والميكان معه، وبالشكل الذي لا يهدّم أو يهدّم أشخاص آخرين بالطيار للإصابة أو يعرض ملكيتك أو ملكية الآخرين للخطر.

- لا يستخدم الميكون بالطيار طبقة خففحة لوحدة التحكم.
- لتجنب حرارة الميكون الكافية والطاقة الزائدة، وذلك دامّاً موافر ساحة كافية للتحليق.
- لا تدع الميكون طبعي في شوارع عامة أو في مناطق مفتوحة، قدر الإمكان تعيين آخر للنظر أو الإصابة.
- **تحذير:** لا بدّ بتشغيل الكاوكوبتر خلال وجود أفراد أو جوّانات أو أي عوائق في مجال الطيار الخاص بالهليوكوبتر.
- يحظر شدّة الطيار بالقرب من خطوط الضغط العالي وشريط المترو والمشوار وحمامات السباحة وأيضاً بالقرب من مطابيع الماء.
- يمكّن التشغيل فقط في حالات الرؤية المديدة والطقس الجيد.
- اتبع التعليمات والتوجيهات الخاصة بالتنقل والمعدات الإضافية المكنته التي تستخدمنا بدقة تامة [مثل الشاشة والطياريات، والطياريات، والطقس الجيد].

1. يرجى، عند حدوث تناقض بين الكاوكوبتر وكائن حي أو أشياء، صلبة، تحويل بيد السرعة فوراً إلى موقع الميكون، وهذا يعني توقف الحركة الميكوني إلى أحد السطلي النهائي.

2. اتبخض قهقر أي علامات إصابة بإصابات بالغة قد تؤدي إلى الوفاة، في حالة وضع إجراء من النموذج في الفم أو حاوية العقلا.

3. لا تقم بعمل أي تغييرات أو تعديلات على الهليوكوبتر.

في حالة عدم موافقتك على هذه الشروط، ينصح عليك إعادة موديل الطيار Quadrocopter كاملاً وبشكل فوري دون أي استخدام إلى التاجر البائع.

معلومات مهمة عن بطاريات ليثيوم بوليمر

تعتبر بطاريات الليثيوم بوليمر (LiPo) حساسة من البطاريات القوية أو بطاريات التكيل مثالاً على الالتزام بتوجيهات الميكون، التي تستخدمنا في سياق آخر في الميكون الأساسي عن بعد ذلك، يجب اتباع الإرشادات والتدبرات فيما يتعلق بمتانة، ويجب العلم بأنه عند تناول بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمر) بطريقة خاصة فإنه يتباين عن ذلك قوي، كما يجب عليك أن تكون على دراية تامة بالطرق التي تحدّدنا الشركة الصانعة عند الحصول على بطاريات LiPo.



لوائح الخلاص من المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

هذا الهرم المصور هنا صناديق القمامه المشطوب عليها بخطين يشير إلى أن بطاريات الخلايا القوية، والبطاريات القابلة للشحن، وبطاريات الخلايا المدورة، وكرنخ البطاريات، والبطاريات المحمولة، والأجهزة الكهربائية القديمة، الخ، يجب أن ترمي في الفنادق المنزليه؛ لأنها تضر بالبيئة والصحة. ونرجو منكم المساعدة في الفنادق على البيئة والصحة، والتخلص من بطاريات ليثيوم بوليمر.

تم تجربة حرارة الميكون الكافية والمناطق المزدحمة، ولا يسمح بمحاولات شحن البطاريات غير القابلة للشحن.

نرجو منكم حفظ القاطن مع بعضكم البعض، يسمح فقط باستخدام البطاريات المخصصة والمفضله أو المجهزة الكهربائية القديمه، ويجب تسلیم البطاريات والأجهزة الكهربائية القديمه لدى نقاط التجمع المعروفة، وذلك يتم توقيعها من أجل إعادة تدويرها بصورة صحيحة.

نرجو منكم حفظ القاطن مع بعضكم البعض، يسمح فقط باستخدام البطاريات المخصصة والمفضله أو المجهزة الكهربائية القديمه، ويجب تسلیم البطاريات والأجهزة الكهربائية القديمه لدى نقاط التجمع المعروفة، وذلك يتم توقيعها من أجل إعادة تدويرها بصورة صحيحة.

لا يجوز حفظ القاطن مع بعضكم البعض، يسمح فقط باستخدام البطاريات غير القابلة للشحن.

لا يسمح توصيل الميكون إلا بجهاز من هذه الحماية .[.]

الميكون التوجيهية والتوجيهات لاستخدام بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمر).

• يتيجي على شحن بطارية الليثيوم بوليمر الميكون ذات جهد 3.7 وولت وسعّي 430 ملي أمبير/ساعة/بطاقة 1.59، وإطلاعه على شحن الميكون من مكان ومنعه عن المواد القابلة للأشتعال.

• لا تترك الميكون دون رقاية أثناء الشحن.

• لشحن الميكون بعد فترة تخلص، يجب ترك الميكون لتبرد، حتى تصل إلى درجة الحرارة المحيطة.

• لا تستخدمنا سوى شحنة الميكون [بما في ذلك كابل USB / وحدة التحكم]. وفي حالة عدم الاستعمال لهذه التوجيهات قد ينشأ حريق، مما يشكل خطراً على الصحة أو المركبات أو كلبيها معاً، لا تستخدمنا أبداً أي شواحن أخرى.

• إذا اتفقت الطيرانية أثناء شحن الشخص أو التفريغ أو تشوّش، يجب عليك أن توقف عملية الشحن أو شحن الميكون.

• في حالة حدوث تلف في الميكون، يرجى إعادته إلى الميكون المجهزة، ثم ثث الميكون بطيء وبغير بالغ العزم إلى إصلاح الميكون.

• في السيرارة، فقد يؤدي ذلك إلى تلفها أو حتى تشويق برق.

معلومات: سوف تناكل في حالة الهدى القليل [القدرة القليلة للبطاريات من الحاجة الماسة إلى مرحلة وحركت] التوجيه والتحكم الكبيرة لـ Quadrocopter من الوروان حول نفسها وتلقي سقوطها. يرجى إعادة قيل بلوغ بهد البطارية 3 مرات، وهو وقت مناسب لإكمال التحليل.

نطاق التسلیم

2

- Quadrocopter x1
جهاز تحكم x1
USB كابل شحن x1
طاردة x1
أجزاء التثبيت x1
نونويم برايبل ثوف AA x2

شحن بطارية LiPo

ينبغي ألا يشنح البطاريه الشيشون أين الميكون موجود إلا بواسطة جهاز الشحن الخاص باللشين أين الميكون [كابل USB]. وبعد إجازة شحن البطاريه شاشن بطاريات ليبو LiPo آخر أو شحن شاحن آخر فمن الممكن أن يؤدي ذلك إلى حصول أضرار جسيمة. يرجي قراءة القليل المتعلق بالتجهيز والتوجيهات والتطبيقات والوصياني الخامسة باستخدام البطاريه بإيعاز شديد قبل الاستمرار والواصلة.

لا تقم تغيير الدائرة الكهربائية لأي جزء من الميكون أو موافل الميكون المزدوج. يمكنك أن تقوم بشحن البطاريه الميكون في حالة عدم توصله بأي من منافذ USB.

الشخص من خلال الكيبوستير.

• **اخراج البطاريه من الميكون:** إن قيامك بفتح بطارية ليبو LiPo مشحونة بشكل جزيئي، لذا قد تستغرق أول عملية شحن وقتاً أقصى بعض الشيء.

• USB يتيجي بوصول كابل الشحن بمقدّم بأس بي خاص بالكيبوستير، الدايدون بقابل الشحن.

• يرجي باللون الأخضر، ويسير إلى أن وهذه الشخص متصلة بالكيبوستير بطارية سلبيه، عندما تقوم Quadrocopter بتوصيل ذات بطارية فارقة، يرجي الدايدون الموجود بقابل الشحن باللون الأسود وبشربي الشحن.

• يسقّف الأمر حوالي 60 دقيقة إعادة شحن البطاريه الفارقة [بيت القاعة يشكيل عيوب]. عندما تنصب البطاريه مشحونة تماماً، يرجي الدايدون الموجود بقابل الشحن باللون أخر من ذلك.

قد تسبّب عدم مراعاة هذه الاحتياطات في حدوث ثغ في البطاريه.

ضع البطاريه في الكاوكوبتر.

2b

- افتح غطاء البطاريه واستخدم مفك براغي، أدخل البطاريه، إغلاق غطاء البطاريه.
- يجب تغيير البطاريه في حالة أن توضع الميكون الموجودة على الكاوكوبتر ببطء.

إدخال البطاريات في إسبيسر

عليك الالتزام بتوجيهات الوصلات المذكورة أعلاه؛ إذا لم تقم بتوصيل كابل الشخص بمصدر التيار الكهربائي وفقط بتوصيله فقط بطاريه، Quadrocopter لا ي Funcionar سليمه، مما يدل على وجود شحنة في البطاريه، ولا يشتري مفترض الدايدون الميكون باللون الأخضر إلى أن البطاريه مشحونة بدرجة كافية.

بتخريح الوصلة الكهربائية من طائرة Quadrocopter في حالة عدم استخدام الميكون

• قد تسبّب عدم مراعاة هذه الاحتياطات في حدوث ثغ في البطاريه.

• قي يفتح مفاتيح الميكون بفك البراغي، ومن ثم أدخل البطاريات في المسيطر، اغلاق غطاء البطاريه.

• يرجي تغيير البطاريه في حالة أن توضع الميكون الموجودة على الكاوكوبتر ببطء.

• قي الدائرة الكهربائية في الميكون، ثم افتح الميكون [ON] لفتح تجهيز الميكون، وعند العمل النظامي للمسيطر سيسبي الدايدون.

• عند زر أو مفاتيح التفعيل الميكون الموجود على جهاز التحكم [LED] الموجود وسط المسيطر بطيء آخر.

• في حالة أن توضع الميكون الموجودة على وحدة التحكم بطيء، وتسمع إشاره صوت.

• اتصال الموديل مع المسيطر.

• سوف تصلب وحدة التحكم مع طائرة Carrera RC Carrera RC-Modell-Quadrocopter، فيرجي تفدين عملية الاتصال بيهم مجدداً.

• قم بتوصيل الميكون في الموديل.

• شغل الموديل من خلال المفاتيح [شغل/إغلاق].

• **تبني:** قم بوضع الطائرة Quadrocopter على سطح أفقي مستقيم، سوف يفتح الميكون تلقائياً.

• **نظاظة الوصلة الكهربائية بضميمة الميكون تلقائياً.**

• سوف تضاء مصباح الإضاءة LED على الميكون.

• قم بتشغيل أناة التحكم من خلال مفاتوح الطاقة.

• اتفق الأداء الأساسي، إذا زادت الوقوف على حلقة شمالي على الأسلول على نقطه الصفر.

• سوف توخي حسبيه اضطرابات LED لأن يشكيل منتظم، تم اتمام الاتصال بنجاح.

• بعد 5 دقائق ونصف سوف توقف وحدة التحكم عن العمل، يرجي إعادة التوصيل في حالة الرغبة في إعادة الاتصال.

وصفت Quadrocopter

5

1. منظمه دوارات محوري
2. قفص حماية المدار
3. مصباح الإضاءة LED
4. أجزاء تغليف
5. المفاتيح شغيل/إغلاق
6. كابل البطاريه
7. قاس توصيل Quadrocopter

6

8 محل البطاريات

يجعل الطائرة Quadrocopter تطير نحو اليسار أو اليمين، قم بتحريك الزراع الآيسن بحذر نحو نظرة عامة للمسطح

- 11** اليسار أو اليمين.
 يجعل الطائرة Quadrocopter تطير نحو الأمام أو الخلف، قم بتحريك الزراع الآيسن بحذر نحو نظرة عامة للمسطح

يجعل الطائرة Quadrocopter تطير نحو الأمام أو الخلف.

الدوارات / تشغيل الحركات

a اضغط على زر "دوار" على وحدة التحكم وذلك لتشغيل المحرك، يمكنك بمجرد تشغيل

b الدوار رفع دزاع الوقود إلى أعلى.

c خاصية التحلق

d تبina: قفل الطيار المترافق!

قم بالضغط على زر "Looping Button" وستسمع صوت 5 مرات.

e قم بتحريك الزراع الآيسن إلى أعلى أو أسفل أو يمين أو يساراً، طلاقاً تسمع صوت الصوت.

f عند تقويم Quadrocopter بتوجيه حركة الطيار المترافق أو دوار إلى الاتجاه المعنى.

يرجى مراعاة توفير ساحة كافية في الغرفة في جميع الاتجاهات (حوالى 2.5 متراً).

مفتاح المبتدئ/المتقدم

a تبina: فقط للطيار من ذوي الخبرة!

b 100% = نظم المبتدئ

c 30% = نظم المتقدّم

d مصدر صوت نغمة إشارة مرة واحدة عند التبديل.

= 60% نظم متوسط

تكون استجابة الطائرة أكثر حساسية منها في النطء 30%. مصدر صوت نغمة

إشارة مترين عند التبديل.

3D = نظم المتقدّم - نظم طائرة

طائرة ذات حساسية عالية تجاه حركات التحكم، مصدر صوت نغمة إشارة 3 مرات

عند التبديل.

التحكم في الارتفاع تقليانياً

Quadrcopter على مستوى الارتفاع الحالي بمجرد أن تترك الزراع الآيسن.

Auto Landing

يمكنك في أي وقت أهلاً، وبطولة البيوط التقلياني من خلال الضغط على زر "البيوط التقلياني".

15 سرعة لفات الدوار بطيء، يمكنك في أي وقت أثناء عملية البيوط من خلال تحريك الزراع الآيسن التأثير على مكان البيوط، ويجمد وقف طائرة ذات حساسية على سطح الأرض ستتوقف المركبات عن العمل.

يمكنك في أي وقت أهلاً، وبطولة البيوط التقلياني من خلال الضغط على زر "البيوط التقلياني".

الطيران حتى ارتفاع 1m

قم بتحريك الطائرة في طبلة الطيار في أرضية

الكلوكيوبتير، كما هو موضح في

شكل الموديل من خلال المقاييس شفلي/غلاق.

تبina: قم بوضع AA بطاريات داخل آداة التحكم وتنك من وضعها في القضية السليمية.

ابحث عن محل مناسب للطيران.

ادخل الطائرة في طبلة الطيار في أرضية

الكلوكيوبتير، كما هو موضح في

شكل الموديل من خلال المقاييس شفلي/غلاق.

تبina: قم بوضع AA بطاريات داخل آداة التحكم وتنك من وضعها في القضية السليمية.

سوف يتوقف الأداة المذكورة على الكوادوكوبتير.

16 قم بدوران قبة الأداة المذكورة على الكوادوكوبتير.

ادفع الزراع الآيسن أو دارع الوقود لأعلى نقطة على الماء الاستفادة على نقطة المسفر.

17 أهلل لحظات قليلة حتى يتم تهيئة النظام بشكل صحيح وبصبع LED

الآن يمكن مستمر

قم بفك الخطوط المذكورة سابقاً حسب الحاجة، إذا أردت تشغيل أكثر من Quadrocopter

نفس الوقت.

18 ملحوظة: برجاء ضرورة التحويل على التشغيل تقليانياً قبل كل مرة طيران!

افحص التحكم.

تعرفوا على التحكم لتعتمدوا عليه.

19 قم بدوران Quadrocopter عند الحاجة كما هو موضح في

20 حتى لا تتحرك

الآن، قم بدوران Quadrocopter.

إذا لم تظهر Quadrocopter أي وظيفة فحاول القيام بعملية الرابط المذكورة سابقاً مرة أخرى.

قم بتحريك الموديل.

قم بـ"بابتف" الموديل.

قم بـ"بابتف" الموديل.

قم بـ"بابتف" الموديل.

لينج جهاز التحكم من بعد آخر ما تقوم بتفاوهاته دويناً.

19 طيران المطارة Quadrocopter رباعية القناة

حيثما تحلق الطائرة Quadrocopter، دون تحريك الزراع لإلمام نحو اليمين-اليسار إلى المدار.

يوجه اثناع ما يلي:

18 إذا تحركت الطائرة Quadrocopter تلقائياً بسرعة أو ببطء، باتجاه نحو اليمين-اليسار إلى المدار.

أداة الضبط المبني المفتوحة بالتحريك إلى الأمام والخلف في الواقع.

20Quadrocopter

حيثما تدور الطائرة Quadrocopter، دون تحريك الزراع للأمام/العودة نحو الأمام أو الخلف.

يوجه اثناع ما يلي:

21 إذا تحركت الطائرة Quadrocopter تلقائياً بسرعة أو ببطء، باتجاه نحو اليمين-اليسار أو المدار.

مorumah الخامس، اضغط على آداة الضبط المبني المفتوحة بالتحريك نحو اليمين، بينما تدور

الطاولة نحو اليمين، اضغط على آداة الضبط المبني المفتوحة بالتحريك نحو اليمين.

تبين: تدوير أي ريش الدوار

21 استخدام آداة دققة مصقلة عند الحاجة لسحب إحدى ريش الدوار. تحقق من أنك تقوم بسحب ريشة

الدوار بحذر عمومياً للأعلى مع إحكام المحرك في وضع ثابت من الأسفل.



22 يكتب التحقق من العلامة وللون بالإضافة إلى زاوية الميل الخاصة بزيارش الدوار!
 للأمام نحو اليسار: أحمر - علامة "B"
 للأمام نحو اليمين: أحمر - علامة "A"
 لليسار نحو اليمين: أسود - علامة "B"
 للخلف نحو اليسار: أسود - علامة "A"

23 نظام تغيير المحرك قلم غيار ومعلومات أخرى.

21 يمكن استخدام الشفرات الدوارة والقطع الميكورية، يمكن إزالة الشفرات الدوارة بحذر.
22 من الضروري ملاحظة المخطط . تم توصيل القطع الميكورية.

أجزاء للتغيير

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة: المسطر لا يشتغل.

السبب: زر أو مفتاح القرفة ON/OFF في وضع "OFF".
الإصلاح: حرك مفتاح القرفة ON/OFF في وضع "ON".

المشكلة: تم وضع البطاريات بشكل خاطئ.

السبب: الأفضل للتذكرة مما إذا كان وضع البطاريات صحيحاً.

الإصلاح: لا تمتلك البطاريات طاقة كافية بعد.

السبب: وضع بطاريات جديدة.

المشكلة: لا تسمح Quadrocopter بالتحكم بها من قبل المسطر.

السبب: زر أو مفتاح القرفة للمسطر في وضع "OFF".

الإصلاح: حرك زر أو مفتاح القرفة المسطر إلى وضع "ON".

المشكلة: من الممكن أن يكون المسطر غير مربوط أو متصل بشكل صحيح مع جهاز الاستقبال في Quadrocopter.

الإصلاح: من فضلك قم بعملية الرابط كما هو مشروع في قائمة الشخص للتهيئة للطيران.

المشكلة: لا تقلع Quadrocopter.

السبب: دينشات الدوار تتحرك ببطء شديد.

الإصلاح: قم بدفع ذراع الوقود إلى أعلى.

المشكلة: قدرة البطارية القابلة للشحن غير كافية.

الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل "شحن البطارية القابلة للشحن").

المشكلة: تبدأ Quadrocopter خلال الطيران بفقدان سرعتها وتبدأ بالهبوط دون مبرر أو سبب واضح.

السبب: البطارية القابلة للشحن ضعيفة جداً.

الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل "شحن البطارية القابلة للشحن").

المشكلة: المطارة لا تزال تلف فقط في دائرة أو تتمايل عند البدء.

السبب: أرياش الدوار مرتبة بشكل خاطئ أو تالف.

الإصلاح: ركك/استبدل أرياش الدوار مثلاً هو مبين في **21 22 23**.

يبقى حق السهو والتغييرات محفوظاً

يبقى حق التغير في الألوان / و التصميم النهائي - محفوظاً

يبقى حق التغيرات التقنية والقصيمية محفوظاً

الرسوم المسرورة = الصور الرمزية





DISTRIBUTORS

AUSTRIA

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
5412 Puch / Salzburg - Austria
Phone +43 662 88 921-0
Fax +43 662 88 921-512
Internet www.carrera-rc.com

GERMANY

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
5412 Puch / Salzburg - Austria
Phone +43 911 7099-0
Fax +43 911 7099-119
Internet www.carrera-rc.com

HONG KONG

Stadlbauer (HK) Ltd.
Room 1007, 11th Tower
Concordia Plaza
1 Science Museum Road
Tsimshatsui East - Kowloon
Hong Kong
Phone +852 2722 0620
Fax +852 2367 0792
Internet www.carrera-rc.com

USA / CANADA

Carrera of America Inc.
2 Corporate Drive
Cranbury, NJ 08512 - USA
Phone +1 609 409 8610
Fax +1 609 409 8610
Email reception@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

BENELUX

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Landseerlaan 33
6114 MP Susteren - Netherlands
Email service.benelux@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

FRANCE

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
21 B, Route de Neuilly
Domaine d'Harcourt-Ardres
59320 Maistricht-En-Weppe - France
Phone +33 3 20384983
Fax +33 3 20384983
Email carrera-toys@orange.fr
Internet www.carrera-rc.com

SPAIN / PORTUGAL / LATIN AMERICA
Stadlbauer Iberia SLU
Calle Fluvia 97, 1^{er} piso
08019 Barcelona - Spain
Phone +34 93 3036535
Email contacto@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

HUNGARY

Megyaráruház Importer
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
5412 Puch / Salzburg - Austria
Phone +36 305556 502
Email office@stadlbauer-toys.hu
Internet www.carrera-rc.com
Service:
GAME PARK - VINCZE ZOLTÁN
Berkely Lili utca 36 - 1171 Budapest
Hungary
Phone +36 1 258-7809
Email vinzol@t-online.hu

ITALY

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
5412 Puch / Salzburg - Austria
Phone +39 0735 681084
Email assistenza@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com
Service:
Model Assistance s.r.l.
Via Guardiana 24
42124 Reggio Emilia - Italy
Phone +39 388 4275395
Email assistenza@carrera@radiokontrol.it

POLAND

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
5412 Puch / Salzburg - Austria
Phone +48 515-056-296
Mobile +48 71 393 79 10
Email office@stadlbauer-toys.pl
Internet www.carrera-rc.com
Service:
REKMAN B2B IT
Ul. Europejska 4, Magnice
55-040 Kobierzyce - Poland
Phone +48 515-056-296
Mobile +48 71 393 79 10
Email servis@carrera@rekman.pl

CARRERA DISTRIBUTORS

AUSTRALIA
Zimbler Pty Ltd.
899 Heidelberg Road
Ivanhoe, Victoria 3079 - Australia
Phone +61 3 84811000
Fax +61 3 94972311
Email sales@zimbler.com.au
Internet www.zimbler.com.au

BULGARIA

Ivantchev Ltd.
78a, Maria Luiza Blvd.
1202 Sofia - Bulgaria
Phone +359 283 22020
Fax +359 283 22020
Email kivanchev@del.bg

CHINA

Shanghai Wowgame
Commercial Company Ltd.
Room 110, Tower 1,
German Centre
88 Kewuan Road,
(Zhangjiang Hi-Tech Park),
Pudong,
201203 Shanghai - China
Phone +86 21 53821692
Mobile +86 155 77449439
Email eddychan@wowgame.com.cn
Internet www.wowgame.net.cn

CYPRUS

TGW TOYS GAMES WORLD LTD
38 Spyrou Kyprianou Street
4043 Potamos Germasogias,
Limassol - Cyprus
Phone +357 25 430043
Email info@toytower.com
Internet www.toytower.com

CZECH REPUBLIC

ConQuest entertainment a.s.
Hloubetinska 11
198 00 Praha 9 - Hloubetin
Czech Republic
Phone +420 284 000 111
Fax +420 284 000 101
Email radim.kalo@conquest.cz
Internet www.cqe.cz

DENMARK / SWEDEN / NORWAY / FINLAND / ICELAND

Tactic Games OY
Raumanjoventie 2
28101 Pori - Finland
Phone +358 2 624 4144
Fax +358 2 624 4211
Email info@tactic.net
Internet www.tactic.net

ESTONIA

Anvol Ltd.
Madise 7
74114 Maardu - Estonia
Phone +372 63 98 100
Fax +372 63 98 101
Email anvol@anvol.eu
Internet www.anvol.eu

GREECE

Enarxis Dynamic Media Ltd.
68, Ilia Ilio Street
11 744, Neos Kosmos
Athens - Greece
Phone +30 2109011900
Fax +30 2109028700
Email info@enarxis.eu
Internet www.enarxis.eu

HONG KONG

Chun Lee (HK) Industrial Limited
RM. 1801-15, 18/F,
King Power Plaza,
62A She Tsui Road,
Tsuen Wan
N.T. Hong Kong
Phone +852 910 36679
Email eddychan@yu-lee.com

INDONESIA

PT. Toys Games Indonesia
Kawan Lama Building,
7th Floor
Jl. Puri Kenanga No. 1
Meruya - Kembaran
Jakarta 11610 - Indonesia
Phone +62 21 58290-06
Fax +62 21 58290-16
Email smile@toyskingdom.co.id
Internet www.toyskingdom.co.id

ISRAEL

TOP PLAY ISRAEL (T.P.I.) LTD
Po. Box 7823 Kiryat Matalon
Petaach-Tikva
49250 Israel
Phone +972 3 9323767
Mobile +972 52 8338966
Fax +972 3 9086074
Email top-play@012.net.il
Internet www.TopPlay-toys.com

LEBANON

F. AQUAD
P.O. Box 1565 Jounieh Lebanon
Twin Towers Building Blk A
Sarba High Way
Jounieh - Lebanon
Phone +961 3 940505
Fax +961 9 653473
Email riad.aquad@f aquad.com

MONGOLIA

Circus LLC
Encanto Town
District Bayanzurkh 26th khoroo
Ikh Mongol Street
210523 Ulaanbaatar - Mongolia
Phone +976 770 73034
Fax +976 11 305646
Email import@orgilmn
Internet www.orgilmn

NEW ZEALAND

FV Cave Ltd.
15 Old North Road
P.O. Box 278,
Kumeu 0841
Auckland - New Zealand
Phone +64 9 4157 766
Fax +64 9 4157 099
Email sales@fwcave.co.nz
Internet www.fwcave.co.nz

RUSSIA

Unitops MSK Ltd.
Mnevniki, 7-2
123208 Moscow - Russia
Phone +7 495 276 0296
Fax +7 499 946 4616
Email office@unitops.ru
Internet www.unitops.ru

SERBIA / MONTENEGRO

CoolPlay d.o.o.
Dr. Nika Miljanic 15
11000 Belgrade - Serbia
Phone +381 65 8026620
Email office@coolplay.rs

SWITZERLAND

Waldmeier AG
Neistrasse 50
4623 Niederdorf - Switzerland
Phone +41 62 337 99 10
Fax +41 62 337 99 20
Email info@waldmeier.ch
Internet www.waldmeier.ch

TURKEY

SUNMAN SAN. MAM. ITH. IHR. ve TIC. A.S.
Turgut Ozal Cad. No.125
41420 Cayirova / Kocaeli - Turkey
Phone +90 216 499 80 80
Fax +90 216 314 67 20
Email info@sunman.com.tr
Internet www.sunman.com.tr

UNITED KINGDOM

The Hobby Company Ltd.
Barforth, Lancashire - UK
Milton Keynes MK5 8PG, UK
Phone +44 1908 209480
Fax +44 1908 235900
Email enquiries@hobbyco.net
Internet www.hobbyco.net

UNITED ARAB EMIRATES

Toyworld Distributor
P.O. Box 289, Gibco Building
Al Wahda Street, Sharjah - UAE
Phone +971 6 5337418
Fax +971 6 5336862
Email info@toyworlduae.com
Internet www.toyworlduae.com

Vietnam

Viet Tim Anh JSC
V33-35 Street D4, Him Lam,
Ten Hung ward,
Dist.7, Ho Chi Minh City - Vietnam
Phone +84 8 543187-17
Fax +84 8 543187-16
Email info@viettimanh.com.vn
Internet www.viettimanh.com.vn



carrera-rc.com

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

Stadlbauer 370401023

FCC ID: YFA370401023

FCC Compliance Statement

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.